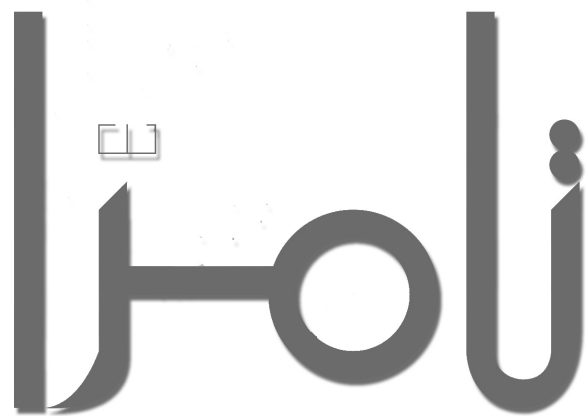




- ترسل جميع المواد الى البريد الإلكتروني للمجلة
- تامرا تعتمد (آلية الاستكتاب) وما يردها من مواد على بريدها الإلكتروني بما ينسجم مع توجهاتها الثقافية
- ترسل المواد معززة بصورة شخصية للكاتب عالية الدقة (لا تقل عن ٣ ميكابايت - pixel/i 300 resolution)
- نشر المواد يخضع لآلية خاصة تحددها هيئة التحرير
- لا يجوز ارسال مادة منشورة سابقا في اي مطبوع ورقي او الكتروني
- تحتفظ المجلة بحق حذف اي كلمة او جملة او فقرة فيها قدح او زائدة لا ضرورة لها
- لا يجوز نشر اي مادة من المواد المنشورة في المجلة او التصرف بها الا باذن خطي من هيئة التحرير ومصدق بختم المجلة

dyalawriters@gmail.com

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغداد (2236) لسنة 2017

لا تخضع موضوعات المجلة للمفاضلة في الترتيب بين الاسماء ، بل للضرورة الفنية .

طبع في مطبعة محافظة ديالى المركزية



نصرة

فصلية ثقافية جامعة

العدد (5) كانون الاول / 2018

بدعم ورعاية السيد مثنى التميمي محافظ ديالى

رئيس التحرير: علي فرحان

هيئة التحرير:

أ. د. علي متعب جاسم

أ. د. نوافل الحمداني

أمير الحلاج

عمر الدليمي

الهيئة الاستشارية:

سليمان البكري

أ. د. فاضل عبود التميمي

أ. د. أياد عبد الودود الحمداني

الأستاذ كاظم علي حسين التميمي

الأستاذ طه هاشم

د. خالد علي ياس

د. وسن عبد المنعم

الأخراج الفني والتصميم: إنتصار البهرزاوي

تخطيطات العدد: نذير حميد, فهد الصكر

الغلاف الأول: لوحة للفنان انتصار البهرزاوي

الغلاف الأخير: لوحة للفنان موفق السواد



الافتتاحية

- 8 علي فرحان -زوارق حواء

إشتغالات

- 10 - الوَحِيد حمد شهاب الأنباري
- 14 - مِثْلُ جَمَلٍ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ فضل خلف جبر
- 16 - قصيدتان حسن النواب
- 20 - الى القبله مباشرة وسام هاشم
- 22 - جَدِّي باسم فرات
- 24 - توقيت الهجرة ميمي أوديشو
- 26 - ألحصان الشهيد صادق الطريحي
- 30 - تجوّل نادية الكاتب
- 32 - كوتشينة راوية الشاعر
- 34 - أغنية ثابت حسن حمد
- 36 - مرايا ومصاييح أفياء الأسدي



رؤى

- 38 - ذاكرة الجسد ذاكرة الثورة أ.د. بشرى موسى صالح
- 56 - المؤلف بين الحياة والموت أ. د. يادكار لطيف الشهرزوري
- 62 - أضواء على صراع الشائيات والأضداد د. خليل محمد إبراهيم

إيماءات واضحة

- 70 - مؤيد سامي

قصيدة وقارئ

- 78 - رؤيا في ((تداعيات امرأة وثنية)) خالد علي مصطفى

ترجمان

- 88 - حرب المهرجين جودت جالي
- 92 - الكاريكاتير .. فن معرفة الوجوه مي أبو جلود



بيان الشعر

- 100 - لُقيات إبداعية, (قراءة في قصائد العدد 4)...أ.د. إيداد عبد الودود الحمداني

كان ياما كان

- 114 - عصمان بيك..... جابر خليفة جابر
- 118 - قفزات ارمسترانغ..... عبد الكريم العبيدي
- 124 - مباحج الحياة من ماكس فاكترور..... محمد حيّاوي
- 128 - امرأة حقول الخُبّاز..... نبيل وادي
- 132 - حبر أسود..... حسن السلّمان
- 138 - أحلام المغني الصغير..... داود سلمان الشويلي

خشبة

- 144 - - أوهام شكسبيرية..... صباح الأنباري



<u>روافد</u>		
166	تيسير النجار	- كابوس الصباح.....
170	رشا حمزة	- اشياء لا بد منها
172	رشا قاسم	- وردة اصطناعية
174	لبنى الحديثي	- قصائد
177	مسار الياسري	- اطفالنا يخبزون الشمس
180	نورس الجابري	- عطر جنوبي
181	نور الهدى كناوي	- ولدت على هذه الشاكلة
184	هدى حافظ	- واختصر كل رجال العالم
<u>ما بعد الحكي</u>		
186	أ.د. نائر العذاري	- قراءة في قصص العدد 4 من تامرا



علي فرحان

زوارق حواء

وقتذاك

قررَّ الله أن يجعل لهذه الأرض روحاً ، ((في البدء كانت الكلمة)) فكان السحر والدهشة الباهرة ، والنهار والنهر يركضان خلفها ، ثم حبلت بالشعر سموات وطارَدَ العشق آدم في طول الجنة وعرضها ، وفزعَتْ أيائلُ كانت متجهةً للأرض فعَلَقَتْ بكعوبها شمس وأغان وسوسنات .

آدم الذي اتَّخَذَ شَكْلَ الشَّيْطَانِ مرَّةً وشكل صداع يفتكُ بِيُوحٍ غزاليةٍ تسَّحَلُ الشمس والقمر ، اتَّخَذَ منقار صقِرٍ أيضاً ليتذوق لحم الضوء . فيما كانت المرأة تحملُ « زنبيل » الحياة على كتفها وتبسط من زورق الطوفان الى ساحل مازالت أصابعها تلملم له موجاته ورملة .

قصة الكلمة أبتدأت منذ الوجع الأول ومنذ حبيبتنا الاولى التي اقتطعنا نهداها فتسوَّست حياتنا بالشياطين ولم تغلح صلوات الإذعان بنفخ الغفران بروح شجرة التفاح الاولى وهي تتسمَّعُ لهاثنا راكضين من السماء الى حضنها = الطوفان .



وكذلك فَرَّتْ الحماماتُ خلفنا بديلها الحامي، تلهبُ أعمارنا بوجع الإنصاتِ وياحييتنا من زعل
الجلداتِ ونحنُ نسرقُ أطواق الورد من رؤوس الحفيدات بكل العصور .
زهور عبّاد شمس أفعدننا
والنوارسُ تشربُ بحور ندمنا
بينما بابلُ تفتّرُ أكثر من ٣٦٠ درجة في الدمعة الواحدة ، ونفشل في الاعتذار .
منذ الهبوط خلفك ، ونحن ندمن كتابة الشعر على الطيارات الورقية ، ندمن قطع شرايين قصائدنا ، علّنا ننجحُ
بالاعتذار .
صوتك المطرُ ، صوتك (دلول .. دلول)
يملىءُ هواجسنا بالنوارس .
وكثيراً ما حلّم الطوفانُ بابتلاعنا ، لكنّ الجنّيات الطيبات يتدعن لأعمارنا قصائد وحكايا،
عن مبدعاتٍ زرعن في النقد والشعر والقصة واللغات ، زوارق جديدة .



حمد شهاب الأنباري

الْوَحِيد

يَا لَمُؤْنِكَ فَاَنْفَرُ .

لَعَلَّكَ بِالرَّأْسِ أَوْ فِي جَنَاحِكَ ذَاكَ الْمَهِيضِ ، _

بِجِلْدِكَ يَوْمًا سَتَسَلِّمُ ، أَوْ رُبَّمَا أَحَدٌ يَفْتَدِيكَ ، _

وَرُبَّمَا سَاعَةً لِلْخِلَاصِ مُوَاتِيَةً قَدْ تَحِينُ .

وَرُبَّمَا إِذْ يَجُئُ هُنَا اللَّيْلُ ، حِينَ يُكُونُ الدُّجَى سَاجِيًا _

تَحْتَمِي بِدُجَى اللَّيْلِ كَيْ لَا تَبِينُ .

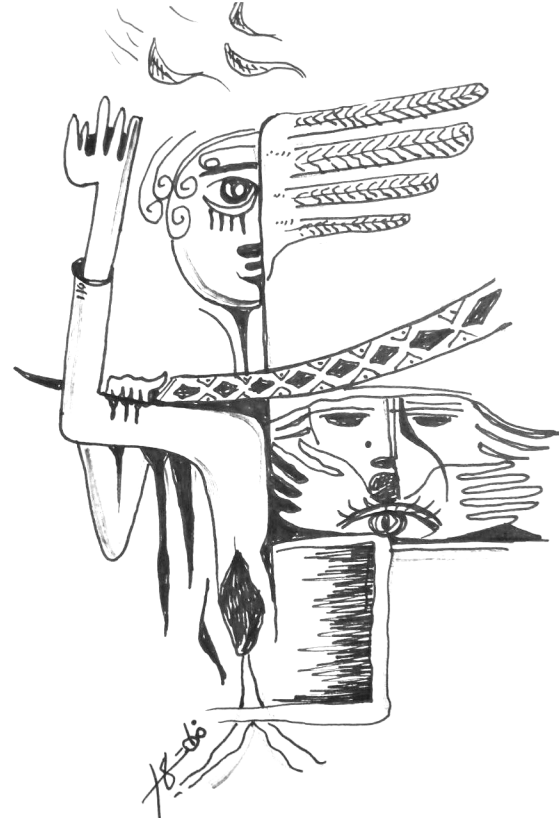
يَا لَمُؤْنَتِكَ ،

هَذَا أَنْتَ تَعْرِفُهُمْ ، وَهُمْ يُعْرِفُونَ ،

إِنَّكَ الْآنَ تَعْرِفُهُمْ ،

وَتَرَى لَوْتَةً فِي الْأَصَابِعِ ،

أَوْ رُبَّمَا كُنْتَ تَهْجِسُ أَنَّ الْبُكَاءَ لَهُ سَاعَةٌ قَدْ يَطِيبُ .



فَإِذَا مَا تَعَذَّبَ ذَا الْقَلْبِ فِي سَاعَةِ الْبُكَ ،
كُنْتَ تَرْمُقُهُمْ يَضْحَكُونَ .
إِضْحَكُوا ،

إِنَّهُ ضَحِكٌ كَالْبُكَاءِ .

وَأَنَا مُحْتَفٍ بِدَمِي ، بِالصَّبَاحِ الْجَمِيلِ ،
بِكُلِّ التَّيِّ يَمْلَأُ الرُّوحَ بِالْكِبْرِيَاءِ .
وَأَرْقُصُ الْآنَ يَا أَلْقِي .

سَوْفَ أَرْقُصُ حَتَّى تَمِيدَ بِي الْأَرْضُ ،
أَوْ يَصِلَ الرَّقْصُ حُدَّ السَّمَاءِ .

حِينَ تَرْقُصُ هَذِي الطَّيُورُ الدَّبِيحَةُ مِنْ أَلَمِ ،



أَوْ تُعَادِرُ أَعْشَاشَهَا ،
 لَيْتَكَ الْآنَ تَعْرِفُ أَعْشَاشَهَا ،
 وَالْفَرَاخُ الصَّغِيرَةُ .
 أَهِيَ الْآنَ عَرِيَانَةٌ ، أَمْ بِهَا مَرَضٌ ، أَمْ تَجُوعُ ؟ .
 لَيْتَكَ الْآنَ تَعْرِفُ أَحْبَابَهُمْ .
 أَوْ تَشُمُّ الْهَوَاءَ الَّذِي مَرَّ مِنْ قُرْبِهِمْ ،
 هَلْ تُرَى تَنْفَعُ الِ « لَيْتُ » ،
 وَالْقَلْبُ يَرْجِفُ مِنْ فَرْعٍ ،
 وَالْحَقُّونُ كَمَا دِيمَةٌ فِي السَّمَاءِ أَمْطَرَتْ بِالْذُّمُوعِ ؟ .
 لَيْتَنِي بَيْنَكُمْ أَيُّهَا الْأَهْلُ ،
 بَلْ لَيْتَنِي لَوْ رَأَيْتُ .
 وَطَنِي وَهُوَ يَنْزِفُ ،
 مَنْ يُوقِفُ النَّزْفَ عَنْ وَطَنِي ،
 مَنْ تُرَى يُسْكِتُ النَّائِحَاتِ ؟ .
 أَمِنْ الْعَدْلِ أَتَا نَظْلُ بَعِيدَيْنِ عَنْ أَهْلِنَا ، ؟



لا الصَّعَارُ إِذَا كَبُرُوا سَوَّفَ نَعْرِفُهُمْ وَالْكِتَارُ .
أَهْمُو الْآنَ مَاتُوا ؟ .
أَمْ هُوَ الْعَدْلُ مَاتَ ؟ .
إِذْ يَحِرُّ هُنَا اللَّيْلُ ،
لَا الْأَرْضُ تَحْمِلُنِي ، وَالْفَضَا إِذْ يَضِيقُ .
مِثْلَمَا الدُّنْبُ أَعْوَى ،
السَّمَاءُ الَّتِي لَا تَطَالُ أَدَاعِبُهَا بِالْأَصَابِعِ ،
كَيْفَ السَّيِّئُ إِلَى جَبَلٍ لِلْخَلَاصِ ؟
سَهِيلٌ انْطَفَا ، فَأَضَعْتُ الطَّرِيقُ .
هَلْ تَرَى تَعْرِفُونَ ،
شَجَنَ الْقَلْبُ ، أَوْ دَمَهُ إِذْ يَسِيلُ ؟ .
إِنَّ ذِي غُرْبَتِي نَمْنٌ لِلنَّرِيفِ ،
وَلَيْسَ لَدَيَّ الْبَدِيلُ .

مثلٌ جميٌّ في سمِّ الخياطِ

تَقُولُ أُمُّكَ، بِكُلِّ بَشَرِيَّةٍ الْمَلَائِكَةُ:
أَرِيدُ أَنْ تَقَرَّ رُوحِي بِرُؤْيَيْكَ
وَيُؤَكِّدَ طَبِيبُكَ الَّذِي تَأْكُلُتُ أَسْنَانُهُ فَرْطَ الْوَسْوَاسِ:
لَا بُدَّ مِنْ اسْتِصْصَالِ غُدَّةِ النَّتَّانِ لِإِصَابَتِهَا بِدَاءِ التَّدْمُعِ

وَأَنْتَ تَرْكُضُ تَرْكُضُ تَرْكُضُ
فِي كُلِّ شَوَارِعِ الدُّنْيَا
مُمْسِكًا بِالرَّكْضِ مِنْ قَفَا سُرْعَتِهِ
تَرْكُضُ مِثْلَ رَضِيعٍ يُرِيدُ فَكَّ الْقِمَاطِ عَنْ حَنَّةِ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ
تَرْكُضُ مُتَكَفِّتًا وَخَلْفَكَ تَرْكُضُ الدُّنْيَا
تَرْكُضُ بَحْثًا عَنْ ظِلِّكَ الَّذِي يَتَعَقَّبُهُ الصَّيَّادُونَ مِثْلَ غَزَالٍ
حَرِيحٍ



فضل خلف جبر



الشتغالات

صَبَاحَ يَوْمِ أَمْسٍ
 ذَهَبْتُ إِلَى اللَّامِكَانِ
 كَانَ مُكْتَظًّا بِاللَّجَاجَةِ وَالْحَاجَاتِ الْقَسْرِيَّةِ
 وَشَعَرْتُ كَمَا لَوْ أَنَّ جَمِيعَ مَنْ مَعِيَ
 يَشْعُرُونَ بِمَا لَا أَشْعُرُ بِهِ
 إِنَّهُ لِأَمْرٍ مُخِيرٍ حَقًّا
 أَنْ يَجِدَ نَفْسَكَ مُكْتَظًّا بِاللَّجَاجَةِ
 أَنْ تَشْعَرَ كَمَا لَوْ أَنَّكَ جَمَلٌ
 يَلْجُ سَمَّ الْخِيَاطِ بِتَأْشِيرَةِ دُخُولِ غَيْرِ صَالِحَةٍ



جَمَلٌ ضَائِعٌ فِي مَتَاهَاتٍ لَا تَنْتَهِي
 وَطُرُقَاتٍ لَيْسَتْ عَلَى خَارِطَةِ ال GPS

يَا لَلْهَوْلِ!
 مَنْ كَانَ سَيُصَدَّقُ
 أَنْ تَمْتَدَّ كُلُّ هَذِهِ الْمَتَاهَاتِ الْمَتَدَاخِلَةِ
 فِي هَذَا الْمَكَانِ الضَيِّقِ مِثْلَ حَيَاةٍ
 وَالْمُكْتَظُّ بِالْحَاجَاتِ الْقَسْرِيَّةِ مِثْلَ سَمِّ الْخِيَاطِ!

اتَّهَمَ يَتَرَتِّصُونَ بِكَ
 فِي كُلِّ مَا لَا تَتَوَقَّعُ
 لَسْتَ خَائِفًا لَكِنَّكَ مُرْتَبِكٌ
 لَسْتَ بَطَلًا لَكِنَّكَ تُرِيدُ الْبَقَاءَ عَلَى قَيْدِ الْأَمَلِ
 لَسْتَ حَيَادِيًّا لَكِنَّكَ تَفَكَّرُ بِمَنْ سَيَمُوتُ لَاحِقًا
 لَسْتَ مُتَهَوِّرًا لَكِنَّكَ مَجْبُولٌ عَلَى تَفْسِيرِ الْأَحْدَاثِ
 لَسْتَ أَفْلَاطُونِيًّا لَكِنَّكَ تُرِيدُ أَنْ تَعِيشَ الْحَيَاةَ بِبَسَاطَتِهَا
 فَلِمَاذَا يَتَرَتِّصُ بِكَ الدَّمَاعُ النَّاسِفُ وَالرُّوحُ الْمَفْحَخَةُ؟

٢٠١٣/٣/١٢

أرييل

حسن النواب

قصيدتان

قصيدة في حانة

عشره شَبَّانٍ دخلوا الحانة مُتلهِّفينَ
الأوَّلُ شَرَبَ حَدَّ الشَّمَالَةِ
وراح يُطَلِّقُ الأَنِينَ
الثاني بدأ يُغَنِّي
حتى أبكى الجالسينَ
الثالث من حزنه
أفرغ علبة التدخينَ
الرابع ظلَّ يرقبُ بعينٍ دامعةٍ
امرأةً تكلِّي تشحذ قوتها من العابرينَ



الخامس أخذَ يقلبُ جريدةً كلُّ صفحاتها
عن شكاوى المواطنين
السادس أمضى الوقتَ
يتكلَّم من هاتفه مع عاشقةٍ في العشرين
السابع شرب خمرته على عجلٍ
وأنصرف لبيع حبوبٍ مخدرةٍ على المراهقين
الثامن في كأسه الثانية
اشتاق لسماع أغنية فؤاد سالم وتسافرين
التاسع تشاجر مع النادل
لأنه أضاف على الحساب خمسة وعشرين!
العاشر انشغل بكتابة هذه القصيدة
رغم ضجيج المخمورين
ثمَّ غادروا الحانة للالتحاق
بتظاهرةٍ ستنتطق بعد ساعةٍ
تحت نصب الثائرين
ضدَّ الساسة الفاسدين.



كل شيء كان يضحك

استيقظتُ فجراً

فوجدتُ الناس

في الظهيرة

كُلَّ شيء كان يضحكُ

الشمس وزقزقة العصفور وجارتنا العجوز

والملابس المعلقة على حبل الغسيل

صنبور الماء الذي تسيل منه عبراتي

وقطعة الصابون الآيلة للتلاشي

ماكنة سجاجير اللف

المرآة المكسورة، قميصي الرث، شمعة الوحشة

ساعتي اليدوية التي نفذت بطاريتها

قلمي الذي ابتعته بالدين من مكتبة على الرصيف

ومفكرة التلغونات الممزقة

الشارع المتخوم بالسيارات

الرصيف الذي ضاق بالقمامة وخطوات المارة

هتافات سيارات التاكسي والسرفيس

حانوت الخبز وأرغفته البائرة

بناية البريد التي يسيل من صناديقها الحبر

والفتى المصري نادل مقهى السنترال

الجنوبيات اللائي يبعن السجائر المهترئة في سقف السيل

مطعم العزائم، وموبايلات فتيات الجينز،

حقيبة الملابس التي سرقوا قفلها مع المفتاح،

والبريزة اليتيمة في جيبي،

جريدة الزمان، وإشارات المرور، الساحة الهاشمية،

المدرج الروماني، بيت الشعر، مطعم ماكدونالدز،

فندق زيد الفلسطيني، بائعو القهوة على مفترقات الطرق،

الفاكس الذي وصلني من فنلندا،

السلم الحجري المؤدي إلى دارة الفنون،

فول هاشم، لوحات الرسامين في قاعة الأورفلي،

شجيرة الصفصاف في حديقة أمانة عمان،

ثمار التوت الأسود التي صبغت خد الطفل،

الصحون اللاقطة، نافورة جف في ضرعها الماء،

البحر الميت، حانوت بيع الخمور،

الجامع الكبير، مرقد جعفر الطيار،

القطط السائبة مثلي،



الصور الإباحية لسينما الحيّام،
الكنافة، وقطايف وسط البلد،
قصة حب مجوسية لعبد الرحمن منيف،
وكتاب حرب تلد أخرى،
زجاجة الميرندا التي تجمع على فمها الذباب،
الذكريات، الأحزان، الجوع، الإفلاس،
قصيدة لم تكتمل بعد في منجم الجنون،
القنوط، الصعاليك،
الواقفون منذُ الفجر في طابور أطول من شارع الرشيد
عند باب الـ UN ،
الأحلام المباداة، الجراح الدفينة،
الحسرات، الشهقات، النظرات المنكسرة بعيون اللاجئين،
الأوهام، المناديل الورقية،
الأوراق السمر التي أخذتها من المطاعم،
لم أحقّف بها يدي إنّما لكتابة آخر مقالاتي،
الطائرة التي حملت شاعرا إلى منفى أوربي،
الزلاجات، الفراشات قبل انتحارهنّ في الخريف
المتاهات، الصبوات، العثرات،

العدم، الشهيق والزفير،
صباغ الأحذية الشركسي
الذي احتار كيف يدهن حذائي العتيق بالجان،
مجنون العاصمة بملايس الحرب ونياشينها الصدئة،
النظارات الزائفة على وجوه النقاد،
النرد بيد القاص عبد الستار ناصر،
خرطوم النرجيلة بفم علي السوداني الذي يجهل التدخين،
المعارضة المغشوشة،
المخبرون السريون الذين جاءوا من بغداد،
الأعشاب الطبية، القلق، الأرق، سكرة الأمس،
روحي المأخوذة بزهرة الرازقي
كل شيء كان يضحك .. على قلبي
لأن شمعة البلّور
اعترفت أخيراً بحبها لشاعر صعلوك.

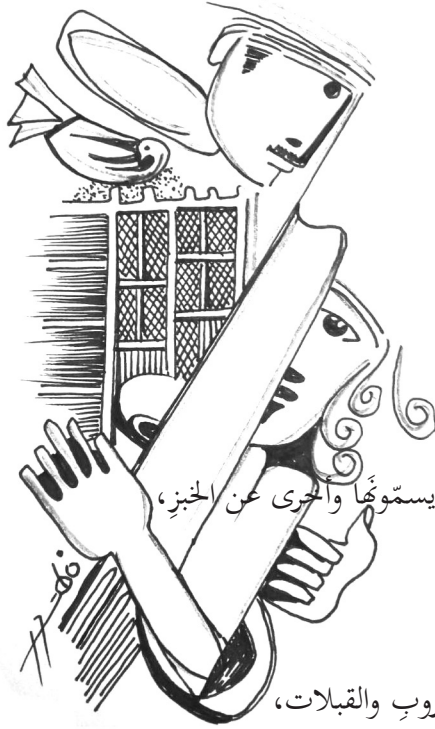
وسام هاشم

إلى القبلة مباشرةً



آخر قمصاني صار دليلَ سفرٍ أزرق،
آخر أغنياتي في علبة الشاي على رفِّ بغداد،
آخر قبلة ملفوفةٍ بعلمٍ غير وطني تتجولُ مع غزالةٍ ضاعت غابُتها،
آخر آبائي إحتباً في سلةٍ آخرِ أبنائي،
السلالة العجيبة من ظهر نخلةٍ وبطنٍ أسي تركضُ في براري ناحلةٍ،
حتى الآن أنا عشرُ ميتاتٍ وحياةٍ متضررةٍ من البرد والنسيان،
منْ يدري تحت أية طاولةٍ ستسقطُ حياتي غداً؟

آخر مرةٍ إلْتقطتُ حياتي امرأةً بضعفيرةٍ وفتحتُ لي باباً لنهرها، ومنذ ذلك اليوم وأنا أرتبُ ما تبقي تحت الشمس.
هكذا أثرتُ مع كلِّ شيءٍ حولي ومعك، قارئ الطارئ، في محاولةٍ لجرِّ أقدامك إلى نهرِ عذابتنا معاً.



أنتَ تتوهمُ أنّي أتألم،
وأنا أتوهمُ أنكِ تتألم.
العالمُ غيرَ ممكنٍ،
ولا يُحتملُ.

الحل الوحيدُ بعيدٌ عنا، يا قارئِي، وهو أقلُّ فداحةً من هذياناتنا.
أنظرُ من نافذتِكَ، سترى ببساطةٍ أن يومَكَ هذا يستحقُّ أكثرَ من قراءتي.

للتوّ مات، عمره فقط ٥٣ عاماً، بيديه مزرعةٌ وفي حقيبتِهِ صورٌ عن المعركة كما كانوا يسمّونها والحجرُ عن الخبزِ،
لم يَنتِ على بابِ حياته قمحٌ ولا أهزيجٌ.
في كل عامٍ خلّفه غرابٌ يُسلّمُهُ لغرابٍ خلفَ البابِ،
هذه السنة، سنّةُ المزرعة الوحيدة، سلّمهُ غرابٌ لذئبٍ،
الغريبُ في الأمر أنه إصطحبهُ في نزهةٍ إلى مقبرةِ سنواتِهِ، حتى تلك التي خلّت من الحروبِ والقبلات،
وكعاداتِهِ مع الخيولِ والذئابِ يتحدّثُ بطلاقةٍ تمتمة ...
متى يعودُ أبي من موته، وأخي من شظيّة فوق عنقه، وأنا من هروبي الناجح ومنفائي الفاشل؟

في اللوحة لا تُكْمَلُ تلةٌ فتصيرُ تلةً،
في المنفى لا تجرّ بلادكُ إلى درسِ الغريبِ،
في القصيدةِ اذهبِ إلى القبلة مباشرةً ولا تتركها أسفل الورقة.
سيحبكُ، حتى، أعداؤكُ ويقولون:
لقد ماتَ رجلٌ هائلٌ ميتةً هادئةً.



باسم فرات

جدي

على شُرُفَاتِ الْمَدِينَةِ
شَمْسٌ تَسْتَيْقِظُ عَلَى وَقْعِ أَقْدَامِ جَدِّي
عَائِدًا مِنْ صَلَاتِهِ
حِينَهَا تَكْتَضُّ أَعْمَدَةُ الْكَهْرِبَاءِ بِالزَّقَزَقَاتِ

النَّسِيمُ فِي صَبَاحَاتِ أَوَاخِرِ آبَ وَفِي أَيْلُولٍ
يَدْخُلُ أَزَقَّتْنَا مُعَبِّاً بِنَدَى الْبَسَاتِينِ
لَقَدْ زَفَّهُ سَعْفُ النَّخِيلِ عَرِيسًا

الْكَسْبَةُ يَرُشُّونَ الْمَاءَ أَمَامَ دَكَاكِينِهِمْ
وَبَهْجَةُ الصَّبَاحِ تَرْزِمُهُ تَمَلُّ الْوُجُوهَ
دَعْ مَشْرِقَ الْأَرْضِ أَمَامَكَ
وَادْخُلِ السُّوقَ
عَنْ يَمِينِكَ شَفِيعُ الْحَيَارَى وَمِصْبَاحُ نَجَاتِهِمْ





الطامعين بِرَدِّ اعتبارٍ لِسَيْلِ الأَسَى فِي القُلُوبِ

وعَنِ الشَّمَالِ منتظر
يموتُ الجميعُ ولا طُرُقٌ تُوصِّلُ إلى اسمِهِ

قارئُ القرآنِ، يَفْتَتِحُ نَهَارَ «الطَّالِعِينَ عَلَى بابِ الله»
ثَمَّةً تَقَاوُلُ «بِالرِّزْقِ»

السُّوقُ المُرْدَحِمُ بِرَبَّاتِ البُيُوتِ
مُتَرَعِّجٌ بابتساماتِ سَاكِنِيهِ
هَنا الأَيَّامُ فُراتٌ
بِقَيْضَانِهِ يُصْلِحُ العِطَارُ كُلَّ شَيْءٍ
جَمَلَةٌ كانَ يُكَرِّرُها جَدِّي
كُلَّمَا التَّقَتِ إلى ماضِيهِ الطويلِ
أَوْ بَدَأَ عَمَلَهُ بِرَشِّ المَاءِ أَمَامَ مَنْجَرَتِهِ
حيثُ قَضَى عَقْدَهُ الثَّمانِيَّ
ينجُرُ صقيعَ الغاباتِ أَسْرَةً دافئةً.



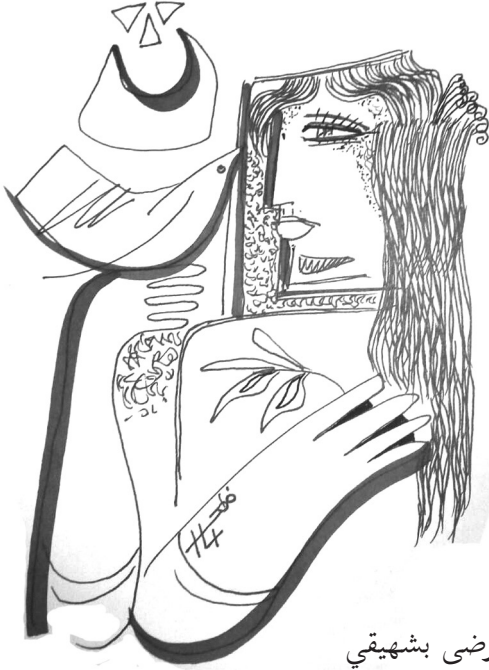
استغالات

ميمي أوديشو

توقيت الهجرة

اسمعي يا أنا
اللسانُ كوطني
مركزُ لتسويق نتاج العقل و القلب و الروح
الآذان زبائن
و العملة عبقريةُ إصغاء
تلك الباب :
رفات شجرة
تُسجنُ فيها مساميرُ مَنْفِيَّة
بعد حكمٍ بالمطارق و النار
لا يزالون بكلِّ صدأ البطولات المشرقية
يرددون أغنيات صرير
لجمهورٍ لن يأتي
و هذا السقف قدّر ترتطمُ به الأمنيات
مطعونٌ بمروحةٍ تداعبُ الستائر بالهوى
النوافذُ لعوبٌ كجارتنا





ما عاد الهواء يرضى بشهيقني
و ما عادت حبالي صالحة لحياكة الكلام
البقاء يرفض عروضَ تصبّري
فاسمعي يا أنا
إني أهرمُ
أهرمُ بهذه السرعة
حين يغيب عني ليلة
هلاً أخبرتيه أن يرحم
ثلاثيني ؟؟؟

و الريح زيرُ نساء
هذا القلم
عميلٌ مزدوج
يُصنعُ و يُصنع
يُتبعُ و يُتبع
يُقتلُ و يُقتل
أوووه و هذه الأصابعُ في قدمي
محسوبة على الخطوة
أيتها الضفيرة
أستحلفُك بالمشط
أن تتوقفي عن فقدانِ ذاكرة اللون
أن لا تتحللي الطرحة
أيتها العينان
أستحلفك بصورته
أن توقفا جمهرة التجاعيد حولكما
فالكل لاحظ نزوح نهدَيّ نحو الجنوب
و لم يبقَ من أسناني سوى الذكرى
تداعبها عودةٌ وقحة لطعام الأطفال



صادق الطريحي

الحصانُ الشهيد

يسألني الحصانُ عن المغاني
 عن العاقول ، والدَّير العتيق
 عن الشعراء ، والرَّهبانِ ، ..
 والقارئين ، ..
 ونحْنُ منتظرين . في الرَّافدين . ..
 قيامة النَّصِّ
 الشهيد .
 يسألني الحصانُ عن الزَّمانِ
 عن الأطيارِ تَأْكُلُ حِنطةَ اللهِ ..
 ثم تطيرُ أمانةَ المصيرِ .



يسألني الحصانُ عن النَّساءِ
عن الحسناتِ تلثمُ في المساءِ
عن الأمواه ، والحليِّ الصَّليلِ
عن الأنهار ..

فاضت ..

ثم فاضت

كعاشقةٍ تنوهُ بها خطاها
بأولِ قبلةٍ عندَ الأصيل ،
وما علمَ الحصانُ بأننا ..
نشربُ الماءَ القليلَ من الجوارِ .
يسألني الحصانُ عن الحمامِ
وصوتِ الله يملأُ ذا المكانِ
عن الصَّلواتِ تتلى في الشُّروقِ





عن الأنعام تُسمعُ في المغيبِ
يسألني الحصانُ عن المقامِ
عن الألواحِ تكتبُ باليمينِ
عن الفتياتِ يملأنَ الأواوينَ ..
رقصًا ، وابتهاجًا بالربيعِ .
وما علمَ الحصانُ بأني عاشقٌ ..
عفَّ الصَّميرُ ، من الجنوبِ .
يسألني الحصانُ عن الحجيجِ
وعن شعبِ عراقيِّ الطوافِ
ملاعبُ أمةٍ لو سارَ فيها سليمانُ
لصارَ معلمًا في المدارسِ ..
أو نبياً للأنامِ .
...

ولكنَّ الحصانَ يقولُ قولًا !!
يقولُ : أرى الطريقَ بلا طريقِ

فكيفَ فتى العراقِ سيقطعُ الليلَ بحثًا ..
عن صديقٍ في الصَّحيجِ؟
يسألني الحصانُ عن الجنانِ
وعن أسمائها الحسنَى ..
وعن فتيةٍ مروا هنا ..
لكنهم في تآليلِ الحروبِ تفرقوا ..
ثمَّ ضاعوا ..
قالَ : من أين الفتى؟
قلتُ : من بيتِ عتيقٍ في السَّوادِ ،
من الرِّقوةِ الخضراءِ ..
من معبدِ الوادي الخصبِ ...
فقالَ : إنِّي بحثُ عن الفتى العربيِّ فيه
وكان يقاومُ الأنواءَ فردًا
غريبَ الوجهِ واليدِ واللسانِ
فهل أبصرته يومًا يصلي؟



مازال حيًا ، ..

يرتقي أعلى مقام.

يسائلني الحصانُ عن الهلالِ

عن الأطفالِ يحتفلونَ بالعيد ..

في نيسانَ ، في أحلى احتفالِ

يسائلني الحصانُ عن الصَّعيدِ

عن الثَّمراتِ والرَّزقِ الكريمِ

عن التشبيهِ في السَّبَبِ العظيمِ

عن الإيقاعِ في النّصِّ الأخيرِ

وعن شَعْبٍ يلوّحُ بالقصيدِ

...

يقولُ بكلِّ إيمانٍ حصاني :

. أعن هذا يسارُ إلى الحروبِ؟

وما علم الحصانُ بأننا سائرون ..

من الطَّعانِ إلى الطَّعانِ.

وهل أبصرتَ روحَ الشَّرقِ يلقي ..

مواويلًا تبوحُ بلا كلام؟

فقلتُ ، وقد فرغتُ من الطَّوافِ

رأيتُ أبا المحسّدِ منصتًا ..

. في منزله . أغانيّ العراقيّ.

وما علم الحصانُ بأنني أخرسٌ ..

ماضي اللسانِ ، من العوام!!

يسائلني الحصانُ عن السَّوادِ

عن التَّوحيدِ ، والقبلاّتِ ..

فجرًا

وظهرًا ..

والدعاءِ بلا رياءِ.

يسائلني الحصانُ عن الرِّحامِ

وعن روحٍ يرفّ بلا هوانٍ

برغم الحربِ ، والطَّعناتِ ، والخيلِ ، والأعرابِ ، والأعداءِ ..



نادية الكاتب

تجوال



كان الجوع يتجول في أزقة مدينتي
مقنعا الحشائش والأدغال
ان تقيم في قدور الموصليات بدل طبخة الحجر المبهرة التي تلم سهراتهم الخالية من الاضواء
حيث يلون السواد مداخل انوفهم
حين يلثم الخطب الجائعين والحاملين بالدفء والحساء..



في مدينتي
صارَتْ جيوْبُ الرجالِ منافِضَ للسِّجائرِ
لأن الدخانَ تَهْمَةٌ
عيونُ النساءِ واكْفُهْنَ تَهْمَةٌ ...

في مدينتي تعرَّتِ البناياتُ
فبانَتْ عورَةُ الحديدِ ..
كان الموتُ يتجولُ في أزقةِ مدينتي
صمقنعا الصغارَ ان يكسروا لعبَ الحياةِ
زارعاَ فيهم ثقافةَ اليتيمِ
حتى «بابا» صارَتْ مفردةً صعبةً الفهمِ

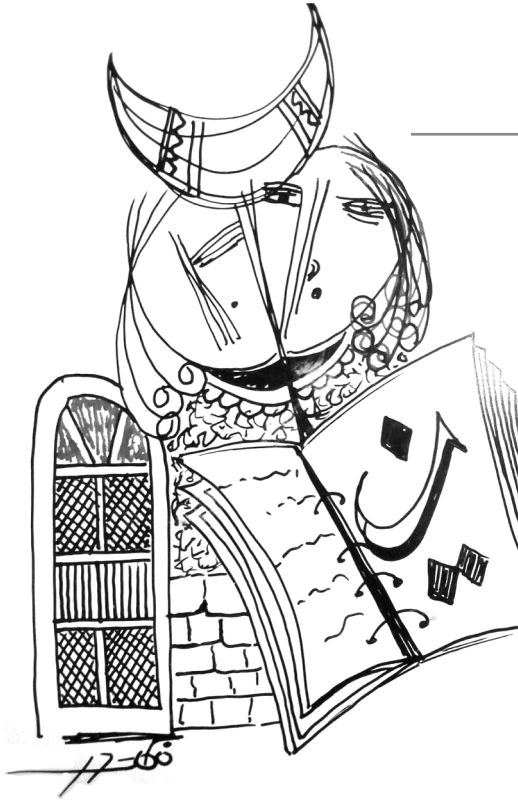


راوية الشاعر

مقطع من نص كوتشينة

أطرّز ثوب العزلة بالنسيان
أصنع من القلق تماثيلاً
أرقع ثقبوب الكفاح المخدولة بالوعود
أحرّج حسد الكتابة من الكبوات
وألون الشفتين بجدل مالح (من ينتصر .. ؟ والخسارة طعمها لذيد كالكذب)
أتابع بائع الأسئلة .. لا تطرف لي عين ولا تغفر لي دمة
أتسلق روح النصل في خاصرة الوقت
ألتصق بجسمه الحار
وأتلو ما تبقى من دورانه المكلل بالفجوات
أحصي ذنوب الشوارع والمصاييح
وأدعي شهامة التدوين
أفعل كل ما يحلو للظلال .. وألمسني دون لمسي
أغيب عن درس الوقاية .. فالعدوى سري المدفون بين السوط والعتاب
أمهّد للحكايات نرفها .. وأقبر لها لعنة التطهير والنهايات





أعاند سيل الافكار .. وأقيم لها هيبة الكسر على سدود الاختلاف ...
أماطل .. أماطل
وأضحك عالياً.. كإله يلعب الكوتشينة
بحظوظ رعاياه ويقلب اللعبة كونا
أبعثرها جداً .. قصائدي
عَبْتُ على الشاعر أن يرتب فوضاه



ثابت حسن حمد

أغنية

جئتكم أحمل أوراقي ...
وتحملني أغنية
هل أجد عندكم
ملجأً يؤويني
و يُوقِفُ فيضَ الأسرارِ الحمقى ...؟

مَنْ يَكْفُلُنِي يا زكريا
مَنْ يَأْتِينِي بِالرُّطْبِ
ونخيلنا ...
تبيس ومات واقفاً
وسيفُ الغافقي
دُفن على أسوارِ الصين



وأخوتي أثنان وعشرون
وأنا لا أعرفُ
أيهما نكتل؟
يتأبط الغيمُ
شمسَ الفجرِ
وبصماتُ أصابعنا
صورٌ
و جوازُ سفرٍ طويل
والقاتلُ يخرجُ
من جُرحِ المقتول

أعطنا قميصك يا يوسف
لثقله
على وجهِ يعقوبَ العراق
عسى
أن يرتد بصيرا

اضرب برجلك يا أسماعيلُ الحَجَر
وفَجِّر لنا زمزماً جديدا
ودع هاجِرَ
تَسْقِينا بالسياراتِ الحوضيه
فقد جفَّت منابعُ الأنهارِ

لم يُعَد في مَدِينِ شُعَيْب
ولا في أرضِ الجليل
نحارُ أَسْمُهُ عيسى
وغُصنِ الزيتونِ
أصبح سائلاً
في غُلبِ البلاستك
كلُّ ما فيه أنه نَسِيَ أصله

أُخوتك يا يوسف
أحدَ عشر

الشتغالات

مرايا ومصباح أفياء الأسدي

قسما بشيء صامت في صدرك الذهبي
لما كنت تنظر نحوها بصدى المرام
كانت مسافتنا كأبعد ما تكون عن الغرام
كانت ملامح وجهي ال تهواه غرب من تجاعيد القلوب على
المرايا
كانت ملامح وجهتي كمعالم المحتار في بلواه
كانت ربما تدعى بواذر الانهزام
لو قلت : تنظرها
لقلت تبسمي ثم اکتبي
حجبت كل عيون هذي الارض حتى تكتبي
نازلت كل مخاطر التاريخ حتى تكتبي
و رسمت جغرافيا المكان بمقلتيك لتكتبي
لو قلت : انبؤك السلام
لتفجرت في داخلي عينان من عرش الكلام
و لكنك اصدق ما اكون
و لكانتا كفاي اصدق في مصافحة الانام
لو قلت هي
جئت كالريح .. التفت كشجيرة من دون جذر
دون ذنب
غير أن جذورها كانت بيثر من هلام
فلنبتكر من ساعة ميلين من صمت و صوت
فليرتجف بندولها ما بين حب من خراب
بين قافية و موت
يا سؤلها الكتب الممزقة التي مرّت بكفّي الزجاج





كيف استطاعت أن تعيش حرفها
و ترمّ عظم غلافها
و تسبّ كلّ تراب ذاكرة حرام
يا سؤل ايامي المغامرة العجوز
كيف استطاعت ان تعيد شبابها
لو مرة قررت عصرا أن تفوت
يا سؤل خيط من مصابيح الضياع بدا كنخيط العنكبوت
سلم بعينيك اللتين هما مساميرا و توت
سلم على كأس التيكلا المستريح على البيوت
سلم على أرض خطوط
على كتاب لم يذق كقيك
او
سلم عليها فارغة
اعني بقلبي : الابلوت
يا ليتني
كسيجارة ادنو الى شفتيك
او
يا ليتني في قلبك المعنى اعيش قصيدة
تفنى بها كي لا تموت
يا ليتني ...
صوتا يمر على السكوت
يا ليتني ... يا ليتني
يا ليت أني كنت في عينيك حوت



ذاكرة الجسد ذاكرة الثورة



أ.د بشرى موسى صالح

(قراءة تأويلية في رواية ذاكرة الجسد لأحلام مستغانمي)

إذا كان السرد هو السبيل إلى تأجيل فعل القتل أو استبداله بنقيضه
فعل الحب تكون شهرزاد هي صاحبة السيادة في هذا المضمار. فقد
أجلت شهرزاد سيف شهريار يوماً بعد آخر عبر الحكى فتوالت
الحكايات وتراجع فعل القتل حتى توارى بعيداً، واستعاضت عن الموت
بالحياة بعد أن أنجب الحكى أبناء الحب في ألف ليلة وليلة ولم تسكت
عن الكلام المباح.

أحلام مستغانمي ورثت فعل (الحكى) لتأجيل فعل (القتل) .. ولكن
الحكى في رواياتها لبس ثوباً ورقياً وامتشق ريشة القلم فكانت الكتابة



حائر يريد أن ينفذ عن المرأة سطوة الذكورة والتهميش، ويتجلى في نهايته في الحصول على شارة المساواة الوهمية. وهو ما أطلقنا عليه (رؤية التحرير) في التحول النسبي من المواقع الخلفية إلى الوسطية (إن صح التعبير) وهو عصر البحث عن وتأثير الخلاص من الهيمنة وتمثل في الحراك الثقافي والبوح الواعي.

أما عصر ما بعد الحداثة فتتم فيه التحول من التحرير إلى الحرية عبر رؤية الاختلاف المجردة عن معيار الآخر

السردية التي مثلت لعبة الغواية السردية وأمدتها بأفاعيل الذاكرة لتتعدد وتمدد، وتغنى وتثمن.

وإذا ما أردنا أن نستعير لغة النقد للتمييز بين رؤيتين نسويتين نقديتين جرى تداولهما في الفضاء النقدي بعامة نجد أنهما تتمثلان (بنسوية ما قبل الحداثة) و (نسوية ما بعد الحداثة) ويعني هذا التمييز وضع حدّ فاصل بين عصرين مختلفين في الرؤية النقدية . عصر ما قبل الحداثة وهو عصر البحث عن موقع نسوي للمرأة فهو عصر قلق



مَعَالِمُ وَانْعِكَاسَاتُ

- الكلاسيكية
- الرومنطيقية
- الواقعية

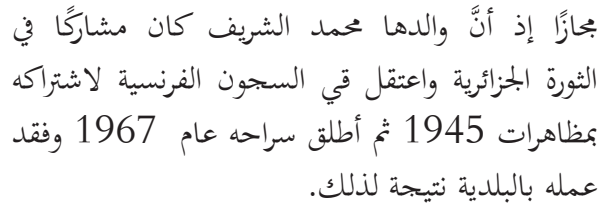
تأليف
الدكتور بامبين الأتوني

دار العام للملايين

ولعل أبرز المفاهيم المتحولة في خطاب ما بعد الحداثة النسوي هو مفهوم المساواة المعبر عن تبعية المرأة للرجل في عصر الحداثة، فكان أقصى ما تسعى إليه المرأة في هذا المجال هو أن تصل إلى مرتبة الرجل ولو على سبيل التوهم أو الافتراض وهي بذلك قد حكمت سلفاً على الرجل بالهيمنة والفوقية واعترفت على نفسها بالتبعية والدونية.. هذا المفهوم جرى تفكيكه وحلّ محله مفهوم (الموازاة) وهو مفهوم مناهض للمساواة جعل فكرة المثال الذكوري فكرة تقليدية مطرودة من فضائها لتستعير مفهوم الاختلاف من أدبيات ما بعد الحداثة وتكون الموازة تعبيراً عن خطوط مختلفة وموازية لخطوط الرجل في الحياة بمناحيها المختلفة والكتابة واحد منها.

(الرجل) فكان الاختلاف هو نقطة الشروع والبداية في رؤية الذات أو العالم تتجاوز عقدة الحكي والسباحة في غواية الكلام الشهرزادية لتأجيل فعل القتل الشهرياري.

وأحلام مستغامي عبر سردها الروائي انتمت إلى عصر ما بعد الحداثة في الوعي أو الرؤية وفي الفعل الكتابي المناهض للفعل التقليدي الحكائي الذي ينسب الحكيم للمرأة والقتل للرجل فكانت رواياتها تمارس خطأ مغايرًا لذلك الحكيم الشفاهي وتستعير عنه بالحكي الكتابي حين تكون اللغة ذاتًا وثيمة تقاوم فعل الموت بفعل الكتابة عوضًا عن فعل الحكيم فكان الفعل السردى مناهضًا للقتل الذكوري الذي كان يحجب عنها فعل الحياة أو فعل الكتابة.



ومن الملاحظ أنَّ ثلاثية الجسد التي كتبتها أحلام مستغانمي هي كتابة مقنعة عن الثورة الجزائرية وجسد الثورة جسدها عبر اللعبة السردية التي سنقف عندها وهي قد حازت على جائزة نجيب محفوظ عام 1998 عن روايتها ذاكرة الجسد.

يطالعنا إهداء الرواية بالكثير من العلامات الرمزية الدالة

وبذلك يلتصق الحكي بالمساواة إذ تساوي المرأة رمز شهزاد التاريخي في أن تحكي وتحكي للحصول على الغواية ومن ثم الحياة هذه الرؤية التي تحيّد العقل والمنطق وما ينتج عنهما وتربطها بالصوت والكلام ليس إلا الذي لا ينتج سوى الكتابة على الرمل.

والتصقت الكتابة بالموازة وتراجع رمز شهرزاد فكانت الكتابة المختلفة عن الآخر الرجل هي سمة هذه المرحلة ، الكتابة المرادفة للعقل أو المرادفة للحياة بمفهوم آخر ، فصارت الكتابة على الورق تأريخًا وحاضرًا ومستقبلًا ييوح بما انتهت إليه المرأة من مواقع إبداعية وإنجازية مختلفة.

أحلام مستغانمي الروائية الجزائرية ابنة الثورة واقعا وليس

في أدبيات النقد ب (الميتاسرد) إذ تقدم مخطوطة الرواية من لدن خالد بن طوبال بطل الرواية الذي يحكي ذاكرة الحب الموازية لذاكرة الثورة ، ويستغرق استرجاع الذاكرة الميتاسردي الفصلين الأول والثاني من الرواية بما يمكن القول بأن في الرواية جسدين الجسد الثوري (جسد الثورة) وانتهاكاته ومن ثم انتصاره ونفض مخالب المستعمر التي تعبت بجماله ومفاته، و (جسد المرأة) التي تعاني ما يعانيه جسد الثورة من انتهاكات وضياح ومن ثم مهاذنة وانتماء إلى فعل الحب المصالح أو المناغم لجمال الجسد وعناقيده البهيحة.

ومن هنا بدت الرواية في مشاهدتها السردية تنسج (التوازي) عبر بنية الميتاسرد أو الرواية داخل الرواية بين (جسد الثورة وذاكرة الجسد الثوري) وجسد المرأة (ذاكرة الحب أو الجسد العشقي) ، هذا السرد الذي يماهي الذات العاشقة ببعدها الخاص مع الذات الثورية والذاكرة الموازية لهما ذاكرة الثورة وذاكرة الجسد أو ذاكرة جسد الثورة وذاكرة الجسد الأنثوي.

كما أن اسمي بطليها المركزيين يحملان دلالة رمزية ممكن القول بشوريتهما وهما (خالد) والخلود سمة الأبطال التي تلصق بالشهداء، ومثلها (حياة) التي تحمل سمة الخلود وترتبط به.

على الانتماء الثوري إذ هي تهدي ذاكرة الجسد إلى مالك حداد ابن قسنطينة ”الذي أقسم بعد استقلال الجزائر ألا يكتب بلغة ليست كلغته فاغتالته الصفحة البيضاء“⁽¹⁾ ومالك حداد هو الروائي الجزائري الذي دفع حياته ثمناً لرفضه أن يكتب بلغة فرنسية أو أية لغة ما خلا لغته العربية فكان شهيد اللغة العربية. وتعود لتهدي الرواية ثانية إلى أبيها ابن الثورة الجزائرية ومنذ رقعة الإهداء كل شيء يضعنا في حضن الثورة، ويبدو المعجم الروائي ضاحكاً بالكلمات الثورية الدالة ففي صفحة العنوان تطالعنا (قسنطينية) و (استقلال للجزائر) و(اللغة العربية المناهضة للغة المحتل) والاحتلال (اغتالته الصفحة البيضاء) أو اغتالته اللغة الآثمة التي أرادت أن تصادر لغته العربية فضاعت الكتابة.

كما يطالعنا إهداء ثانٍ يضاف إلى إهدائها الأول إلى مالك حداد إذ تهدي الرواية كما تفعل في أغلب أعمالها إلى أبيها وكأنها بذلك تهدي الرواية إلى الثورة الجزائرية وشهادتها.

بنية الرواية

تقوم الرواية على بنية الاسترجاع وهي توظف ما يعرف



بصورة دالة إيماناً منها بان كل فكرة مجردة أو تجريدية لها معادها الحسي ومن هنا يكمن دور الأديب في الربط بين العالمين الحسي والمجرد⁽²⁾ ويأتي الرمز لاستجلاء المجهول القابع وراء عالم الحس أو داخل ذواتنا، ولا نصل إلى ذلك باللغة المألوفة أو الكلمة المباشرة بل بالفكرة المصورة التي تهب المتلقي الجمال والدلالة معاً.

وحين كتبت أحلام روايتها بلغة الجسد وبجبكة الجسد كانت قد تغلغلت في قلب اللعبة الكتابية الماكرة التي تستطيع أن تلف أغصان الحياة جميعاً في هذا الجسد اللدن القادر على خلق الاستجابة والتأثير وكأنها بذلك تحاكي فعل شهرزاد كتابياً فتغوي المتلقي بحكاياتها وتقص عليه حكايات الثورة وخصائصها وبطولاتها وواقعها وأساطيرها ، كما تقص عليه حكايا الحب بنجاحاته وإخفاقاته بحيث تتوازى الحكايات وتتوحد معاً إلا إنّ غواية الجسد هي غواية سردية كتابية، وليست غواية شفاهية حكاية ومن الطبيعي أن استخدام وصف غواية لا يحمل معنى التضليل في كلتا الدالتين (التأريخية) الملتصقة بشهرزاد فهي بحكم مقصديتها ترادف معنى الفعل السردى وعمقه التأثيرى ونتائجه الكبرى في تغيير مسيرة الواقع من الموت إلى الحياة ومثلها (الكتابية) أو شهرزاد الكتابية ذاتها ؛ فغواية الجسد أو غواية السرد أو غواية الكتابة تحمل الدلالة ذاتها فهي تنقل الواقع عبر

وبدت اللغة الروائية هي الرهان الثقافي المفصح عن الماضي والحاضر والمستقبل وهي تنتج خطابات تأريخية وراهنه تكشف عن البؤر الخفية والغامضة والمظلمة في الجسدين.... اللغة التي انمازت بها أحلام مستغانمي هي لسان الذاكرة وصوتها المشع بالبوح.

اللغة في روايات أحلام هي لغة مقصودة لذاتها وهي تتمرأى في خطوط المجاز ، ولغة مقصودة لغيرها حين تبوح بأسرار الجسد وذاكرته.

ذاكرة الجسد رواية (حبكتها) اللغة فهي تفتت الحبكة التقليدية التي تبدأ فيها الأحداث من نقطة ما معتمدة او مضبئة ثم تتصاعد فتتأزم ثم تعود إلى الانفراج كما هي الحال في العقدة السردية التقليدية ، أما الحبكة التي أسست لها أحلام في روايتها فهي (حبكة) نسوية ما بعد حداثوية تكون اللغة هي أحداثها وتداعياتها وتفصيلها.

حين تريد أحلام البوح بمكنونات الذاكرة التي يتماهى فيها الجسدان جسد الثورة وجسد المرأة تهرع الى اللغة فنصنع مجازاتها التي هي أردية حريرية جميلة تغطي تلك المكنونات بما فيها من مساحات خضراء أو مجدبة ، مفرحة أو مؤلمة ، والكاتبة تعلم بان للمخيال الغوي أثره الكبير في خلق التواصل الإبداعي وتجسيد الأفكار

وتتماهى صورة أحلام المنتزعة من ذاكرة خالد بن طوبال مع مدينة قسطنطينة التي تشبهها في كل شيء أكتب إليك من مدينة مازالت تشبهك“ هاهي ذي قسطنطينة.. وهاهو كل شيء أنت“. ص 10 ، 11.

ويجدها تدخل إليه أي مدينة الذاكرة من النافذة ذاتها التي يذكر بها قسطنطينة بل أن الرواية تفتح المجال على مصراعيه ليرسم صورة الذاكرة وصورة الجسد التي تتوحد إماراته الأنثوية والثورية فيمنح خالد حياة نداء الذاكرة و الحب الموحّد عبر سياقات ممتدة وكثيرة منها : يا قسطنطينة الأثواب ” يا قسطنطينة الحب والأفراح والأحزان والأحباب “ هاهي قسطنطينة باردة الأطراف والأقدام محمومة الشفاه مجنونة الأطوار هاهي ذي كم تشبهينها اليوم أيضاً. ص 13.

ثم يعود إليها ليعلن تمرده عليها مستعيراً اللغة الثورية ذاتها ومجانساً بها خطابه الشخصي أو الذاتي لحياة: ها أنت ذي أمامي تلبسين ثوب الردة لقد اخترت طريقاً آخر ” ولبست وجهاً آخر “ ص 7.

وبدت (حياة) حين اختارت رجلاً آخر مدينة هجرت أهلها وارتقت في أحضان الغرباء وهنا ينتفض خالد عليها ويجعلها تفارق وجه قسطنطينة الأول ، ولبست قناعاً يخفي حقيقتها الثورية أو تأريخها الثوري لتزوج

صبيغ الخيال ؛ فتحيل الذاكرة ذاكرة الثورة و ذاكرة الجسد الأنثوي إلى واقع مغاير يحيل الموت إلى الحياة أو الذاكرة إلى حياة وواقع.

وقد عبرت (حياة) قناع أحلام في ذاكرة الجسد عن هذا الأثر السردي الذي يحيل الواقع أو الذكرى إلى كتابة ”فبعد أن نشفى من جراحنا وذاكرتنا النازفة يمكن أن نلمس جراحنا القديمة بقلم دون أن نتألم مرة أخرى“ و”يكون الورق مطفأة للذاكرة“⁸ وكانت قسطنطينة المدينة الثائرة هي ابنة المخيال الجسدي في رواية أحلام مستغانمي فهي بيت الذاكرة الذي حوى الجسدين وكثرت الإشارات التصويرية المعبرة عنها التي ترددت على لسان (حياة) بطلة الرواية أو (خالد بن طوبال) بطل الرواية.

تستهل ذاكرة الجسد صورة (قسطنطينة) بوصفها الأول ”ولكن قسطنطينة مدينة تكره الإيجاز في كل شيء“ وفي هذا الوصف إشارة إلى فعل السرد وتداعياته الممتدة الموازية لطرد الإيجاز.

وترتبط اللعبة السردية في ذاكرة الجسد بثنائية (الذاكرة والنسيان) وفاعلهما (الجسد) فالنسيان صمت والذاكرة كلام ومصدرهما الجسد بأفانيه وأوضاعه الكتابية.



بذاكرة السرد أو الكتابة فيعتفها على فعلها ”من يناقش الطعانة في عدلهم أو ظلمهم؟ ومن يناقش نيرون يوم أحرق، روما حباً بها، وعشاقاً لشهوة اللهب وأنت، أما كنت مثله امرأة تحترف العشق والحرائق بالتساوي. ص 21 و 19.

هذا التلاعب بالكلمات يخلق مدناً جديدة مدناً تنبض في ارض الورق ولكنها تتغذى بذكرياتها ووقائع تأريخها كما المدن الواقعية تماماً وهي تنفس عبر الرمز والحجاز هواء سردياً قادراً على خلق الدهشة والاستجابة بما يخلق مفارقة يصعب إنكارها بين ذاكرة الواقع وذاكرة الورق. ولا شك في أن ما يمنح الحملة الشعرية شعريتها هو قدرتها على إكساب التعبير درجة عالية من انحراف التركيب، وارتفاع الصور مع وضوح المرموز له بانتظام في دفعات التيار الوجداني المبطن للتجربة والمنتاغ دائماً مع ارتفاع الوعي بالكتابة . (3)

وفي مدينة الذاكرة الساردة تحضر قسنطينة بما يشبه التماعات الذاكرة الحية ويصعب غلق نافذتها النابضة بالحياة .. وفجأة يحسم البرد الموقف .. ويزحف ليل قسنطينة نخوي من نافذة للوحشة .. فأعيد للقلم غطاءه وانزلق بدوري تحت غطاء الوحدة“ ص 21.

وتظل قسنطينة هي الوجه الآخر (الحياة) بطلة ذاكرة

لبضاعة في شكل كتاب اسمه (منعطف النسيان) أو (ذاكرة النسيان) أو (ذاكرة الجسد) وعبر بنية الاسترجاع التي يعود بها خالد بن طوبال إلى بدايات الحب ووقائعه الملتبسة بقسنطينية يتماوج الميتاسرد بين الحقيقة والخيال والواقع والذكرى.

وبمؤنولوج مروي ييوح خالد بن طوبال بما تمتلكه الكتابة من سطوة وهيمنة على الذاكرة فتغير من كنه الأشياء وعلاماتها الوضعية، وترحل الوقائع من حقل إلى آخر، ومن أرض إلى أخرى فهو يستعير ويستعيد عبارات (حياة) التي بررت بها لجوءها إلى الرواية وهي تستعير بها اللغة الشيئية تعبيراً عن علاقتها بذاكرتها أو ذكرياتها عن الآخرين الذين يستوطنون الذاكرة وكيف هي تلجأ إلى التحايل أو التلاعب اللغوي وهي تنسج روايتها ”وكان لابد أن أضع شيئاً من الترتيب داخلي. وأتخلص من بعض الأثاث القديم.. أن أعماقنا أيضاً في حاجة إلى نفض كأي بيت نسكنه ولا يمكن أن أبقى نوافذي مغلقة هكذا على أكثر من جثة.. إننا نكتب الروايات لنقتل الأبطال لا غير“ ص 18.

ويعود خالد ليحاكم حياة على فعلها بإبطال ذاكرتها أو فعلها بجسد ذاكرتها ويعود إلى خلق التماهي بينها وبين ذاكرة المدن أو ذاكرة قسنطينية وذاكرة المرأة متمثلة

ولعل واقعة (بتر الذراع) هي الواقعة الرمزية التي انبثق منها جسد خالد بن طوبال الروائي فقد اخترقت ذراعه رصاصتان بعد أن اشترك في المعركة الضارية التي دارت على مشارف (باتنة) التي انقلب معها كل شيء؛ إذ يغادر على أثرها خالد أرض الجزائر إلى تونس ويكون أمام واقع آخر يحمل معه بعض الأوراق النقدية التي يودعها سي الطاهر.. ومعها ورقة صغيرة خط بها سي الطاهر اسم حياة التي تولد في ذاكرة خالد بن طوبال وحياته في تلك اللحظة حاملة معها سر الوطن وسر قسطنطينية .

ومن الملاحظ أن اسم (حياة) في ذاكرة (خالد) يحترق بلهب الذاكرة وتكون حروفه أسراراً للحياة والنضال والجهاد والخلود ”بين ألف الألم وميم المتعة كان اسمك تشطره حاء الحرقه و (لام التحدير) فكيف لم يخدر اسمك الذي ولد وسط الحرائق الأولى، شعلة صغيرة في تلك الحرب، كيف لم أحذر اسماً يحمل ضده ويبدأ ب (أح) الألم واللذة معاً كيف لم احذر هذا الاسم المفرد – الجمع هذا الوطن وأدرك منذ البدء أن الجمع خلق دائماً ليقتسم . ص37.

هذا التفكيك لحروف الاسم كان إيذاناً ببدء الرواية التي تترج بين تأريخ المدن وتأريخ النساء وبين ذاكرة الثورة

الجسد أو هي الوجه الآخر للثورة في مساحاتها المهيمنة على الذاكرة ذاكرة خالد بن طوبال و(حياة) الهاربة هرباً مجازياً من الواقع إلى مدن الكتابة المخدلة للتأريخ والذاكرة المهاجرة هي ذاكرة مكتوبة بوهم النسيان ، في الحقيقة كل رواية ناجحة هي جريمة ما نرتكبها تجاه ذاكرة ما، وربما تجاه شخص ما، نقتله على مرأى من الجميع بكاتم صوت وحده يدري أن تلك الكلمة الرصاصية كانت موجهة إليه“ ص18.

ذاكرة الجسد تقيس الحب على خيال الوطن الذي أنتجه السرد وخالد بن طوبال عبر قصة الميتاسرد يزاوج أو يوازي بين تأريخ الثورة الجزائرية وحرب التحرير وعلاقته (بحياة) عبر استرجاعات تتفلت من ذاكرة الحب يعود بها إلى تأريخه النضالي وقسطنطينية الملتحفة بملاءتها القديمة والقواعد السرية للمهاجرين وقوافل الشهداء وصولاً إلى (سي الطاهر) والد حياة في ذاكرة الجسد.. وذاكرات سجن الكريا موعد خالد النضالي الأول مع سي الطاهر هذا الرجل الاستثنائي كما يصفه خالد بن طوبال الذي يعد نفسه منذ البدء ليكون أكثر من رجل وحين يكون هذا الرجل هو والد أحلام فهذه علامة ناطقة بهذا التماهي بين (حياة) والثورة الجزائرية في نسبها وانتمائها وذاكرة جسدها.



ويلتقيان في فضاء السرد ” أن المدينة/ الفضاء تقترن بتجربة المرأة/ الأنثى في بداية عشقتها، فمظاهرها معاناتها انتهاء بانكساراتها ، وهي بذلك تمثل فضاء التجربة والحياة وما تصحبها من معاناة تنقلها الذاكرة إلى أفق الكتابة ، ولعل ذلك ما يعلل علاقة التنافر بين المرأة وهذا الفضاء الذي يمثل بؤرة معاناتها أنثى وفرداً حتى عندما تخرج من التسمية وتدخل في الترميز ، وهذا ما يجسده نص (ذاكرة الجسد) الذي تأخذ فيه المرأة شاكلة المدينة قبل أن تتضخم أبعادها فتتخذ شكل الوطن“ .⁽⁴⁾

ولعل أحلام مستغانمي حين استعارت لغة الجسد وامتاحت منها صور المخيال السردية كانت تبذر وعيها في الكتابة ؛ فهي في الوقت الذي تتصاعد فيه مفردات الحس والأبعاد الأيروسية في مفاصل الرواية كانت توظفها في سياق خلق المعادلات الرمزية عن الدلالات الثورية وعن الوعي الثقافي بذاكرة الأمة والوطن ، وكانت تعرف أسرار الجسد وتأثيره كما كانت تفعل شهرزاد في سردها التاريخي فهي تراوغ الثورة بالجسد والجسد بالثورة وتمنح التعبير طاقته التأثيرية الآسرة للقارئ؛ وقد عبر خالد بن طوبال عن هذه المعادلة التي أعارتها أحلام مستغانمي صوته.

وذاكرة الجسد هو مزج بين ما لا يمتزج في الواقع، ويهرع إلى السرد والمخيلة لينام الألم في حضن اللذة، والوطن في جحر امرأة تهدده وتحنو عليه بمخيل الكتابة الحانية.

والرواية تكتب نفسها بنفسها في نمط الميتاسرد الروائي أو الميتاسرد الجسدي الذي يتوازى فيه جسد الثورة وجسد الذاكرة ، والحب الجامع بينهما لا بد أن أكتب عنك بعد ” أن أسدل كل الستائر وأغلق نوافذ غرفتي ” ص4 هذا الإسدال والإغلاق يعني حجاً للذاكرة التي لا تحجب، الذاكرة التي تعدد أسماءها كما تعدد المدن أسماءها والنساء أسماءهن ” حياة سادعوك هكذا ... ليس هذا اسمك على كل حال، أنه أحد أسماءك فقط.“ ص42.

وينسج خالد بن طوبال بداية قصته الفرعية مع (حياة) المجاورة لقصة الوطن الأصلية أو الأولى قصة الوطن الذي كان في صيف 1960 بركاناً يموت ويولد كل يوم ” وتتقاطع مع موته أكثر من قصة“ بعضها يأتي متأخراً كما جاءت قصتي التي تقاطعت يومها معك“ . ص47.

هذا النسج الموازي بين ذاكرة الثورة أو ذاكرة الجزائر وذاكرة العشق كان القضاء الذي سبحت فيه رواية ذاكرة الجسد ومخيلها السردية فكانا يتقاطعان في الوهم

يا امرأة على شاكلة وطن... امنحيني فرصة بطولة أخرى دعيني بيد واحدة أغير مقاييس الرجولة ومقاييس للحب ومقاييس اللذة. ص 184

هذا التناغم بين جسد المرأة وجسد الثورة كان إيقاع الرواية منذ مستهلها وكان فضاء الذاكرة هو وسيلة الرواية لخلق التناغم بين التاريخ- الواقعي والتاريخ الورقي ، بين صحراء الذاكرة وجنائن الكتابة السردية .. ويصعب أن تفضل بينهما.. كان الحكيم المرتدي ثوباً ورقياً هو سر البوح بمغادرة سطوة الهيمنة الذكورية ، والتحرر من عقدة الكلام الشهرزادية عبر رؤية معبرة عن الجندر النسوي ما بعد الحداثي الذي يكسر الحدود بين الواقع والمخيلة ، وبين الحس والعقل .

فكانت ذاكرة الجسد هي واحدة من الروايات المكتوبة على كل البحور وهي لا تختصر ذاكرة الجسد فحسب بل تختصر تأريخ الوجع الجزائري والحزن الجزائري، والجاهلية الجزائرية كما كتب نزار قباني على غلاف الرواية.

ذاكرة الجسد تعلن أن الجسد خرافة حين تريد أن تضع له حدوداً والمرأة خرافة حين تمتد فتصبح وطناً أرادت أحلام مستغانمي أن تشيع مفهوم الاختلاف المختلف المرأة عن الرجل واختلاف النساء الواحدة عن الأخرى مبددة أسطورة المرأة الواحدة ، والجسد الواحد كنت كل مرة أفاجأ بامرأة داخلك وإذا بك تأخذين في بضعة أيام ملامح كل النساء ، وإذا بي محاط بأكثر من امرأة، يتناوبن علي في حضورك وفي غيابك فاقع في حبهن جميعاً.

أكان يمكن لي إذن أن أحبك بطريقة واحدة؟ لم تكوني امرأة ”كنت مدينة“ ص 141.

هذه اللعبة السردية واللغة التخيلية هي التي شكلت قوام الرواية ونسجت حبكتها السردية على نحو مغاير للنمط التعبيري الخطابي لأن المخيال السردى كان منبعها الذي منحها الحميمية والوهج فوجلت إلى عمق التأريخ والذاكرة فكانت ذاكرة الجسد ذاكرة الثورة.



مصادر البحث و هوامشه

- 1- ذاكرة الجسد، أحلام مستغانمي، دار الآداب، ط13، بيروت 1999، ص 5.
- 2- مذاهب الأدب معالم وانعكاسات، ياسين الأيوبي ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت 1982 ص 32.
- 3- أساليب الشعرية المعاصرة، د.صلاح فضل ، دار الآداب بيروت 1995، ص 141.
- 4- الرواية النسائية المغاربية، بشوشة بن جمعة، منشورات سعيدان، تونس 1995، ص 225.

المؤلف بين الحياة والموت أو المؤلف عبر قرون النقد الأدبي

أ. د. يادكار لطيف الشهرزوري

جامعة صلاح الدين - أربيل



لم يكن للمؤلف شأن يذكر في مجالات البحث والاستقصاء في الآداب القديمة، إذ نشأ التاريخ الأدبي عندما تغيّر معنى الأدب، وذلك أنّ الأدب عند الكلاسيكيين هو فن الكتابة، أي أنّه محاكاة واعية ماهرة لروائع العصور القديمة، بوصفها مثالات للجمال الأزلي الكلي؛ فلذلك لم يروا له صلة بالتاريخ والحياة والبشر، ثم تغيرت النظرة رويداً رويداً مع عصر النهضة التي أفرغت النصوص فيها من أية ملاحظة غير صادرة عن المؤلف، وفي حال الشك بمصدرها يجري

نسبتها إلى كاتب معين بعد التحقيق (١). ثم غيّرت فلسفة الأنوار والثورة الفرنسية (١٧٨٩م) الوعي الأدبي، إذ كان لهما نصيب في الكشف (أنّ الأدب تعبير عن المجتمع)، كما قال لويس دي بونالد؛ أحد المنظرين المناصرين للنظام الملكي في أوائل القرن العشرين. ومن هنا يمكننا ربط هذا الأمر بظهور ملامح القصة الفنية في القرن الخامس عشر الميلادي، والانتقال فيها إلى التعبير عن مشاكل الإنسان وهمومه... إلّا أنّ مفهوم المؤلف والعمل عليه يعود إلى



القرن التاسع عشر الضامن لمعنى عمله الأدبي، فشكّل نقاد القرن التاسع عشر ولا سيما (سانت بوف وتين) ومن ثم أتباع لانسون التقليد الأبرز لهذا الاتجاه، فنجد أنّ سانت بوف (١٨٠٤ - ١٦٦٩) قد جعل من شخصية المؤلف وسيطاً بين العمل الأدبي والمجتمع، وأوضح تين (١٨٢٨ - ١٨٩٣) أنّ العمل الأدبي (حادث اجتماعي) كغيره من الحوادث الاجتماعية، أي أنّه (نتاج) (وسط) و(عرق) و(حقبة زمنية) (٤).

من هنا أصبح المؤلف في الدراسات الأدبية أداة معرفة؛ إذ تحوّل عمل الكاتب وسيرته إلى سبيل من أجل دراسة النصوص، فاعتمدت بعض التأويلات والشروحات على (قصد) المؤلف وإلى (سيرة حياته) وإلى طريقته في الإفادة من (مصادره)، فجعلت هذه المناهج والتصورات من الكاتب العمل الحاسم في شرح مؤلفاته، وذلك عبر تقنية بحثية تعتمد التحريات البوليسية، فإنّ كل معلومة تتعلق به توضع في السجل للإفادة منها في إقامة تصور ما. فلذلك كان الغرض الجوهري في التاريخ الأدبي، هو الكشف في نص الأعمال الأدبية، عمّا أراد مؤلفها أن يضع فيها. كان النقاد يرون أن المؤلف قد عبر في أعماله عن مقاصد، على الناقد الوقوف عليها، لأنّها هي (المعنى الحقيقي) لتلك الأعمال، والمعنى الوحيد (المبني على السند الصحيح). وأولوية المؤلف هذه في التاريخ الأدبي التقليدي - الذي يطلب تفسير العمل الأدبي من منظور منتجه، والذي يكتب دائماً من موقع المؤلفين لا من موقع القراء - لا بدّ من ربطها بتطور نفسي للإبداع، والفلسفة والذات، وكلاهما اليوم محطّ نزاع. وقد كان الاعتقاد

القرن التاسع عشر على نحو دقيق، ويوضح رولان بارت هذه المسألة بشكل واضح قائلاً: (المؤلف شخصية حديثة). ويمكن الجزم بأنّ الذي ابتدعها هو التاريخ الأدبي، أي (سانت بوف ولانسون) وذلك لأنّ الفرد الذي يكتب كان دائماً موجوداً، لكن قلّما كان التعرف عليه كان أمراً ضرورياً. فلا يعلم أحد هل كان هوميروس موجود حقاً، وملامح القرون الوسطى مجهولة المؤلف، ولم يكن المؤلف ضرورة مركزية (٢) إلّا منذ نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر، إذ بدأ ببطء فكر تاريخي شامل يتخلل المجالات كله، وذلك مع ظهور الرومانسية المبكرة على يد الأخوين (شليغل ونوفاليس) وهلدنرلن وتيك. ومتزامناً مع توطيد أركان الفلسفة المثالية الألمانية وانتشار تأثير الثورة الفرنسية. ويتبين تأثير هذا الفكر - على سبيل المثال - في الجدل الذي دار حول العلاقة بين الشعر والفن القديمين (الكلاسيكيين) والحداثيين، فبدأ في ألمانيا ثم انتشر في عموم أوروبا، وتوسع ليكون جدلاً حول نظريات في تاريخ البشرية من قبل مؤلفين مثل كوندورسييه وهردر وكنت وشللر. وهي نظريات تنظر إلى تطور البشرية باعتباره عملية مفتوحة وغير غائية، إذ لم تعد فيها حياة الأفراد مشدودة بعناية إلهية ولا بواسطة نظام ثابت، بل إنّ كل واحد من البشر أمامه إمكانيات عديدة مفتوحة من التطور. ونجد هذا المنظور في روايات هذا العصر التربوية، ولا سيما في رواية غوته (فيلهلم مايستر) (٣). وقد جعل النقد التاريخي من هذه الطروحات نقطة التقاء الأدب والمجتمع، وفي الوقت نفسه رفع ذلك العصر الفرد المبدع وجعل منه إلهاً. لهذا أصبح المؤلف في



عن أي حكم. وغدا المؤلف عند رواد المنهج النفسي قاعدة أساسية لفهم النص، وقد ظهرت خطورة هذه القاعدة بتشعب أبحاث علم النفس واقتحامها بمجالات الأدب على أساس أن العلاقة بينهما هي تحديد الدوافع والإحساس والإدراك وما أشبه ذلك، وكشفت مدارس السيكلوجيين من بنائية ووظيفية وجشتالتية أن (شبراخر Spranger) مثلاً يؤدي الدور الذي يؤديه (فانت Wundt)، وإن الاثنين يسهمان في الكشف عن سلوكية الأديب أو نفسيته، التي هي نقطة انطلاق نحو النص إن لم تكن بؤرته أو البوتقة التي ينصهر فيها. وتطور الأمر لدى (ستارك يونج Stark young) وأتباعه إلى الاشتغال بالرمز والأسطورة كما

السائد لمدة طويلة أنّ العمل الأدبي ينبثق عن ذات مفردة، تحركها (مقاصد)، ولها سلطة خاصة على الكلمات وعلى العالم، أي عن سيد متحكم في إبداعه تحكّم الرب في خليفته (٥).

وترتب على هذا المنظور المحتفي بالمؤلف ظهور المنهج التاريخي والنفسي، إذ نبّه (هيوليت تين وسانت بوف) - بوصفهما رائدي المنهج التاريخي - إلى قضايا خطيرة؛ قرر الأول أن الأدب يعتمد أساساً على السلالة والبيئة والعصر ومن ثم يجب أن يضع الناقد ذلك في تقويمه، والثاني يجعل شخصية الأديب - أو قل الشاعر - هي المؤثر الأول في نتاجه ولهذا يجب الاتصال بحياته وتعمق مزاجه قبل الصدور



سمي المفكر الفرنسي المعاصر (ورجيه جارودي) البنيوية بأنها (فلسفة موت الإنسان).

فشاعت منذ ذلك الوقت مفاهيم تعكس الواقع الجديد مثل (اختفاء) أو (موت) المؤلف في المناظرات العلمية، ويعدّ رولان بارت في كتابه (هسهسة اللغة - ١٩٨٤) الرائد الأبرز لهذا الاتجاه - على الرغم من التغييرات التي طرأت على رؤاه فيما بعد - ويأتي بعده في الأهمية (ميشيل فوكو) الذي لاحظ في نص نشره سنة ١٩٦٩، أنه غالباً ما يتم تحديد الكاتب في الموروث العام بألفاظ نفسية، فيعتبر - بكل صفاء وبساطة - شخصاً محسوساً وحقيقياً، مما يؤدي إلى تجاهل مدى تعقيد الأوضاع، ورأى أنّ هناك أوضاعاً متنوعة وعديدة، ويؤكد فوكو أنّ فردية الكاتب مثار إشكالية، ذلك أنّه بالإمكان اعتماد عدة وضعيات تعبيرية إما في الوقت نفسه أو على التوالي مما يجعل العلاقة بين (الرجل والتاج) موضع تساؤل. ولتجاشى تحويل المؤلف إلى (فخ) فهو يطعن في المنزلة التي تحتلها في عملية التأويل، وينزل تحليل أشكال الخطاب محلها. وعلى الرغم من هذا النقد؛ فإنّ مفهوم المؤلف بقي صامداً يعمل في خدمة النقد والتاريخ الأدبي ودافع (كومبانيون) عن وجهة النظر المتبينة لقصدية المؤلف، ففي نظرية الحقل الأدبي - حسب وجهة نظره - يحضر الكاتب من خلال دلالات الفاعلية التي تشكل المظاهر والاستراتيجية واتخاذ المواقف المتضمنة في سيرورة المدار الاجتماعي (٩).

وقد شهد مفهوم المؤلف بعد ظهور التأويلية ونظريات التلقي والتفكيكية تغييراً كبيراً، فذهب الباحثون في مجال

شغل الفرويديون أنفسهم باللغة والباطن (٦).
إلا أنّ هذا التركيز الكبير على المؤلف والنظر إليه بوصفه المركز في الشرح والتحليل والاستنباط، قد تغيّر منذ ظهور مدرسة النقد الجديد ومجيء الشكلايين الروس، وتغير الموضوع بشكل جذري مع ظهور البنيوية منذ بداية الستينات، إذ أعلنت البنيوية، ومعها مجموعة من الكتاب، في القرن العشرين، عن موت المؤلف، فأكدت أنّ بنيات اللغة، بل نسق اللغة نفسه - وليس الذات - هو الذي يتكلم، قبل أي وجود إنساني. واقترح بعض الباحثين كتابة تاريخ (دون اسم أي كاتب)، لأنّ الأعمال الأدبية لا تنتمي إلى مؤلفيها بل إلى الأدب. واكتشاف وجود (نسق مجهول بدون ذات، هو نسق اللغة، أو نسق الأدب، قد قضى على أسطورة المؤلف (المزعوم)، فلم يعد المؤلف صاحب عمله ومالكه الأصلي، ولم يعد أصل المحتويات والضامن للمعنى (٧).

وفي مقال كتبه رولان بارت عام ١٩٦٨، عبّر فيه عن النظرة البنيوية تعبيراً قوياً، وزعم أنّ الكتاب لا يمتلكون إلا القدرة على خلط الكتابات الموجودة، لإعادة تجميعها أو نشرها: فالكتاب لا يستطيعون استخدام الكتابة (للتعبير) عن أنفسهم، بل يستطيعون فقط الاعتماد على معجم اللغة والثقافة الهائلة (المكتوب سلفاً). وربما لا يكون من الخطأ استخدام مصطلح (مناهض للنزعة الإنسانية) لوصف روح البنيوية. وفي الحقيقة استخدم البنيويون أنفسهم الكلمة لإبراز مناهضتهم لجميع أشكال النقد الأدبي الذي تكون فيه الذات الإنسانية مصدراً وأصلاً للمعنى (٨). من هنا

ونظريات التلقي والسرديات بالمشاركة المتساوية القدر لكل من الكاتب والقارئ، ويصف مونتاني في مقالته (في الخبرة) عملية التواصل اللفظي من خلال تشبيه مثير بلعبة التنس: فالقارئ ينبغي أن يكون مشاركاً بفاعلية، حاله حال المتكلم (أو الشخص الذي يرسل الكرة) إذا ما كان على الرسالة (أو الكرة) أن تُرسل، أو أن تُعاد، وهذا هو الأهم، ويضيف مونتاني: ينتمي نصف الكلام للمتكلم، ونصفه الآخر للمتلقي. وعلى هذا الأخير أن يهيئ نفسه لأن يتلقى الكلام طبقاً للحركة التي يتخذها الكلام نفسه. والقارئ - شأنه شأن لاعبي التنس - يتحرك ويستعد طبقاً لحركة ضارب الكرة وطبيعة الضربة. لهذا يقتضي أن يلقي التواصل اللفظي - بصرياً أم شفاهياً - مشاركة واسعة من جانب القارئ أو المستمع بالقدر المطلوب ذاته من الكاتب أو المتكلم. إذ ينبغي ألاّ تهتم دراسة العمل الأدبي بالنص الفعلي، بل تهتم كذلك، وبدرجة متساوية، بالأفعال المتضمنة في الاستجابة لذلك النص (١٠)، فنظراً لأهمية القارئ ودوره الفاعل في وجود النص الأدبي وعملية التواصل فيه، قسم (فولغانغ آيزر) - اعتماداً على إنغاردن - العمل الأدبي إلى قطبين؛ ففي artistic وجمالي esthetic، يتعلق القطب الفني بنص المؤلف، فيما يتعلق القطب الجمالي بقراءة القارئ

وإظهار دلالات النص وأبنيته الخاصة (١١). ويرى الباحثون أنه «إذا كان الموقع الفعلي للعمل يقع بين النص والقارئ، فإنّ تحققه هو، بشكل واضح، نتيجة تفاعل الاثنين، كذلك فإنّ التركيز على تقنيات المؤلف أو نفسية القارئ يكشف لنا، بشكل ضئيل، عن عملية القراءة نفسها، وليس هذا إنكاراً للأهمية الأساسية لكلا القطبين، إنّّه ببساطة إذا ما فاتت المرء رؤية العلاقة، فستفوته رؤية العمل الفعلي» (١٢). إذ على الباحث ألاّ يضع في اعتباره النص الفعلي فحسب، بل ينبغي عليه التركيز أيضاً، وبالقدر نفسه، بالأفعال التي تنطوي عليها الاستجابة للنص (١٣). يميز منظرو الخطاب السردى بين الأشخاص الحقيقيين المشاركين في التواصل الأدبي (المؤلف والقارئ) والوضعيات التخيلية التي يمثلونها في الخطاب (الراوي والمروي له)، فالمؤلف الذي وُجد (أو يوجد) بلحمه ودمه لا ينتمي إلى عالم التخيل، مثلاً إميل زولا (١٤)، مارسيل بروست، نجيب محفوظ. إنّ المؤلف - مثله في ذلك القارئ - شخص، إنسان من الحياة الحقيقية، يحتلّ حيزاً في مستوى التواصل اللاقصصي، وعليه فإنّ المؤلفين والقراء هم أشخاص (١٥). فوجود هذا المؤلف واضح ولا يقتصر على إنتاجه الأدبي. في المقابل لا يوجد الراوي إلاّ داخل الخطاب الأدبي (١٦).



المصادر والهوامش

- (١) معجم المصطلحات الأدبية: ١١٥٢
- (٢) النقد الأدبي المعاصر - مناهج، اتجاهات، قضايا: ٣٢-٣٥.
- (٣) المثالية الألمانية: ٩٠٦/٢.
- (٤) النقد الأدبي المعاصر - مناهج، اتجاهات، قضايا: ٣٢-٣٥.
- (٥) معجم المصطلحات الأدبية: ١١٥٢
- (٦) دراسات في النقد الأدبي: ٧-١٥.
- (٧) النقد الأدبي المعاصر - مناهج، اتجاهات، قضايا: ١٠٧.
- (٨) النظرية الأدبية المعاصرة: ٨٢-٨٣.
- (٩) معجم المصطلحات الأدبية: ١١٥٣.
- (١٠) القارئ في النص - مقالات في الجمهور والتأويل: ٣٠٧ - ٣٠٨ و ١٢٩.
- (١١) ينظر فعل القراءة - نظرية جمالية التجاوب في الأدب: ٥٦. وينظر النص والقارئ، حوار مع فولفغانغ آيزر، أجرته: سوزان تيلر، ت: محمد درويش، مجلة الأقلام، العدد: ١-٢، السنة السابعة والعشرون، كانون الثاني - شباط، بغداد - ١٩٩٢: ١٣٣.
- (١٢) القارئ في النص - مقالات في الجمهور والتأويل: ١٣٠.
- (١٣) فن القص في النظرية والتطبيق: ٦٢.
- (١٤) شعرية الرواية: ٤٤ - ٤٥.
- (١٥) علم السرد - مدخل إلى نظرية السرد: ٦١.
- (١٦) شعرية الرواية: ٤٤ - ٤٥.

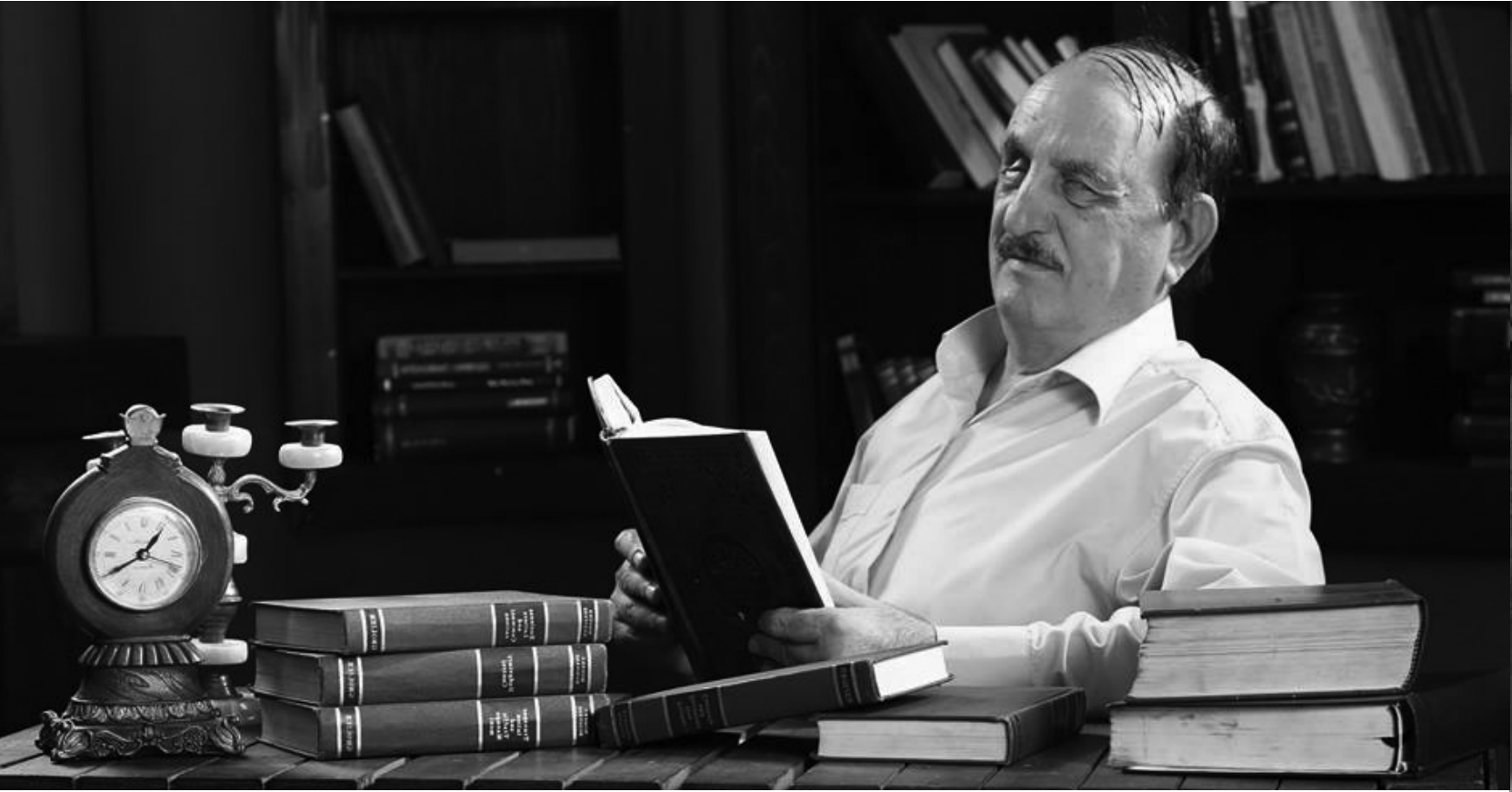


أضواء على صراع الثنائيات والأضداد في رواية (هياكل خط الزوال)

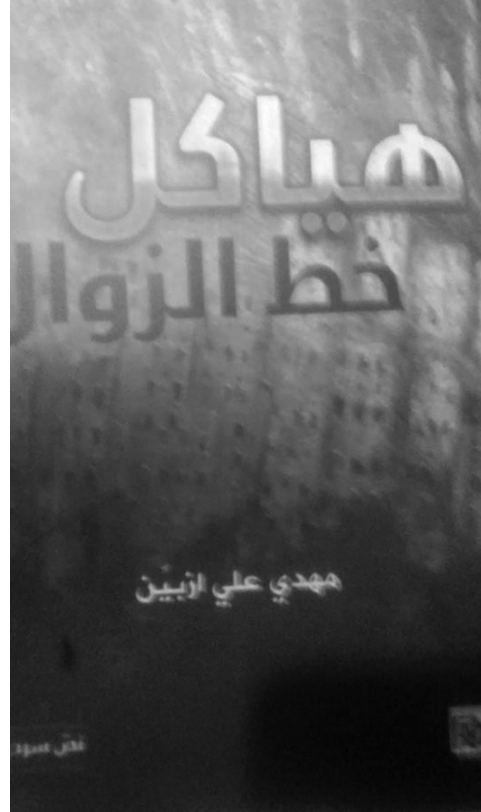
د. خليل محمد إبراهيم

يقسم الكاتب روايته إلى أقسام يضع لكل منها رقما بلا عنوان إلا الرقم الأخير (33)/ على صفحة 109 فيضع له عنوانا هو: - (ينبعج الزمان المتماهي).

من اللطيف أن يتقمص الروائي دور جرو/ بطل الرواية الذي يكبر فيتطور، في زمن كانت الحكومة فيه تشتري الكلاب والقطط من الناس بالنقود بحجج يذكرها الروائي منها أنها تنقل الأمراض.



وللناس في هذا الشراء والبيع للكلاب والقطط؛ آراء متنوعة تُعبر عنها البنت/ بطلة الرواية التي تُدافع عن الجرو في مواقف مختلفة بعضها يمثلها الأطفال الذين يُطاردون الجرو ليمسكوا به ويبيعوه للحكومة والبنت وأخوها اللذان يحميان الجرو ويعملان على تربيته وما يترتب على ذلك من رفض الأب لتلك التربية ومن ثم قبولها، فكأن العائلة تمثل أنموذج الإنسان الخير الذي يقف نقيضاً لمن يبيعون الحيوانات للحكومة، وللحكومة التي تشتري تلك الحيوانات، فهذا النقيض؛ قد لا يحب شيئاً، لكنه يدافع عن



حقه في الحياة التي كانت الحكومة/في السبعينات من القرن الماضي تُدرّب أفراداً على سلبها من الناس، بوسائل مختلفة؛ تدرّبوا عليها وتربوا من خلال حرقهم تلك الكلاب والقطط بالنار أو خنقها بوسائل مختلفة أو شنقها، فقد سمعنا عن ذلك الكثير/ في ذلك الوقت مما قد تكون الناس قد نسيته، ومناسب جد مناسب أن يستذكر كاتب مآسي تلك الفترة وغيرها من الفترات التي سبقتها وتلتها لأن الناس توشك أن تنساها وتتصور أن تلك الفترات كانت فترات سعد وهناء، بل هي (الزمن الجميل)، أو هكذا يصورها البعض.

يبدو أن الجرو ليس بطل الرواية فحسب، لكنه هو الراوي العليم للرواية أيضاً، وهو لا يكتفي بالرواية، لكنه يتحدث عما يجيش في نفسه من الرضا والخوف والهلع والأمل عبر أحداث الرواية وهو يتحدث ابتداءً من رقم (3) عن إطلاق نار كثيف متتابع مستمر في المدينة التي هو فيها، والتي لا يُسميها، ويبدو أنه يريد أن يحدد سبب هذه النيران الكثيفة التي أخافته مثل الجميع، ويبدو أنها أدت/ في رقم (4) إلى قتل أبي بطلة



الرواية، وأخيها الأوسط، وإذا كان يحدد في رقم (1) أواخر السبعينات من القرن العشرين؛ تاريخا لانطلاق الرواية استنادا إلى فترة تشجيع الحكومة الناس على جلب القطط والكلاب لبيعها إياها، فإنه لا يبدو تاريخ واضح/ أو سبب لهذه النيران القاسية في المكان خصوصا وأنه لا يحدد تطور الكلب عمريا إلا إذا كان المقصود استهداف السلطة لمدينة الخالص واجتثاث شجرها وبشرها قبل حرب الخليج الأولى لادعاء أن أبناءها حاولوا اغتيال الظالم الذي كان نائبا لرئيس الجمهورية آن ذاك.

في رقم (10) يبدأ التعريف بالعائلة فيبين أن البنت هي الكبرى، وهي تحمل شهادة الهندسة وتنتظر الوظيفة؛ وهي مخطوبة لقريب لهم ميكانيكي يشتغل في إحدى الشركات؛ تعرقل زواجهما الصعوبات المالية، فكأنه يريد أن يقول أن شهادة الفتاة لم تمنعها من قبول عامل/ زوجا لها فهي ليست من عائلة طيبة من الطبقة الوسطى فحسب، بل هي من عائلة إنسانية؛ متحررة فكريا كذلك.

ومع أنك تشعر بأن الكاتب/ الراوي يعترض على ما يجري من إطلاق عشوائي لنيران وقتل مجاني للإنسان إلا أنه يكتشف جوانب من الأحوال المضيفة في هذا الظلام المدلم ففي رقم (11) ينبه إلى أن النسوة يستجدين الخبز من الجند.

صحيح أنهن كن في بيوتهن بالرغم منهن، وصحيح أن الاستجداء عيب، لكن يبدو أن بعض الجند يسعفون بعض النسوة المحتاجات، وهو أمر إنساني محمود؛/ مع أنهم في خدمة الظلم فهذه الخدمة؛ مفروضة عليهم.

أما إنجادهم الناس/ في حدود الممكن فهو من إنسانيتهم؛ مثل هذا يقال عما جرى/ في رقم (12) فقد سقط رضيع العائلة من مهده، فأصابه جرح، ولم يكن بمقدور الأم أن تسعفه لولا أن مسؤولا في مجنزرة أخذه منها فعالجه في وحدة الميدان الطبية ثم أعاده إليها سليما معافى، ومثل هذا يبين أن الكاتب/ الراوي وإن كان حائقا على ما يحدث إلا أنه كان موضوعيا فيما يروي/ مع أن الأديب غير ملزم بالموضوعية ولعله كان يريد أن العسكر مجبرون على ما يعملون كما أن المدنيين مجبرون على ما يصيبهم، وهي لحظة إنسانية تحسب له روائيا.

ترى كم هم الرجال الذين عانوا معاناة هذا الكلب وهم يشعرون بعجزهم عن الدفاع عن أعراضهم؟!

والفقرة (16) تؤكد معنى هذا السؤال بل تنتهي بسؤال الكلب نفسه:- ”ماذا يمكن أن أفعل وفوهة السلاح مصوبة تجاهي” ص 57.

أما في الفقرتين (17 و 18)، فلعله يثير تلهف المتلقي إلى معرفة ما خفي عنه في الفقرتين (14 و 15)/ مما لم يتّضح له فيهما حيث يبدو أنه مهّد لاغتصاب الضابط للفتاة، فالفتاة الضحوك/ عادة في الفقرة (7) دامعة العينين متلكئة في السير؛ تنقياً، فهناك سر مكتوم بينها وبين أمها، فما هو هذا السر؟!

إنه السر الذي يتشوق المتلقي لمعرفته/ في الفقرات التالية وإن كان ملمحاً به وموحى في هذه الفقرات وهو سبب تأخرها الذي بدا في فقرات سابقة وفرض على الأب وابنه الخروج لمعرفة أخبارهما في أثناء الليل.

في الرقم (19) تبدو إنسانية الأشياء، فحينما تغفو البنت بحضن أمها في وقت المساء المظلم المرعب يقوم الكلب بواجبه حيث يذهب إلى كلاب القرية مبيناً لها حاجته إليها وتأتي

وهو/ في رقم (13) يذكر لمحا بعكس صورة هؤلاء العساكر، فهو ينبه إلى أنه ما يزال مع سيده وابنه القتيلين اللذين رأهما أربعة من العسكريين؛ انغrust عجالات سيارتهم في الرمال دون أن يساعدوهما.

وأكثر من ذلك، فهو كلب جائع بجانبه جثتان ميتتان وشيء من الخبز، ومع ذلك، فلم يمد إلى شيء منها يداً، فعلى ماذا يدل هذا إن لم يدل على تنوّع العسكر، فإلى جانب تلك الحالات المضيئة؛ ترى توحش بعض العسكر وإنسانية الكلب؟!

في رقم (15) يبدو التناقض بين الناس واضحاً فالمرأتان تخافان من العسكر وضابط متوسط الرتبة يدخل البيت بلا استئذان وبلا أدب حتى ليقول ”والزنا بنسائكم حلال”/ ص 56 وكان قال قبل ذلك تصويراً للناس في نفسه:- ”لماذا لا تفتحين الباب؟ إنكم مجرمون”/ ص 53 وهذا الضابط؛ نقيض الجندي الذي كان قبله مع من في الدار فكانت عينه تدمع لما يجري، لكنه/ مع ذلك ينفذ الأوامر، فيقفز سور البيت ويفتح للضابط الباب، وهو حارسه الذي يشهر رشاشاً، فهذان/ الضابط الذي يحمل مدية، والجندي الذي يشهر رشاشاً في مواجهة امرأتين عزلاوين، وكلب خائف لا حول له ولا طول؛



الكلاب معه لتحيط بالمرأتين حماية لهما، فإذا واصلتا السير، كان الكلب معهما، وحوّلها بقية الكلاب، فإذا وصلوا إلى بيت الحالة، استقبلهم الكل بفرح؛ كلب البيت، وصاحبة البيت التي لم تنسَ كلب أختها، بل قدمت له الطعام في منتصف الليل.

في رقم (20) يعبر عن تصورات الزوجة تجاه زوجها وابنها اللذين ذهبا للبحث عن أمرهما، فهي لا تدري أنهما قتلا، كما لا تدري ماذا ينتظرها.

إنها المشاعر الإنسانية المعتادة بين الناس المتحابين والكاشفة عن حب الذين يشحون عن كشف أسرار محبتهم إلا في ظروف من هذا النوع.

أما هذه العائلة، فواضح أنها متحابية منذ الوهلة الأولى في الرواية.

في الفقرة (23) يتكشف قلق الكاتب الذي هو/ الآن يروي عن الراوي، فأين الكلب الآن؟

في رقم (23) هو عند الجنائزتين الميتين، بينما هو/ في الفقرات السابقة مع المرأتين الحزينتين ترى أين هو فعلا؟!؟

في رقم (23) يتناقض بعض الناس مع الحيوان مرة أخرى، فالعسكريان يتنازعان قضية دفن الجثتين، وينتهيان إلى تركهما خوفا على حياتهما.

أما الكلب القلق، فهو حارس للجثتين يفكر في طريقة مناسبة لدفنهما، لا يدري ماذا يفعل، أبقى معهما حارسا أم يذهب إلى المرأتين أم يترك الأمر كله ويتخلى عن هاتين المهمتين؟!؟

وعلى عكس العسكريين يصر على البقاء مع الجثتين والتفكير في دفنهما.

وعلى الرغم من قسوة المأساة التي يعانيتها الكلب، فإنه يبدو متذكرا طريفة كان سيده يرويها عن موت كلب دفنه

ليس هذا مهما، فالتعذيب والقتل أمر معتاد في ذلك الزمن.

المهم أن الكلب في رقم (25) يروي تداعيات مأساة دفنه للولد وتعبه في ذلك وألمه لذلك مع جوعه وأنفته عن أن يأكل الخبز الذي في يد الولد المرفوعة، أو رأس الدجاجة الذي تلقى له سيدته ودفنه الرأس مع حلمه في أن يخرج جثة الولد ليأكلها.

أما في الرقم (26)، فيُقدم الكلب صورة طريفة لحديث جرى بين الأب وابنه حول مهنة جديدة للكلب هي دفن الموتى أو مجموعة أحاديث لميح فيها إلى ظاهرة سرقة السيارات التي تفشت في التسعينيات من القرن الماضي واستمرت وتطورت إلى سرقة أشياء أخرى كثيرة، وقد اجتهد الناس في إيجاد حلول متنوعة لمشكلة سرقة السيارات ذكر بعضها؛ لم تكن نافعة إلا فكرة ذكرها أحد المتحدثين تتمثل في أن يحرس السيارة كلب، واستعمل إتماماً لهذه الفكرة جملة فيها تورية هي ”والآن أصبحت منطقتنا كلها كلاباً“ - ص 88 - فالمستوى الأول لفهم الجملة يعني أن الناس أحظرت كلاباً لحراسة السيارات.

أما المستوى الثاني لفهم الجملة، فهو يؤدي إلى معنى أن

صاحبه خلافاً للمعتاد، فلما استدعاه القاضي لمعرفة سبب هذا الفعل، أخبره بأن الكلب ثري وأنه أوصى لكل الموظفين بشيء من ثروته، ولم يذكر القاضي، فيهمس القاضي في أذنه ”ألم يوص المرحوم بشيء آخر؟!

فيضحك الحاضرون، فكيف يتحول الكلب المذموم إلى شخص مرحوم؟“ - ص 78 بغير النفاق؟!

ترى أيدفن الكلب صاحبه/ كما هو الآن أم يدفن صاحب الكلب؛ كلبه كما في الطرفة؟!

ولعله بهذه الطريفة؛ يمهّد للمأساة الكبرى فما تُعرف المآسي الكبرى في الروايات والمسرحيات، بل في الحياة أحياناً إلا بعد الطرائف.

في رقم (24) يتحدث عن قضية غامضة تجري في سيارة توحى بأن في السيارة عملية تعذيب/ أو قتل لشخصين يُلقيان خارج السيارة بإهمال لا يبين الراوي العليم/ الكاتب، أو الكلب\ من هذان الشخصان الميتان اللذان ألقيا بإهمال من السيارة أهما الأب وولده أم غيرهما؟!



ويستمر في الرقم (27) ليقدم إنموذجا جديدا متناقضا بين الناس والكلاب فهو نائم ليلا؛ يستيقظ على نباح الكلاب التي تحاول كشف جثة الفتى لتأكله ويحاول ردهم مشتبكا معهم على جوعه، ويظهر له شبيهه يدافع عنه وعن الجثتين ويصرف الكلاب التي يقابلها رجال السلطة الذين يقبضون على أناس أبرياء نفذو وصية خبيث أوصى بأن يعلق بجبل مدة نصف ساعة إذا مات، ويموت الرجل بعد أن انتظار الناس لهذا الموت مدة طويلة وبمجرد أن بدؤا بتنفيذ الوصية؛ حضر أزام السلطة واعتقلوهم بحجة أنهم يعدمون رجلا بلا محاكمة، فيبدو خبيثه وأذاه ميتا مثل خبيثه وأذاه حيا.

وأيا كان الأمر، فرجال الشرطة؛ يُنكرون على الناس تنفيذ وصية ميت؛ يفعلونها كثيرا جدا في محاكماتهم الشكلية.

وإذا ما ظهر كلب شبيهه للكلب الراوي العليم؛ أنقذه وأنقذ الجثتين من مجموعة الكلاب التي معه، فلم يظهر من ينقذ الناس من أزام السلطة التي لم تتبين الحق.

في الرقم (28) تظهر كلاب المقابر مرتين الأولى في الفجر والكلب يحاول دفن سيده الكبير لكن الرمال توشك أن تطبق عليه والحدرد يسري في أغلب جسده

أهل منطقة المتكلم كلهم تحولوا إلى كلاب، وما يترتب على هذا المعنى من تداعيات كثيرة؛ في أي وقت.

لقد فُهِمَت الحملة بهذا المعنى حتى أن أحد المستمعين يسأل المتكلم:- ”هل أصبحت منطقكم كلها كلابا“ ص 88

وهكذا تبدو الطرافة مقبولة، ولو خطرت على الذهن في أعلى مستويات المأساة حيث يكون الراوي العليم بين جنازتين عزيزتين على نفسه يحاول دفنهما ويجهد في ذلك، لصعوبة ذلك عليه، فهو كلب وليس إنسانا، وإن كانت الإنسانية تتدفق منه بأرقى صورها، لتصارع الحيوانية بأعلى صورها، فهناك تداخل واضح حيناً، وخفي أحيانا بين الإنسان والكلب، فقد يترقى الكلب ليصل إلى أعلى مراقبي الإنسانية حين يحاول دفن صديقيه، أو يحمي أهلهم، وقد يتسافل الإنسان في مدارك الحيوانية حتى ليعذب أخاه الإنسان أو يقتله فينظر إليه ويتركه بعدم اهتمام أو يلقيه بكل إهمال في الشارع أو على الرمال؛ ترى أي حيوانية تقبل بهذا الحال؟!

ومع أن الكلب يعيش مأساة وجوده بين جنازتين، فذلك لا يمنع من استحضاره الرُف، وتمتعه بها، ليتجذّر الصراع بين الحقيقتين المأساوية والهزلية.

أيا ما أراد، فإذا جاءت الكلاب الضارية، فما حال الناس الطيبة؟!

وكم تكرر ذلك في ذلك الزمان؛ على الرغم من ثراء العراق الكبير، بل كم تكرر ذلك عبر التاريخ؟!

في الرقم (29) تظهر العصا في يد السيد الميت قرب غروب الشمس وتظهر كلاب أخرى أكثر شراسة؛ تختلف نوعياً عن كلاب المقابر؛ فكلاب المقابر/ على شراستها\ كلاب سوية، أما قائد هذه الزمرة من الكلاب، فهو أعور، وفي زمرة الكلاب؛ كلبة عمياء أو مغمضة العينين؛ تتأبط ثعلبا، والذي يبدو لي أن كاتب القصة قدم الكلب الأعور شرساً قويا على صدر السيد، فهو مثل (الشمر)/ الأعور الذي جلس على صدر (الحسين) (ع)، ليزججه، لكن الشمر حقق هدفه بذبج (الحسين) (ع)، إذ لم يكن مع (الحسين) (ع) من يعينه، أما هنا، فقد نجح الكلب في حماية الميت من الكلب الأعور ومكر الثعلب الذي مع الكلبة المصاحبة لمجموعة الكلاب المنسحبة مع قائدها الكلب الأعور الذي غرس الكلب مخالبه في عينيه على الرغم من دمائه النازفة من جراحه الكثيرة.

صحيح أن ما حول عينيه متورم، وأن الدم تكثف فوق

ويصارع الكلاب التي حضرت لنهش الجثة ” إنهم كلاب المقابر المسعورة يبحثون عن الجثث لأن الموتى لا يذهبون إلى المقابر لا أحد يرسلهم في مثل هذه الظروف”/ ص 94\ وبصرع غير متكافئ مع كلاب المقابر يخططه الكلب الحكيم؛ تخرجه الكلاب من الحفرة التي كان فيها ويتمكن من طردها فتنسحب دون أن تنال من جثة الميت شيئا.

في المرة الثانية تظهر الكلاب للجد الحي/ الذي لم نعرفه من قبل والمسلح بعضا؛ تحاول الكلاب المسعورة الانقضاض عليه/ دليلا على جوعها فيذب عن نفسه بعضاه الغليظة/ التي تأكل الكلاب أجزاء منها فينجو ولكن بصعوبة، وبخدوش في جسده؛ ترى أيهما أقوى الجدد الحي المسلح بعضا أم الجثة الهامدة الملقاة على الرمال، وبجانبها كلب يحبها؟!

وهذا أحد الأسئلة التي طرأت على ذهني وأنا أقرأ الفقرة؛ ترى ماذا أراد أن يقول؟!

أراد أن يقول أن الحب/ ولو من الكلب أقوى من السلاح أم أراد أن يقول أن السلاح ضروري لمقاتلة الظالمين أم أراد القولين معا؟!



ولماذا يحار في القائد؟!

هل يُريد أن يقول أن قادتنا بين لص بغي، لذلك لا يرى، وبين مَنْ لا يرى إلا من جهة واحدة، فلا ينال الناس منهم غير الشرّ؟!

أغلب الكلاب/ التي تقدمت في القصة\ كانت متوحشة/ على اختلاف مستويات توحشها\ وكانت عنيفة شرسة/ على اختلاف أنواع شراستها وعنفها لكنها لم تكن تعمل.

أما الكلاب التي ظهرت في رقم (30)، فهي مختلفة عن كل الكلاب السابقة.

إنها عنيفة وشرسة؛ هذا صحيح، لكنها غير متوحشة، وهي/ إلى ذلك نافعة لأنها تعمل مع الرعاة؛ حامية للحيوانات المرعية، لكن كان هناك كلب أعور/ منذ الولادة ضخّم، لعله يشبه/ شكلا الكلب الأعور الذي حاول نهش السيد؛ كان فوق سطح، وكان يستعرض عضلاته على كلاب الرعاة، لكنه لما سقط من أعلى وتناولته كلاب الرعاة قطعت ذنبه الذي تلاعبت به القطط، فصار سخرية الساخرين من الكلاب، وصار أبتّر، أهو الكلب الأعور الأبتّر الذي حاول الاعتداء

عينيه فلم يعد يرى، لكنه ما زال على قيد الحياة، لأن الصراع مستمرّ.

في الرقم (30) يطرح الكلب المجرّح المغمض العينين المتعب الملاصق لجسد سيده الذي نزل في القبر؛ جملة أسئلة عن الكلب الأعور والكلبة العمياء/ أو شبه العمياء والثعلب، ومن الذي يقود؟!

أهي الكلبة العمياء أم الثعلب؟!

وهذا الكلب الأعور؛ هل يشتغل لهما؟!

ولا يجد إجابة على أسئلته إلا من خلال سيده الذي يخبره بلصوصية الكلبة وربما بغائها مع الثعلب الذي يأكل أجنتها إذا حملت، وهي تسرق من أهلها لتطعمه.

هنا أتساءل:- من أهلها؟!

أهم أهلها من الكلاب أم أهلها من البشر أم أهلها من الكلاب البشر والبشر الكلاب؟!

هذا هو السؤال الذي أظن أن الكاتب أراد أن يوحي به للمتلقي، وأراد للنقاش حول إجابته أن يدور بينهم، فهل هذا هو السؤال الوحيد الذي تطرحه الفكرة؟!

لماذا كان الكلب أعور، وكانت الكلبة عمياء؛ لصّة بغيّا؟!

على السيد الميث أم هو كلب يشبهه؟!

التداعيات لا تفارقه:-

إنه يتذكر حادثة حدثت له/ ومعه سيده الأوسط يوم كانا في حديقة البيت الذي كانوا يسكنون به، في ذلك الوقت حدثت له طريفة هي:- ”في سكون الليل قنينة فارغة ترمى من خلف السياج تستقر في الحديقة.. أركض نحوها أتفحصها، قنينة مصفحة لا غطاء عليها رائحتها نفاذة؛ فيها بقايا من سائل، أمسك بعنق الزجاجاة، أرفعتها إلى الأعلى، فيندلق ما تبقى منها في جوفي. إنه سائل من نار، أو نار سائلة تحرق حلقي وجوفي، أفقد السيطرة على نفسي، أترنح وأدور، ولا أقوى على النباح، أنتصب واقفا.. وأتداعى وصوتي يتحشج، ينتبه سيدي الأوسط. ما بك... هل أنت مريض؟ لا أستطيع أن أميز شكله.. إنه يتأرجح. ما هذه القنينة؟ ثم يضحك. هل تتناول الخمر؟ إنك سكران وأخشى أن تكون مدمنا. تزداد ضحكاته وهو يصفق بيديه. اصطفاك الكفين من عالم بعيد، ينبه بقايا إحساس لدي.” ص 105- 106 وتستمر التداعيات في رقم (32) حيث يتذكر منع سيده إياه من أكل قطعة لحم مسمومة ألقيت إلى الدار ف”إنهم يسممون الكلاب” - ص 107-، وتريه كلبا أكل من هذا اللحم فتسمم وحدث لذلك الكلب

ليس هذا مهما، فالأهم أن الكلبين قويان إذ لا يصدهما أحد، فلما صد أحدهما كلاب الرعاة؛ تخاذل وانهمز وإذا كانت كلاب الرعاة كثيرة وقوية، قد ينهمز هذا الكلب أمامها بلا خجل، فقد انهمز/ ومن وراءه أمام كلب ضعيف متهالك، فالظالمون أقوياء إذ لا يقف في وجوههم أحد.

أما حين يقف في وجوههم من يقف، فإنهم يصبحون سخرية الساخرين؛ منهزمين مخذولين، وإن ادعوا/ وادعى إعلامهم أنهم منتصرون، فما انتصارهم إلا على الشعب المسكين.

وبعد أن تحدث الكلب الراوي العليم عن كل تلك الكلاب الحقيقية أو البشرية التي تخلص منها؛ بدأ الحديث عن القطط التي هي أضعف من الكلاب والتي تخاف الكلاب؛ لكنها تقوى عليها إذا وجدت فرصة مناسبة، فقد تلاعبت القطط بذنوب الكلب بعد بتره، وهي تحاول أن تواجه كلبا ضعيفا متعبا مغمض العينين، حتى إذا واجهها بيد فيها شيء من القدرة، فتبتعد روائعها في الرقم (31).



له معاناة في الصحافة الثقافية العراقية بعد الأحداث كما أن له قصصاً قصيرة منشورة فيها، لكن ذلك لا يمنع من التعجب بهذا المنجز الجاد؛ على ما فيه من هنات نحوية نعاني منها مع بعض الشعراء والكتاب.

لقد كانت أهم أدوات الكاتب الروائية/ في حدود تصوري روايته القصة على لسان حيوان أليف وفيّ هو (الكلب) الذي كان في بداية حياته/ وقبل وصوله إلى العائلة التي يروي أحداث حياته معها (جروا) مضطهداً؛ لم يعرف الحياة الرغبة إلا بعد تبني الأسرة الطيبة له، ومع هذه الأسرة الطيبة؛ عاش سعادته وشقاوته كما عاشت.

ليس استثمار الحيوان بوصفه راوياً لقصة أو بطلاً لها أو شاهداً عليها؛ في التراث العربي والإنساني؛ شيئاً جديداً، لكن الغالب على هذا النمط من الأدب أن يكون موجهاً للأطفال والأحداث كما هو كتاب (كليلا ودمنة) لـ (ابن المقفع) وحكايات (لافونتين) وخرافات (أحمد شوقي).

أما هنا، فالحكاية مما يفهمه الأطفال والأحداث، لكنها ليست موجهة إليهم خاصة، إنها موجهة إلى القراء عامة، وهو ما قل حدوثه في الأدب العربي والإنساني،

ما يحدث له وقت وقوع الحدث، وهنا يبدو كما لو كان إنساناً غريباً منفرداً "أتمنى أن يودعني أحبائي في مزق أحلامي كي أحسبها تحدث في الواقع. لا فرق عندي بين الحلم وأعتقد أنه حقيقة" ص 108

في رقم (33) يقدم الكلب نفسه بين الموت والحياة، فعلى الرغم من كل الأحزان والآلام التي كابدها في حياته وكابدتها معه العائلة التي تبنته وريته؛ يقترب من الموت/ هذا صحيح\ لكنه يبدو سعيداً؛ كان يحلم بأن يكون معه أحد، أما الآن، فهو يحلم أنهم جميعاً معه ومما يتداعى في ذهنه:- "سيدي يضع فمه قرب أذني المتضررة يوشوشني ورائحته تتوضح في حواسي، هل يصحو الموتى؟" ص 111، هذا سؤال مهم بالنسبة للجميع لكن الذين يعالجون سكرات الموت؛ يتراءى لهم كل أحبابهم، فإن الكلب يسلم الروح وهو بين أحبابه ترى أسلم الروح فعلاً أم لم يسلمها؟!

هذا ما لا تذكره القصة الطويلة بعض الشيء مع أنها ألححت إلى أن الكلب يعاني من سكرات الموت سعيداً.

لا يمكن القول أن هذه القصة الطويلة بعض الشيء/ الموصوفة على ص 3 بكلمة: (رواية) قصة عادية؛ صحيح أنها أول كتاب ينشر لـ (مهدي علي زين) إلا أن

أما هنا فالكاتب معروف (مهدي علي زين) الذي يوشك أن ينأى بنفسه عن القصة كليا، فراويناها العليم وهو بطلها وشاهدها والمشارك في أحداثها وشخصيتها الديناميكية (الجرو) الأليف الذي تطور حتى صار كلبا محاربا من الأبطال إن لم يكن من الشهداء، ففي هذه القصة كثيرا ما تداخلت الحيوانية والإنسانية؛ تماما كما تجادلت إنسانية الحيوان مع حيوانية الإنسان، بين الخير والشر بين الحق والباطل، فصحيح أن الأب وابنه الأوسط قد قتلا، وصحيح أن الكلب يعالج سكرات الموت، لكن لم يُتأكد من موته، كذلك لم تمت الأم ولا ابنها الكبير ولا ابنها الصغير ولا أختها ولا بنتها الطيبة المثقفة المغتصبة.

لقد تفهم الجميع مشكلتها وهم يغدقون عليها من الرعاية والحنان ما تستحقه، لكن الراوي العليم تغافل عن موقف العامل الذي كان خطيبا للبنت، ما موقفه منها بعد اغتصابها؟

أَقْبَلَهَا/ كما ينبغي لشهم نبيل أم تخلص عنها كما هي عادة البشر الكلاب؟!

هذا سؤال تمنيتُ لو أنه أجاب عنه في جزء ثانٍ؛ في قفزة تالية، بل في كلمتين أو إشارة.

لذا فهو يحسب للكاتب، كما يحسب للكاتب أن أدواته الروائية الكبرى (الكلب) لم يكن مجرد راوٍ عليم، لكنه كان من أبطال القصة إن لم يكن بطلها الأبرز، وكان شاهدا على القصة، وإن كان من أبطالها والمجتهدين في صنع بعض أحداثها، وأغلب هذا قد تجده في أدب الحيوان العربي والإنساني، لكن أين تجد هذا الحيوان الراوي العليم؟!

في الغالب أنت تعرف راوي حكايات (كليلة ودمنة)، إنه الفيلسوف (بيدبا) لملكه (دبشليم)، الفيلسوف هو الراوي العليم، والملك هو المتلقي.

أما في حكايات (لافونتين) وخرافات (شوقي)، فالراوي العليم معروف هو (لافونتين) و(شوقي)، لكنهما غير ظاهرين في الحكاية، والمتلقون معروفون ومنهم أنا وأنت، لكننا غير مذكورين في الحكايات أو الخرافات.

أما في مجموعتي القصصية الموسومة: -ب(مأساة طائر) والمنشورة في عام 2002 والصادرة عن دار الشؤون الثقافية، فهناك مجموعة بطولات حيوانية، وأساليب متعددة للروي والتلقي، للنقاد التفضل بمناقشتها لبيان ما فيها.



وقد ينقدها إن كان من أهل النقد والأدب.

ثمة أسئلة أخيرة تطرح نفسها هي: - متى كتب (مهدي علي زبيّن) هذه الحكاية؟!

أكتبها قبل حرب الخليج الثالثة أم بعدها؟

وإذا كان كتبها قبل حرب الخليج الثالثة، فهل استلهم ما حدث بعد التاسع من نيسان 2003 أم كتبها بعد هذه الأحداث ليقول أنه لا فرق بين ما كان قبل التاسع من نيسان 2003 وما حدث بعده فالقتلة هم هم في كلتا المرحلتين.

إن الإجابة الدقيقة عن هذه الأسئلة؛ تمنح الناقد فرصة عظيمة، لفهم القصة بصورة مناسبة لما فهمه، وليس من واجب الكاتب الرد على هذه الأسئلة وأمثالها لتبقى فرصة الجدل دائمة بين المتلقين المتنوعين والرواية من جهة، ومن جهة أخرى بين المتلقين أنفسهم، وبهذا يستمر عطاء القصة، وإن تميّث أن أرى عطاءً أرقى وأنصح لكاتب يعد بالتميز مثل هذا.

إنها قضية غاية في الأهمية، وهي موحية بأمور كثيرة.

ثم لماذا كان الاغتصاب لفتاة طيبة مثقفة؟!

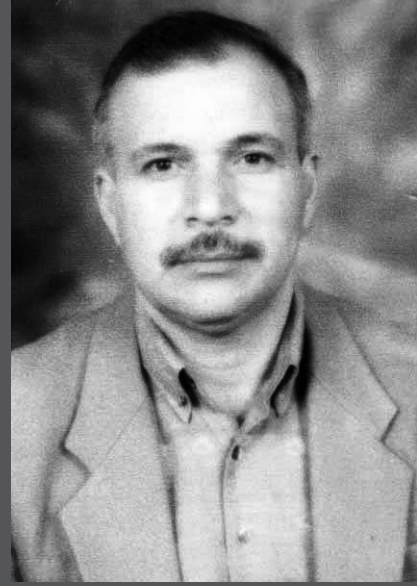
أأراد أن يقول أن الثقافة شيء إنساني، وأن الإنسانية ضعيفة، وأن الضعيف معرض لكل شيء شرير، ولا سيما الاغتصاب الواقع من الظالمين؟!

ثم أن التداعيات من أدوات القصة/الرواية وكذلك التناقض الواضح بين الأحداث والأشياء، فكثيرا ما تظهر إنسانية الحيوان، كما قد تظهر حيوانية الإنسان، وكم تصارعتا؟!

كما أن الطرفة/ وسط المأساة أسلوب آخر من أساليب إثارة الشجن عند المتلقي

ومع ذلك، فلا أعتقد أنه يُطلب من قصة بهذا الحجم أكثر من هذا، حيث تألق الكاتب وهو يتحدث عن مشاعر الكلب ويصف حركاته وحركات الحيوانات الأخرى، إنه ليس مجرد كاتب ينتظر منه الكثير، إنه خبير رائع بنفسية الحيوان ناهيك عن نفسية الإنسان؛ على الرغم من أنه غير متخصص في التربية أو علم النفس، وعلى كل حال فما تقدم مجرد مفتاح من مفاتيح رموز هذه القصة الراقية التي تنتظر من يقرؤها بوعي ليفهمها

مؤيد سامي



ولد عام ١٩٦١ في ناحية بهرز - ديالى
بكلوريوس إدارة واقتصاد

عمل في الصحافة بعد عام ٢٠٠٣ في صحف الصباح والصباح الجديد والمدى
عضو اتحاد الأدباء والكتاب في العراق

نائب رئيس اتحاد الأدباء والكتاب في ديالى / الدورة الانتخابية الأولى بعد ٢٠٠٣

عمل رئيساً للتحرير في جريدة البرلمان التي تصدر عن مجلس محافظة ديالى عام ٢٠٠٤

عضو مجلس محافظة ديالى ورئيس اللجنة الثقافية فيه ٢٠٠٤

نشر بعض القصص والنصوص والدراسات في الدوريات العراقية .

بتاريخ ٢٠٠٥/١/١٣ اغتيل الشهيد مؤيد سامي أمام داره بناحية بهرز على يد مسلحين مجهولين .



في يوم ما قصة

هذا اليوم من الأيام الغريبة في حياتي ، فحيثما أذهب أرى أشخاصاً يشبهون أناساً أعرفهم ، وعندما وجدت الشبه شديداً جداً سألت أحدهم بعد أن سلمت عليه: ألم تعرفني؟ أجاب معتذراً بأنه لم يتشرف بمعرفتي سابقاً . قلت له: ألسنت فلاناً الفلاني؟ أجاب بعد تفكير قليل : كلا .. لست هو ، أنت واهم .. تأملت وجهه ملياً ، الفرق الوحيد إن هذا الشخص ذو وجه مضغوط من الجانبين وأكثر استطالة .

اعتذرت منه ومشيت في طريقي . تكرر المشهد نفسه مع عدة رجال ونساء .. أخيراً قررت أن لا أسأل أحداً أو أسلم على أحد ، فكل من أراه ليس هو وإنما شبيهه المضغوط ، ولكي أتجنب هذه المشاعر المزعجة كلها والضيق الذي أحس به ، قررت أن أقطع يومي هذا وأعود إلى بيتي ، قلت لنفسي : من يعرفني سوف يسلم علي ويتحدث معي . وكان هناك أشباهٌ كثيرون لم أسلم على أيٍّ أحد منهم أو أتحدث معه ، ولا يبدو أن أحدهم عرفني رغم أنهم نظروا الي وربما تبادلنا نظرة أو ابتسامة لسبب ما .. إنهم ليسوا هم بالتأكيد .. وهكذا قررت أن أمضي الوقت بالتفكير بموضوع آخر وأسلم نفسي بالنظر إلى مشاهد الطريق التي تمر بها السيارة حتى اصل إلى البيت .. وعندما وصلت إلى البيت ، فتحت بابه الخارجي ، ودخلت ثم أغلقت خلفي وأنا أشعر بارتياح عميق لم أحس به طوال الوقت الذي مضى من هذا اليوم فكأنني أجد نفسي فيه لأول مرة .. طرقت الباب الداخلية ، فتحه رجل يشبهني تماماً ولكن بوجه مضغوط قال : تفضل أخي . قلت له : من أنت؟ قال ، وقد بدا مستفزاً ، : من أنت وماذا تريد؟ قلت له : هذا بيتي.. في هذه الأثناء جاءت امرأة وطفلان مثل امرأتي وطفلي ووقفوا بجانب الرجل الذي قال للمرأة : يبدو إنه مجنون .. كلمني بلطف ولكن بمنطق حازم أن أخرج من بيته فوراً وإلا .. خرجت مسرعاً إلى الشارع وأنا لا أعرف إلى أين أذهب ..

مؤيد سامي

عبوات ناسفة تستهدف الاتصالات

البرلمان - على الجبهة،
أدى انفجار عبوة ناسفة في ناحية المصورية صباح الجمعة الماضي إلى إحداث أضرار في
الطابقين العلويين لمبنى ١٠ من مساكن في القطاع الاتصالات الهاتفية في مناطق خافضين
وجنولاء والمكزية والمقدانية كما أدى انفجار ثلاث عبوات في ناحية العظم إلى انفجار
الاتصالات ما بين العاصمة بغداد ومحطة كربوك.

BAT 4 SEP 2004 Issue number (١) العدد ١١٦٢٨

البرلمان

نمو صحافة حرة تدافع عن حقوق العامة

تصدر عن مجلس حكم
محافظة ديالى

رئيس التحرير
مؤيد سامي

جريدة يومية سياسية عامة تصدر كل سبت "موقنا"

دراسة جديدة لرواتب الموظفين محافظ ديالى ينتقد مواقف الوزارات

علمت (البرلمان) أن وزارة المالية أعدت دراسة
لضوابط ودرجات العاملين في دوائر الدولة لتتألف
الوزارات تعاقب من سلطة الوزارات وحسب في
الوزارات حيث لا يستعمل الوزير أن يفر أو يفسد
الدولة فيما يخص العدالة واستحقاق العاملين على
ضوء مدة الخدمة والشهادة.
من جانب آخر عكس في ديوان محافظة ديالى
الاجتماع الدوري الأسبوعي لمجلس محافظة ديالى
برئاسة السيد نوفل عبد حسين رئيس المجلس

تسليم مستلزمات طبية لصحة ديالى

بطوبة - البرلمان:
نظر مصدر اعلامي مقول في قسرات
متحدة الجنسيات بأنه تم تسليم مختار
صحة ديالى ٧١ صندوقاً من
المستلزمات الطبية لتوزيعها على
الاجحة مستشفى بطوبة العام لتتمكثها
من اداء واجباتها الصحية والاسهام في
سد التفتت الصحية الذي تعانيه
المستلزمات الصحية لكثير من هذه
و اضاف المصدر بأن المستلزمات تضم
عدادات الاسبرة والاقوية الخاصة
باجراء العمليات وكيفية من الاقرشة
وكراس متحركة وكاميات تسيرة من
الارطة والتمعدات الطبية

شيوخ عشائر من بهرز يجتمعون مع محافظ ديالى ورئيس مجلس المحافظة

المسؤولين عن منطقة ديالى ضمن القوات متحدة
الجنسية الذي طلب تسليم من اسماهم بالارهابيين
حيث قدم في يوم بقاءه المطلوبين.
وقد تعهد ممثل المدينة بتقديم المطلوبين حيث تم
تشكيل لجنة لهذا الغرض وتلق من ممثل المجلس
الصكري لمحافظة ديالى وممثل من مجلس الحكم في
المحافظة وممثل من المحافظة وممثل من اهالي
بوزركه المحافظ على ضرورة تسليم من اسماهم
بالخاضرة لعل ان لهذا ضحية البناء الجديد.



البرلمان - متابعة:

توفير 250 طناً من النايلون الزراعي في زراعة ديالى

بطوبة - البرلمان:
بجرت مديرية زراعة محافظة ديالى بتوزيع ٢٥٠ طناً من النايلون الزراعي على منتجي ومزارعي محصول الخضروات بالمشروع الزراعي المخطط.
نظر لانه انتشر عدم فصل التميمي من انة المحافظة موضحاً بأن القدرة والتعاون مع شركة التجهيزات الزراعية ولبرت كميات مناسبة من النايلون
المصنعة لتكتمل احتياجات المزارعين من الاسدة والمعدات الكيميائية مشيراً الى ان الحصة لهذا
الغرض مخصصة للحصول لاضافة فقط

حضر جديد في ناحية السعدية

السعدية - البرلمان:

1500 حاج حصة ديالى لهذا العام

بطوبة - البرلمان:
أقر مجلس محافظة ديالى تشكيل لجنة خاصة لغرض
تقديم الراغبين في حج بيت الله الحرام، بهدف
تأمين الملاحة التي حصلت خلال العام الماضي
تأهت تقديم المواطنين الراغبين بداء هذه القرية،
والتحفة الفرصة لكل مواطن بالتسجيل،
في مجلس المحافظة أن عدد الطلبات قد بلغت أكثر

اعتقال رئيس هيئة علماء المسلمين في جلولاء

جلولاء - البرلمان:

تتبعه تدريجياً من السيد علي حسين هيئة علماء المسلمين في ديالى، بناءً على طلب من

رأي المجلس الفساد الاداء

يعلق الفساد الاداري واحداً من أهم
التي تواجه عائلات اصغر ديالى
خطرًا من الفساد الادبي لذلك
المختلفة في الجهد الذي يبذل
الخدمة في خدمات المواطنين و
تتصور في حال في اداء هذه ال
يشكل في باقر هذا لايماني
في الخدمات المقدمة للمواطن



مبنى المصراي القديم حيث يقع عليه علم لواء



إيماءات واضحة

AL - PARLAMAN

جريدة يومية سياسية عامة تصدر كل سبت "موقف"

نحو صحافة حرة تدافع عن الحقوق العامة

وزارة التخطيط تعتمد رابطة الاعلاميين المح

بغداد - البرلمان

اعتمدت وزارة التخطيط والتعاون الانمائي رابطة الاعلاميين الموحدة في ديالى واحدة من المنظمات غير الحكومية العاملة في الجاري وان الرابطة تضم الآن ٣٤ اعلاميا من المحررين والمراسلين والمصورين العاملين في المؤسسات الاعلامية المحلية والعالمية واختارت هيئتها العامة في اجتماعها الاخير الزملاء ابيوب نو نور رئيسا للرابطة ونيل وادي نائب للرئيس وعمر الدليمي وعلي العنكي وسامي ابو رية اعضاء.

الجمعة ١٨ شباط ٢٠٠٥ ٩ محرم ١٤٢٦ هـ العدد (٦) issue number FEB. 2005

FEB. 2005 issue number (٦) العدد ٩ محرم ١٤٢٦ هـ العدد (٦) issue number FEB. 2005

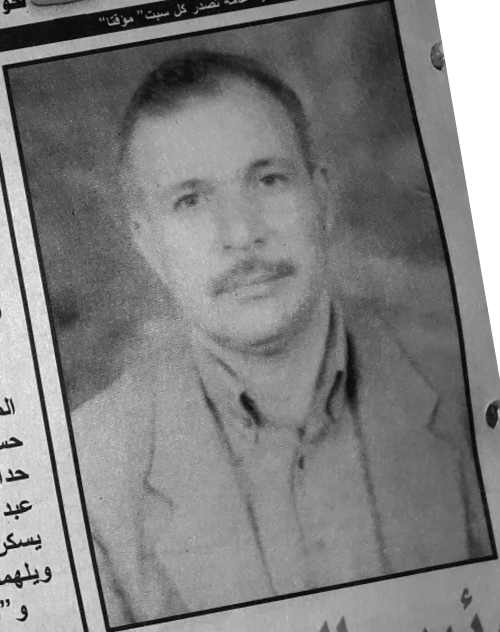


الشهيد نواف وعلي

يقدم الشهيد مؤيد سامي
عصر اليوم الأول من العام الجديد
اضاف المجرمون إلى سجلهم جريمتين ،
حيث اغتالوا رجلين من خيرة الرجال في
بلدنا وهما الشهيد نواف علي حسين
الشمرى رئيس مجلس حكم محافظة
ديالى والدكتور علي حدادوي عضو
المجلس ومعاون المحافظ ولقد كرس
الشهيدان حياتيهما من اجل عراق ينعم
بالسلام والخير والامان ولم يكونا غافلين
عن مخاطر هذا العمل الجليل.
ولكنهما عدا التية الصادقة والعزم على
المضي في هذا الطريق لا يتنبهما تهديد
القتلة ولا ظروف العمل الصعبة بوضعا

نعي بسم الله الرحمن الرحيم ”ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتاً. بل احياء عند ربهم يرزقون“

صدق الله العظيم
يعزي مجلس محافظة ديالى ابناء
المحافظة وذوي الشهداء نواف عبد
حسين الشمرى والدكتور علي
حدادوي ومؤيد سامي محمد وفارس
عبد حسين ساتلين المولى القدير ان
يسكن شهداء الشعب جنات الخلد
ويلهمنا وذويهم الصبر والسلوان
و”انا لله واتا اليه راجعون“



رئيس الوزراء يكرم عوائل شهداء مجلس محافظة ديالى المالية توافق على صرف مخصصات للسواق والمكلفين بخفارة الدفاع المدني

بغداد - على الحجة:

علمت البرلمان بان وزارة المالية وافقت على صرف
مخصصات خطورة للضراسي التليبين والموظفين
المكلفين بخفارة الدفاع المدني طيلة ايام الشهر
وذلك سوالي المسادة الوزراء وولاتهم والعمراء
العامين وعدد من السواق الاخرين وساقلي الدر اجات
التربية لشكلين بتوزيع البرود يوميا.
والسترتت تشتمل على صدراتها وزارة المالية
١٥٠.٠٠٠

البرلمان - بعقوبة:

زار وفد رئيس الوزراء حيث ناقش مهم
علاوي رئيس الوزراء حيث ناقش مهم
ومشاكل قطاع الزراعة في المحافظة ووجه
السيد رئيس الوزراء بايجاد حلول فعالة وسريعة
لكل ما يعيق استسمرار وتطوير الزراعة في

عضو مجلس محافظة ديالى الذي اضاف قائلا .

هذا وقد ناقش السيد محافظ ديالى مع السيد
رئيس الوزراء معوقات العمل الالاري وما يجابه
المحافظين من امور في علاقتهم بالسلاوزارات
المختلفة.

وفي ختام اللقاء امر السيد رئيس الوزراء بتكريم
عواالى شهداء مجلس محافظة ديالى عرفقا بسما

الكؤوس الفارغة

تئن من الوحدة ..

وأنا أنتظر ..

ثمّة من لن يأتي ..

ناسياً كل خطواته الداكنة ،

فجوة .. فجوة .. تختفي في الطريق ..

والطين يسحب أحلامه

نحو نحو شها الغافية ..

وأنا أضلل بالسمت أقدا مي الغائبة

أرفع يداً خالية ..

تدق على لأزورد الرجا ..

بسرب من الأغنيات والادعية الساكنة ..

* * *

ها أنذا قد ثملت من الطريق

فإقتطف دمعتي الصامته ..

وإذ تحسب عمري ..

فلا بأس أن تنسى سنواته الفائتة ..

كالدروب التي تذهب

فارغة من الخطوات ..

ومن الملامح ..

وإذ يأتي المسافر في نومه

مثل كأس فارغة

لن يجد أحداً في الطريق

يمد يداً لانتشال الغريب

ستظل الدروب مثل أذرة خاوية ..

تستطيل عبثاً نحو سماء بليدة ..

وأنا أظل ..

أكتب بخطواتي المنعّبة ..

خارطة للطريق

التي سنوأت الهاربة ..

وأثر ورداً وشوكاً

على ساحة أحلامي الخائبة ..

أضائل نفسي ..

علني أختفي في الوجود

غريباً دائماً أردي الأفتة ..

لأمثل دور السعيد ..

فمضى أغادر ..

خذوا ما تريدون مني ..

فأنا لا أريد ..

* * *

حين تكون العيون خفاً للظلام

أو كلاً للكفافيش في رأسك

قبوراً فارغة في العتمة الباهتة

مسامير فارصة في الروح

فماذا تريد ؟

هل ستظل تجتر أيامك .. ؟

أكل وجباتك المعتادة من البشر ،





أقارب، أصدقاء، غريباء ..

كلّ يوم .. كلّ يوم

ستظلّ تساعدهم على الحياة ،

وسنفاك تقبلان أقدام الموت المبللة بالدموع ..

وما تمتدحان فضائل الحياة

✱ ✱ ✱ ✱

كم أحنّ الى التراب ، الهواء ، اللهب ، المياه ، الضياء ..

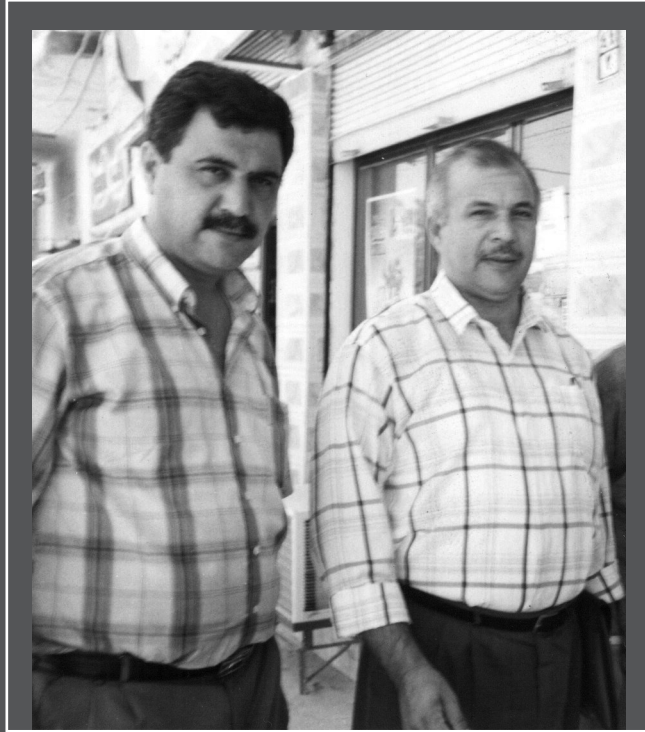
كم أحنّ اليك

كم أحنّ اليك

خذييني ...

مؤيد سامي

بعقوبة ٢٠٠٦/٢





رؤيا في ((تداعيات امرأة وثنية))

خالد علي مصطفى



خالد الداحي, تخطيط انتصار البهرزاي

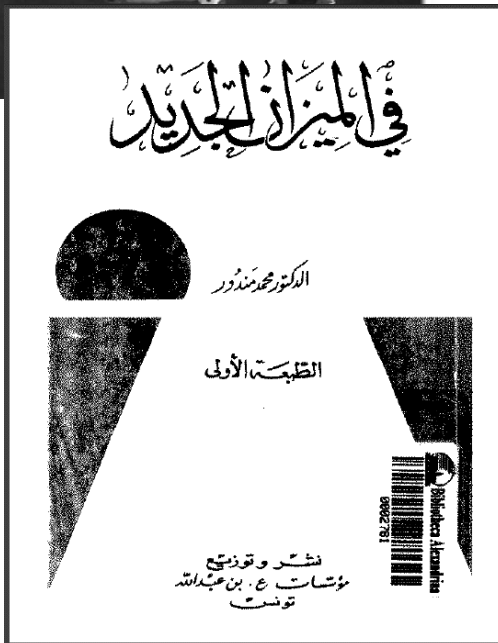


1

يمكن أن أقول إنَّ قصيدة الشاعر خالد الداحي (تداعيات امرأة وثنية) المنشورة في مجلة تأمراً عدد « برتقالة / ٢٠١٧ » قد واجهتني بما لم أكن أتوقع . هي قصيدة قصيرة ، تجلت في تسعة عشر بيتاً على البحر البسيط النظامي ، عمودية (. تتسلسل أبياتها متماسكة بتصوراتها ، متعلقة بتركيبتها ؛ يأتيك كل بيت فيها ببيئة حركية ؛ حيوية ؛ مفاجئة ؛ تؤدي في النفس (أقصد : نفسي) الى وثبة شعورية ، إعجاباً متواتراً من بيت الى بيت من دون ان تجد عائقاً يصد مفاجات الأبيات ، ووثباتها . ومع هذا كله ، جاءت القصيدة بحدها وتماها ، ذات نسق غريب في تصورها ، منفتح على ما توحى به غرابتها الصورية من معنى غائر في أعماقها ؛ وهو تمزق وجودي يغري العقل والقلب - تمزق من الصراع الأبدي بين ألوهية تطارد الانسان ، وبين إنسان يتمرد عليها لكنه يظل في تمرده محترقاً بنارها ، مشحوناً بقوة . وما بين المطارد والطريدة يتوالى التيه الأبدي « حتى المقطع الاخير من الزمن المكتوب » « ١ » . بهذا كله تتحدد درامية القصيدة ، بحركاتها المتناوحة بين اتجاهين متصل بعضه ببعض ، بقدر ما هما متعاكسان متضادان .

2

تندرج فكرة القصيدة ، - أيا جاءت غرابة تصورها ، وقوة الانفعال المنبئة منها - في تيار فلسفي وديني يذهب الى إنَّ الانسان واقع تحت « جبرية قاهرة » تسيّره الى حيث لا يشاء ؛ وهو حين يريد أن يتمرد عليها يظل منجذباً اليها تجرّه قوتها بما لا يستطيع الفكك منها . لقد اخذ هذا التفكير الغيبي « الميتافيزيقي » قدراً واسعاً من الفلسفة الدينية عامة





ناقِد و قصيدة

والأسلامية خاصة... ووجد له من يعبر عنه شعراً ونثراً ، قديماً وحديثاً ، كلاً بطريقته الخاصة ، وهذا يتبدى واضحاً — على سبيل المثال — بما قال به التوحيدي في كتابه الأشارات الألهية « وهو يصور التجاذب بين الله والانسان :

« إن ذكرتكَ أنسيتنا ، وإن اشرنا اليك أتعبتنا

وإن أعترفنا بك حيرتنا ، وإن جحدناك أحرقتنا

وإن توجهنا إليك أتعبتنا الخ » ٢ »

كما نجد مثل هذه الماورائية ، على قلتها ، في قصيدة ابن سينا « النفس » تعبيراً عن الحنين الى « المحل الأرفع » بعد سجنها في قفص الجسد البشري ؛ وفي قصيدة الشهرزوري « نار ليلي » وهي تصور استحالة الوصول الى الله برغم معاناة الرحيل اليه :

« لمعت نارهم وقد عسعس الليل وملّ الحادي وحرار الدليل

.....

فوقفنا كما عهدت حيارى كل عزم من دونها مخذول «٣»

اما في الشعر الحديث فقد أصبح هذا المنحى الماورائي موضوعاً قائماً بذاته كالذي يبرز في شعر يوسف الخال وتوفيق صايغ وقصائد « وفيقة » السياب « و » عائشة » البياتي وسواهما مما تعبر عن صورة المثال الغائب والبحث عنه بلا طائل . هذه القصائد قديماً وحديثاً تجد مرجعياتها المعرفية في حديث قدسي لم يرد في كتب الحديث . جاء في كتاب ابن عربي (الفتوحات المكية) « ٤ » :

« كنت كنزاً لم أعرف ، فأحببت ان أعرف فخلقت الخلق وتعرفت اليهم ، فعرفوني » .

من هذا الباب يمكن أن ننظر الى القصيدة ايضاً على إنها ضرب من «التصوف المتعالي » الذي يحاول أن يندمج بالألوهية ويتمرد عليها في آن واحد بحثاً عن ألوهية ذاتية .

—٣—

ليس هذا المنزع الفكري او الباعث المختفي في ثنيات القصيدة شعراً بحد ذاته ، بل هو عصارة عقل ، فهذا يميل الى الجبر وذاك الى الاختيار اما الشاعر الذي يعي هذه الثنائية فإنه يرى فيها ما يفجر خياله ذاهباً فيه الى أمداء بعيدة من الابداع الشعري او النثري الخاص به كالذي نجده عند ابي العلاء المعري



. بعبارة أخرى إن هذا المنزع الفكري يتحوّل من حيّزه العقلي التجريدي الى حيّز حسّي انفعالي بقوة ملكة التخيل أياً كانت طبيعة التصوير ؛ قريبة او بعيدة ، مألوفة او غريبة ، وصفية أم درامية ، مسترسلة او متقطعة ...

هنا يكون المنزع الفكري موحى به تبيّه لنا الصفحات المستترة خلف اللغة بثّا يثير الأحساس الجمالي في النفس .وبهذا تكون القصيدة – أية قصيدة – بمستوياتها المتعددة ظاهراً أو باطناً عابرة لقارات الزمن ...

4

أول ما يطالعنا في صورة القصيدة الكليةّ إنّها مخاطبة : ألّهة وثنية توجه خطابها الى أحد عابديها المتمرد عليها تذكره بعث ما أقدم عليه وتذكره بما حاق به من نيّة وتكشف ما آل اليه وضعه من فقر روحي وما ألتمس لنفسه من طقوس خرافية ظاناً بأن يكون (نبياً في خرافاته) لكن يظل سادراً في تمرده بعد أن سكنت الخرافة في صدغيه وتمكنت منه في رجليه التمرد (سبعين عاما)؛ فلا تجد في خاتمة المخاض إلّا أن تسخر منه سخرية مرّة في البيت الأخير من القصيدة :

مبارك لك هذا التيه دون هدى تسعى وسفر الوصايا في عباءاتك

نفهم من هذا ايضا إنّ وجود التمرد عليها مرهون بوجوده وإن وجودها مرهون بتمرده ، وبهذا تكون هذه المعرفة المزدوجة موصولة ايحاءاً بالحديث القدسي المذكور انفا وبرائحة من التصوف المتعالي الفناء في الألوهية والتمرد عليها في آن واحد بحثاً عن ألوهية ذاتية . وهذا ما أخفق فيه جميع المتصوفين قديماً والعلماء حديثاً لكن التعبير الشعري عن هذا الاخفاق في قصيدة خالد الداحي هو الفوز العظيم !. قد يقال إنّ هذه الأجزاء تفتقر الى التوازي التعبيري ، هذا صحيح من حيث الانطباع الاولي ومع ذلك تستطيع الروية (النظرة المتأملّة) أن ترى في كل مقطع ما يشفّ عن حال الآخر ، حال الألّهة يشفّ عن حال العبد المتمرد ؛ حال العبد يشفّ عن الألّهة والخاتمة عن الطرفين بغض النظر عن الألوهة المتعالية والعبد المتمرد المتدني هنا التنافذ بين المقاطع الثلاثة هو ما تسير عليه القصيدة في جميع أبياتها .



قد يفضي بنا هذا التنافذ الى أن تكون شخصيتا القصيدة (قناعا مزدوجا) يتوحد طرفاه بقدر ما يفترقان ؛ يتوحد في إن كلاً منهما بالآخر ويفترقان بما يدعو اليه التمرد ، يعني هذا إن (القناع المزدوج) صورة لنفس واحدة تعاني صراعاً داخلياً لا ينفك يغري الروح والجسد . والحل الوحيد هو أن تعبّر هذه النفس (الشاعر او غيره) عن هذا الصراع بتمثيله (قناعا مزدوجا) وقصيدة خالد الداحي نموذج بارز في تمثيل هذا الصراع الذاتي المحتدم .

هذا يؤدي الى أن يكون توحد الطرفين (البيتان ٣،٥) وافتراقهما (البيت الاخير) وما يؤولان اليه من صراع قد بنيا على أسلوب المفارقة ... وهي التي تتجلى في صورة القصيدة الكلية بين الألهة وعبدها المتمرد : كلّ يشدُّ الآخر الى ناحيته في تجاذب حاد لا يؤدي إلّا الى إستمرار الصراع الذاتي بصورة كافة . كما تتجلى المفارقة في كل بيت من أبياتها جميعا . وبهذا تكون المفارقة في صورها المنفردة متراكبة بدلالاتها الاحتدامية ، في صورة المفارقة الكلية التي بنيت عليها القصيدة ويمكن القول إن المفارقة جاءت مزدوجة أيضاً حالها حال القناع . إذا كان القناع رمزاً للصراع للصراع الذاتي بين طرفين متعارضين فإنّ ازدواجية المفارقة جاء قائماً على التوافق الأسلوبي بين الجزء والكل .

جاء في مطلع القصيدة :

وحدي أعيد اشتعالي حين تطفئني
كي لا تظل وحيداً في اشتعالاتك

وجاء في خاتمتها :

مبارك لك هذا التيه دون هديّ
تسعى ، وسفر الوصايا في عباءاتك

ما بين مبتدأ القصيدة ومنتهاها ، جاء اشتعال المرأة . (الألهة الوثنية) رمزاً لقدرة ذاتية قابلة للتجدد المتواصل في حين جاء العبد المتمرد رمزاً يفسره التيه في المنتهى بصيغة - كما قلت - ساخرة . هذا التنازع بين رمزي الاشتعال أحدهما ضارب في الخلود والآخر تائه في الفناء . هو ما يتراءى بصور متعددة يخالف كل طرف فيها الآخر في جميع أبيات القصيدة وهذا هو مبدأ المفارقة المزدوج ، الجزئي والكلي الذي بُنيت عليه .

قلت من قبل إنّ القصيدة (مخاطبة) توجهه الألهة الكبرى الى عبدها المتمرد تدعوه الى العودة في



أحضانها تتبدى المفارقة في هذه المخاطبة بين صورة الألهة المتعالية لا تستغني عن عبدها وبين هذا العبد الذي فقد في تمرده كل شيء:
 لم يبق الآك منسياً تحاوره ما بين أوراقك الصفرا ولوحاتك
 ومع ذاك يظهر مصرّاً على تمرده على الرغم من عجزه المستشري :
 ما عاد عندك بوح تستغز به عشق الرحي وهي تغفو بين لوحاتك
 ينبث من تلاحق صور المفارقة هذه وتواترها وحركتها وتصادم بعضها ببعض الانفعال الحاد صادرا
 من مفاجآت المفارقة المتصل بعضها ببعض وهو انفعال يتحقق به الإحساس الجمالي في النفس او
 بوصفه (أمراً في الفؤاد) كما يقول الجرجاني ...

6

عليّ هنا أن أشير الى إنّ المفارقة تميل الى ضرب من (الطقوسية) فهي إمّا تدل على التجدد كالصورة التي تصف الألهة نفسها بها مثل (أعيد اشتعالي) وإمّا على (التعالي) (أنا ألهتك الكبرى ستسجد لي ، أنا الوحيدة فوق الارض) في حين جاءت صور الطقوس الدالة على سلوك العبد المتمرد تعبيراً عن العجز واليأس والتهيه (كال دراويش أغرتك الدفوف / تمشي على الجمر / عشق الرحي ...) وهي مستقاة من الآثار الصوفية التي اتخذت سبيل (الدروشة) او تعبيراً عن مأساة مستحكمة موصولة بصلب المسيح (يصنعون صليباً سوف تحمله) او من وهم خرافي (بأن تكون نبياً في خرافاتك) . هل لي أن أقول إنّ هذه المفارقات الطقوسية هي مما انبثق من ذات مهمومة بعذاب ديني خاص لم تجد ما تعبر عنه إلا بصور دينية مفرغة من دلالتها الروحية لتأخذ دلالة نفسية خاصة هي في الوقت نفسه تيار عام نجده في جميع الأزمان والأمكنة ؟.

7

يظل في النفس شيء من القصيدة هو موسيقاها المنبثقة من وزن نظامي (عمودي) على البحر البسيط لكن قبل ذلك أوضح ان ما يسمّى إيقاعاً خارجياً من وزن وقافية وداخلي - تكرار وجناس



ناقِد و قصيدة

وخصائص صوتية متألّفة قسمة ضيزى لأنّها جميعا مندرجة في وزن واحد على نظام واحد من الحركات والسكنات . هذه الصورة الصوتية المنتظمة يمكن أن نسمّيها (موسيقى السمع) أمّا ما يصدر عن المسموع من دلالات موحية ذات تأثير خاص فهي ممّا سمّاه الجرجاني « أمر في الفؤاد » ٥» وسمّاه الدكتور محمد مندور (موسيقى الاحساس) « ٦ » بعبارة أخرى أثر النص في النفس .

من ناحية أخرى نجد إنّ موسيقى السمع قابلة للرصد والقياس لأنّها شاخصة في جميع مستوياتها الأسلوبية باختصار (الصورة الصوتية للأسلوب) اما (موسيقى الإحساس) فهي غير قابلة للرصد والقياس لأنّها رهن القارئ ومستوياته في التلقي والاستجابة . موسيقى السمع موضوعية ؛ موسيقى الإحساس ذاتية .

من المعروف إنّ القصائد يمكن أن تلقى بفصل الصدر عن العجز صوتياً ولا سيّما في الأوزان ذات الحيز المتّسع كقصيدة خالد الداحي هذه لكنّ هذا الفصل ليس دقيقاً على وجه الإجمال . عدم الدقة متأتّ من إنّ البيت الواحد قد تختلف فيه صيغ التركيب اللغوي ، بحيث يمكن أن تشترك جملة ما بين الصدر والعجز مع توافر الإكتفاء العروضي في الصدر .

لنأخذ الأبيات الآتية ونعيد كتابة كل جملة فيها على سطر خاص بحسب ترقيم الأبيات :

١- وحدي أعيد اشتعالي / أ /

حين تطفئني / ب /

كي لا تظل وحيداً في إشتعالاتك / ج /

٢- يا أيّها الخارجي / أ /

الرب من حجر / ب /

فأسكب على قدميه حبر توراتك / ج /

٣- انا الآهتك الكبرى / أ /

ستسجد لي / ب /

وإن صبأت / ج /



وتنسى كل لاءاتك

٨ - غادرت سفح الصحارى /أ/

وأسترحت الى طين السواقي / ب /

فطفأت احتراقاتك

يتكون كل بيت من الأبيات (١٠٢ ، ٨ ،) من ثلاث جمل وإن البيت (٣) من أربع جمل البيت الاول إخبار توضيحي لتحقيق توازن تصويري بين إشتعال الألاهة وإشتعال عبدها المتمرد أما البيت الثاني فنوعت فيه صيغ التعبير : جملة «أ» نداء تنبهي ، جملة «ب» اقرار بوجود الالهة ، جملة «ج» أمر إلزامي ؛ وإما البيت الثالث فأربع جمل : جملة «أ» إخبار توكيدي متعال ؛ الجمل الأخرى إخبار ذاتي بالتوقع . وإما البيت الثامن فإن جملة الثلاث إخبار موضوعي بما جرى للعبد المتمرد .

يعطي هذا التنوع في صيغ المخاطبة وضعاً صوتياً خاصاً بكل جملة بحسب ما تدل عليه معنوياً : إرتفاعاً او انخفاضاً ، هادئاً او حاداً ، اقراراً او توقعاً كما نجد إن جملة « ب » في البيت الثامن « وأسترحت الى طين السواقي » مشتركة بين الصدر والعجز مع إن الصدر مكثف عروضياً (أسترحت إلى) . وهذا ما نجده ايضاً في الأبيات « ٩٤ ، ١١ ، ١٤ ، ١٨ ، » . ومن ناحية أخرى يصل حد الإشتراك التركيبي « التدوير » في البيتين (١٤ ، ١٨) وهو نوع من الاسترسال التعبيري الذي ينبعث من استرسال إيقاعي لا يتوقف إلا عند القافية . في حين إن الأبيات الموزعة الى جمل تقوم على الانتقالات الصوتية المتنوعة من الإخبار الى النداء الى الأمر ومن الإقرار الى التوقع الى الإنذار . يؤدي كل هذا التنوع في صيغ التعبير الى تنوع موسيقي يتموج مع تموج الانتقالات الصوتية على الرغم من استقرار كل بيت على قافية حادة الصوت « روي التاء المردفة بالألف والمخرجة بالكاف الساكنة » . هذه العمليات جميعها يمكن اجراؤها على الأبيات الأخرى . باختصار تتكون موسيقى القصيدة من :

- تنوع صيغ الخطاب بما ينبث منه تنوع إيقاعي
- الاسترسال التعبيري مع ما يصدر عنه من استرسال إيقاعي



- وقع القافية بين الحدة والهمس
- الحاضنة الوزنية التي تحقق الإنسجام بين الإبيات وجملها .

8

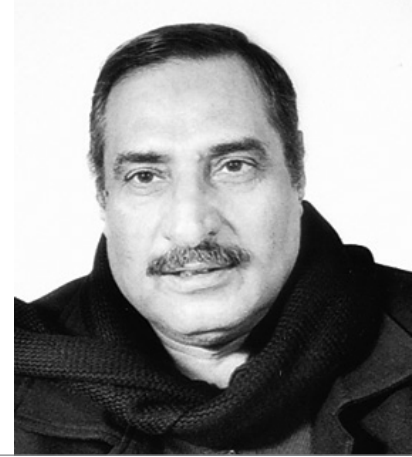
ما ورد أعلاه هو موسيقى السمع أمّا ما وراء هذه الموسيقى وما يثار في النفس من إهتزازات إيحائية يتجاوب بعضها مع بعض فأمرٌ مرهونٌ بذوق القارئ وقدرته على إستغوار الصفحات المستترة اللامقروءة اللامسموعة . وإذا كنت أشرتُ الى مثل هذا الأمر في مستهل هذه الملاحظات فان هذه الإشارة خاصة بكاتب هذا الكلام دون غيره من حق الآخرين ممن أدركوا حرفة الأدب أن يروا شيئاً آخر في هذه القصيدة . ومع ذلك أعترف إنّ هذه الملاحظات لا ترقى الى مستوى البحث الأكاديمي او غير الأكاديمي لكنّها تجلّت في النفس من خلال الإعجاب بهذه القصيدة المتميزة وتقديراً لمبدعها الشاعر خالد الداحي .

إشارات :

- ١- من مسرحية « مكبث » من ترجمة جبرا ابراهيم جبرا فصل ٥ مشهد ٥ بيت ٢١
- ٢- الإشارات الألهية ت - عبد الرحمن بدوي : ١٩٢
- ٣- قصيدتنا « ابن سينا والشهرزوري في شعراء الواحدة » نعمان ماهر الكنعاني ط ٢ مكتبة النقاء بغداد ١٩٨٥ ص ٦٥ ، ٧٧ على التوالي
- ٤- الفتوحات المكية : محي الدين ابن عربي - بيروت - ١٩٨٨ - ١١٠ / ٢
- ٥- أسرار البلاغة - ت - ريتز اسطنبول ١٩٥٤ ص ٤
- ٦- الميزان الجديد - محمد مندور - القاهرة : ٥٧

حرب المهرجين

بقلم ميا كوتو



ترجمة جودت جالي

وقف مهرّجان ذات مرة في الشارع وأخذوا يمثلان دور شخصين يتجادلان فكان الناس يتوقفون ليراقبوهما وهم متعجبون. يتساءل بعضهم « ما هذا؟» فيجيبه آخر « ألا ترى؟ إنهما مجرد مهرجين يتجادلان». من كان يمكنه أن يأخذهما على محمل الجد؟ شيء سخيف. كانت المجادلات مجرد هراء، والموضوع محض بلاهة، وعلى هذا المنوال إنقضى اليوم بأكمله. في اليوم التالي بقي الإثنان على تصرفهما البغيض، يتناوبان الغلبة على بعضهما بعضا، وقد بدا أن الأمر بينهما مستعصٍ على الحل. في هذه الإثناء أخذت هذه التمثيلية تبهج الحاضرين في الشارع. أخذ الممثلان الهزليان يزيدان إهاناتهما لبعضهما بتعليقات جارحة قاسية اللفظ فيما كان الناس العابرون، وهم يظنون ما يجري عرضا، يتركون قطعا نقديا معدنية على جانب الطريق.

في اليوم الثالث تطور الأمر بين المهرجين الى أعمال عنف كانت فيها الضربات عشوائية والرفسات المتقابلة تضرب الهواء أكثر مما تضرب جسديهما. تمازح الأطفال مقلدين ضربات المهرجين، ومتضاحكين على من يرونهما غبيين يتبادلان النط فوق بعضهما بعضا، وأرادوا أن يكافأوا طيبة المهرجين المبهجة، فيقول الواحد منهم لوالده « بابا، أعطني بعض القطع النقدية لأتركها على جانب الطريق».



في اليوم الرابع أصبحت الطعنات والضربات أشد، وأخذ وجهها المهرجين ينزفان دما من تحت مكياجهما، فخاف بعض الصبيان من منظرهما. أذلك دم حقيقي؟ فيهدئهما الأهل بالقول « ليست معركة جدية فلا تقلق». بسبب سوء التوجيه أصابت ضربات بعض المتفرجين، ولكن هؤلاء لم يهتموا عادين إصابتهم مقصودة لزيادة ضحك الجمهور، وهكذا انضم المزيد والمزيد من الناس الى العرض المشوق.

« ما الذي يحدث؟» لا شيء. حسابات مثيرة للإزعاج بين صديقين، ولا تستحق أن تفصل بينهما، سيتعبان، وليس الأمر أكثر من جولة قصيرة جدا لمهرجين.



في اليوم الخامس تسليح أحد المهرجين بعصا، ووجه، وهو يتقدم نحو خصمه، ضربة أطارت لمة شعر الخصم، فسلح هذا نفسه، وهو يستشيط غضبا، بعصا مماثلة ورد عليه بنفس الضربات غير المحسوبة، وأطلقت العصاتان فحيحا في الهواء مع الشقلبات والحركات الهائجة، ومن دون قصد أصابت ضربة متفرجا فسقط أرضا وقد فارق الحياة. ساد بعض الإضطراب وانقسم الناس بين مدع أنها قضاء وقدر وبين مطالب بالقصاص، وشيئا فشيئا تشكل ميدانان للقتال وأخذت مجاميع مختلفة تتاجر بعدد الضرب وآلات الموسيقى الصاخبة فيما يتزايد عدد القتلى. دخل هذا الوضع أسبوعه الثاني وانتشر في الأحياء المجاورة خبر المهرجان المدوخ الذي يحيط بمهرجين والذي شوه الساحة، وقد وجد الجيران أن الأمر مسل حتى أن بعضهم ذهبوا للتأكد من صحة الخبر وعادوا بنسخ له متناقضة وملتهبة من إبتداعهم. إستمر الناس في الجوار ينقسمون على أنفسهم بآراء متعارضة.

في اليوم العشرين بدأت إطلاقات تسمع ولا أحد يعرف بالضبط مصدرها إذ يمكن أن تكون من أي مكان في المدينة، ولذلك تسليح السكان وهم ممثلون رعبا، وصارت أقل حركة مبعث ريبة. إنتشرت أصوات الإطلاقات، وبدأت الجثث تتكوم في الطرقات، وخيم الرعب على المدينة كلها، وسرعان ما بدأت المذابح. مع بداية شهر آخر كان سكان المدينة كلهم قد ماتوا، كلهم ما عدا المهرجين. في ذلك الصباح جلس الكوميديان، كل في ركنه، وتخلصا من لباسهما المضحك. نظرا الى بعضهما بعضا وهما منهكان. ثم نفضا واقفين وتعانقا، ضاحكين من الرايات المتناثرة، وجمعا، يدا بيد، القطع النقدية من جوانب الطرق. إحتازا سوية المدينة المدمرة، محاذرين من الدوس على الجثث، ومضيا بحثا عن مدينة أخرى.



THE MASSACHUSETTS REVIEW
War of the Clowns by Mia Couto

ولد ميا كوتو في موزمبيق سنة ١٩٥٥ وهو من أصل برتغالي. كاتب معروف بكتابه (بلاد السائرين في نومهم) ٢٠٠٧ الذي أختير من قبل NOMA African Award بوصفه واحد من أفضل ١٢ كتاب أفريقي في القرن العشرين، ولديه روايات وقصص مهمة. حائز على العديد من الجوائز الأفريقية والعالمية. يعمل في الصحافة.



بين أوستن

الكاريكاتير .. فن معرفة الوجوه

ترجمة : مي أبو جلود

كلية الاداب \ قسم الترجمة \ الجامعة المستنصرية

((يعتقد الكثيرون ان رسم الكاريكاتير هو اصطياد عيوب الشخص وتضخيمها قدر المستطاع ، وهذا اعتقاد خاطئ ، الكاريكاتير هو فن اظهار الحقيقة ومن ثم يمكنك المبالغة بعدئذ))

قد تدين مهمة تمييز الوجوه بالفضل لفن الكاريكاتير - بمعنى ان لوحة كاريكاتيرية لوجه مألوف - حتى وان كان خطأً رسم على عجل بثانيتين - يمكن للمخ ان يقوم بالتعرف عليه في التو واللحظة . يقولون ان الكاريكاتير هو الصورة الأصدق للوجه ، وهذه الفكرة - بالرغم من غرابتها - الا انها مستندة لحقيقة علمية . ويوجد مصطلح خاص لهذه المسألة في علم البصريات وهو (أثر الكاريكاتير) وهو مصطلح يشير الى مراوحة المخ بين تمييز الوجوه من عدمها .

الوجه البشري مصمم بشكل واحد تقريباً: عيناان يعلوان الانف والفم وتتوزع باقي الملامح على مساحة بضعة مليمترات على اختلاف الوجوه . وبالتالي فأن ما يبحث عنه المخ - طبقاً لرأي العلماء - هو الخصائص البارزة التي تميز الوجه عن المألوف الذي نصادفه باستمرار .

أنا نملك شفرة الوجوه الجديدة التي نصادفها وفقاً لاختلافها عن الشائع ؛ بعبارة أخرى فأنا نركز على المميز من الملامح وتجاهل سواها . فنقوم مثلاً - أثناء تلقينا للصورة - بجعل العيون الغائرة او الوجنات المكتنزة



أكبر حجماً. أي اننا ومن أجل ان نتعرّف على الوجوه ونتذكّرها بشكل أفضل ، نحوّنها للوحات كاريكاتيرية .

قبل عقد من الزمان ، تحول علم التعرف على الوجوه لمسألة أمن وطني . فعندما أنتشرت صور (محمد عطا) المشوشة في نقاط التفتيش في المطار بولاية بورتلاند الامريكية ثارت ثائرة الامريكيين ، مما دفع بالقائمين على السياسة هناك ان يهتموا أكثر بتمويل البحوث المخصصة لأنظمة التعرف الالية . وتوقع الجميع أنه خلال سنوات قليلة وبمجرد دعم كاميرات المراقبة بالبرامج المناسبة ، فسيكون بالإمكان رصد كل وجه وتمييزه كبصمة الأصبع ، أذ تتيح الملامح المميزة مفتاحاً بايومترياً يساعد وبلا إبطاء على فحص الوجوه استناداً لقائمة المعلومات الخاصة بالمشتبّهين . لكن وبالرغم من مرور أكثر من عشر سنوات ، لاتزال تقنيات التعرف على الوجوه تراوح مكانها . ولتجاوز هذه المشكلة ، يتوجب على الكومبيوتر القيام بمهمة التعرف على الوجه كما يظهر فعلياً على شاشة الفيديو ، أي ضمن مسافات متباعدة ، وأضاءة ضعيفة وتحت ضغط التغيير الدائم لتعابير الوجه والزوايا . يمكن للعين البشرية التكيف في هذه المتغيرات ، لكن الاجراءات الحاسوبية ستبقى مشوشة .

عملاً بهذه التقنية ، فأن فرص التعرف على مشتبّه ك (محمد عطا) وسط زحمة المواطنين ليست أفضل الان مما كانت عليه بعد هجمات سبتمبر . كل هذه المعطيات يمكن أن تقودنا لتوجيه سؤال قد يبدو غريباً وهو : ماذا لو أننا بحاجة للتركيز على فن الكاريكاتير والاهتمام به أكثر من اجل حماية مطاراتنا ومؤسساتنا ؟ خاصة ان مهارة تشخيص الصفات الأكثر بروزاً وتميزاً في الوجه البشري والتي يُعرف بها رسام



توماس ناست



الكاريكاتير هي ما يحتاجه الكمبيوتر ، فالكاميرات الافضل واجهزة الكمبيوتر الأسرع ليست كافية . قد نحتاج لكسب مهارة فنية من أجل ان نتعرف على الهاربين من العدالة. ولم يكن دور فن الكاريكاتير غائباً فيما مضى ، فخلال القرن التاسع عشر ، أدركت اجهزة الشرطة أهمية هذا الفن عندما ساعد سكينش كاريكاتيري رسمه توماس ناست في صحيفة هاربر الاسبوعية في القبض على (بوس تويد) في ١٨٧٦ يقول (ستيفن سيلفر) الذي يحترف رسم الكاريكاتير منذ عقدين فضلاً عن عمله بتصميم الشخصيات الكارتونية في استوديوهات الرسوم المتحركة (قد يجد البعض أمر استعانة الشرطة بالرسوم الكاريكاتيرية في القبض على المجرمين أمراً مضحكاً لكنها في الحقيقة السياسة المثلى .. لو قمْتُ برسم كاريكاتير لمطلوب للعدالة , يمكنك ضمان ألقاء القبض عليه) . يستطرد ستيفن الذي يمتاز بقدرة فحص الوجوه منذ اللحظة الأولى قائلاً (لا يهمني كم التجاعيد المحيطة بالعين او ان كانت هناك لحية على وشك النمو ، هذه ملامح لا تعني شيئاً لأنني اتوقف عند الأشكال الاساسية) يقول وهو يشيرُ لأمره من اصول افريقية تبدو منهمكة بالرسم على طاولة قريبة (رغم ان وجهها يُعد صغير الحجم نسبياً ، الا ان المساحة بين شفتها السفلى وقاعدة عنقها هائلة) .



هذا النوع من التبصّر العميق والفوري هو ما تفتقر إليه اجهزة الكمبيوتر (ان عبقرية رسام الكاريكاتير تكمن في قدرته على تحديد الملامح الأبرز للشخص .. حتى الان تقف الاجهزة عاجزة عن امتلاك مهارة مماثلة رغم السعي الجاد لتصميم برامج تنجح في جمع صفتين او ثلاثة يمكن ان تحدد هوية أحدهم) هداما يقوله أيريك مللر من مختبرات جامعة ماساشوستس . يعتقد الكثيرون ان رسم الكاريكاتير هو اصطلياد عيوب الشخص وتضخيمها قدر المستطاع ، وهذا اعتقاد خاطئ ، الكاريكاتير هو فن اظهار الحقيقة ومن ثم يمكنك المبالغة بعدئذ .

وللوصول لنتائج مماثلة في مجال تقنيات العرف على الوجوه ، يتوجب على العلماء محاكاة عبقرية رسامي الكاريكاتير وهي مسألة شبه مستحيلة إذا ما تعرفنا على طرق بعض الرسامين الغامضة في اكتساب هذه المهارة . يقول (جيسن سيلر) الفائز بجائزة غولدن نوزي ٢٠٠٨ انه قد درّب عقله لسنوات بدءاً من المرحلة الثانوية وصولاً لمرحلة اكتساب بصيرة جديدة (هل تذكر فلم ماتركس ؟ ذلك المشهد عندما تتداعى الشفرات من حوله ليدرك انه الشخص المطلوب ؟ ما أقوم به يشبه كثيراً هذا المشهد) ويقول رسام آخر (فجأة يصبح الجميع مشاريع لرسوم كاريكاتيرية ولايمكننا التوقف عن رصد وملاحظة أدق التفاصيل التي لا ينتبه لها الانسان العادي) وعندما يصف (كورت جونز) اسلوب تدريسه لها الفن فإنه يستخدم التقنيات الحاسوبية ذاتها التي يعتقد العلماء ان الانسان يستخدمها للتعرف على الوجوه ، اذ يتوجب على الطلبة تخيل الوجه العادي كقياس ومن ثم رصد اختلاف الوجوه الأخرى عنه . وبالتالي فإن الوجوه المتناظرة العادية مثل وجه الفنانة كاتي بيرري او النجم براد بيت تشكل تحدياً حقيقياً لرسامي الكاريكاتير .

RT JONES

LIVE Q&A





يدرك (باون سينها) مدير مختبر البحث البصري في معهد ماساشوستس للتكنولوجيا واحد أهم الباحثين المجددين في مجال الابحاث البصرية ان رسامي الكاريكاتير يتسمون بالظرف والابتعاد عن المألوف كونه هو الآخر يرسم الكاريكاتير في صحف الجامعة من حين لآخر. وبنفس الوقت فأن هذه الرسوم المبالغ في ملاحظها -برأيه- يمكن ان تكون مادة للدراسة وبما يبشّر بإنجازات مهمة في مجالات الرؤية البشرية والتقنية على حد سواء .

يستعد مختبره للقيام باختبارات آلية للمئات من اللوحات الكاريكاتيرية تعود للعشرات من الرسامين على أمل معرفة وفهم ما يتسم به هؤلاء الفنانين من معرفة فطرية لما هو اساسي او ثانوي بما يخص الية التعرف على الملامح الأساسية . وقد سمى (سينها) مشروعه هذا بـ (مشروع هيرسشفيلد) تيمناً باسم رسام الكاريكاتير بصحيفة نيويورك تايمز (ال هيرسشفيلد)





كاتب المقال (بين أوستن) بلوحة كاريكاتيرية لـ (بين أرماري)



كاتب المقال (بين أوستن) بلوحة كاريكاتيرية ل (جايسن سيلر)

وفي زيارة قمْتُ بها لمعهد ماساشوستس ، جلبْتُ معي مقطع فيديو لأريه ل (سينها) وتلامذته . يصور المقطع مجموعة من رسامي الكاريكاتير يخوضون منافسة للسرعة من اجل رسم اكبر عدد من اللوحات الكاريكاتيرية خلال خمس دقائق فقط . غمرت (سينها) الأثارة وهو يراقب المتنافسين عند وصولهم للحظة انهاء الرسم وتحقيق الشبه المنشود . والعملية سريعة جداً بحيث تحتم علينا إعادة مشاهدة الشريط ببطء لمراقبة احد المتنافسين وهو يرسم ابتسامة كبيرة ويخطّ ذقناً مديباً منهياً وبنجاح رسم أحدهم . بينما يقوم آخر يرسم شعر ضخّم الحجم وانف على شكل حرف (ل) وعين يسرى وهكذا فجأة ظهر أمامك الوجه المطلوب ! واثناء هذا كله خطرت ل (سينها) فكرة ادمغة رسامي الكاريكاتير . وأقترح (يوري اوستروفيسكي) وهو طالب دكتوراه انه من الممكن ان تكون ادمغة رسامي الكاريكاتير تمتاز بمساحات اوسع مما يعرف علمياً ب (اليات التعرف الكبرى) .



أ.د. اياد عبدالودود الحمداني

لَقِيَّاتٌ إِبْدَاعِيَّةٌ



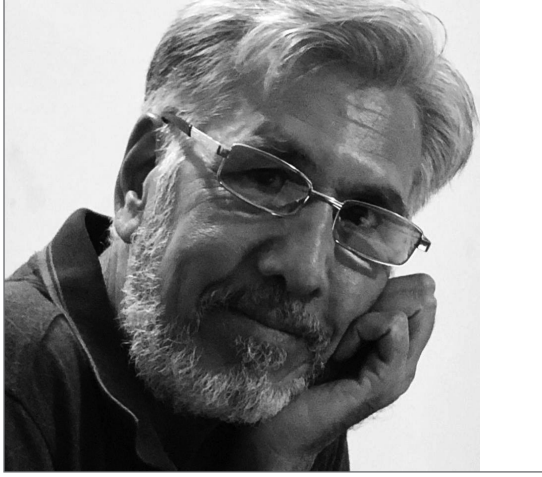
تأملات نقدية في قصائد (اشتغالات) العدد الرابع من مجلة تامراً

يشير اللغويون إلى أن اللُّقْيَة ما يُصَادَفُ ملقًى على الطريق وغيرها ممّا أضاعه الناس، وجمعها لَقْيٌ، ويوظّفها الآثاريون عند عثورهم على كنوز في باطن الأرض، فهي عندهم لَقْيٌ، وأردتُ في هذا المقال أن أفيد من اتساع اللغة وإمكاناتها فأستعير هذه المفردة للمظاهر الفنية والملاحم الأسلوبية وغيرها ممّا يستقطب الناقد والقارئ النخبوي، فأنقلها من حقلها اللغوي إلى عوالم اصطلاحية ميدانها القراءة النقدية النخبوية حصراً.

ابتداءً وجدتُ في أنّ (اشتغالات) التي مثلت أحد المحاور الرئيسة في مجلة تامراً؛ كانت تسميُّها ذكية تبيح للإبداع الانفتاح تجاه التمرد على الأجناس الأدبية.

وهذا ما حصل فعلاً؛ فعلى الرغم من هيمنة الذاتية والغنائية تمرّدت النصوص على الأشكال والمضامين في الكثير من صورها؛ التي سيظهرها هذا المقال النقدي.

والطريف أن التوظيف الشعري كان عنصراً واضحاً في هذا العدد ابتداءً من الافتتاحية التي



عمر الدليمي

كتبها الشاعر علي فرحان الذي ((ترك أحلامنا بلا أحذية))، وانتهاءً بعناقيد بوح الشاعر عمر الدليمي الذي وجد القمر ((غير مهذب لطول نظره لسفالة الأرض))، وكأنّ هناك نطاقاً يحصّن هذا العدد من لعنة السرد المجرد من لغة الشعر، ولا يفوتني — هنا — أن أشيد بمنجز الشعراء الذين ظهرت قصائدهم عند محور (روافد)؛ فهي بمنزلة متقدمة في الأداء الشعري في أغلب صورها.

إن (اشتغالات) هذا العدد ضمّت صوراً وتقاناتٍ وأساليب أداء متنوعة بعضها يرتبط بالأصالة والانتماء، وبعضها الآخر متمرد يبحث في الحداثة أو ما بعدها بطريقة ما.

غابت عن (اشتغالات) هذا العدد القصيدة العمودية، وكان التعامل مع قصيدة شعر التفعالية محدوداً أيضاً، ولم يكن الوضع الإيقاعي في هذا الشعر أمراً مهماً، فالتوظيف الإيقاعي كان محدوداً، وقد تجده متعترّاً.



علي الامارة

ظاهرة علي الإمارة :

إذا كنت قد كتبت ذات يوم (بحث عنوانه: القصيدة البَصْرِيَّة وقصيدة الاستدعاء- نمطان من التحوّل في الذائقة البلاغية) عن ظاهرة طالب عبدالعزيز في حدود التعامل مع المعنى الكنائسي المضموني، فالشاعر علي الإمارة قد تمرّد على الشكل بوضوح، فبعد أن ظهرت عنده (القصيدة البَصْرِيَّة) بوصفها الناضج، وواكب شعره عملية التحوّل في الذائقة النقدية والبلاغية؛ فقد كانت قصائده الستة التي ضمّها هذا العدد مقترنة بصورة يظهر من خلالها التوليف التعبيري Montage، تحوّلت على إثره الأمكنة إلى صور تهيئ قارئاً ضمناً Implicit Reader تُوجّه قراءته الصورة البَصْرِيَّة عن طريق العلاقة المتحقّقة بين النصّ وصورته (الفوتوغرافية)، وكان الشاعر الانجليزي الرومانسي William Blake (وهو من شعراء القرن الثامن عشر) يربط بين الكثير من قصائده بالرسم الذي يحقق نوعاً من القراءة الموجهة، وقد ظهر في شعر ما بعد الحداثة Postmodernism عندنا توظيف للرّسوم والأشكال والرموز الهندسية، وقد أوجد نوعاً من المخاطبة البَصْرِيَّة، ولاسيما في فنون الجرافيت Graffiti التي يوظفها الشاعر المعاصر.

أظهرت قصائد علي الإمارة وجوداً جدلياً بين الشعر والواقع أمام توظيف (الفوتوغراف). فالفصائد : شجرة آدم، خطوة الإمام علي بن أبي طالب، بوابة البصرة، أسد بابل البصري، سوق الحبال، ساعة المعقل، نسجت ذلك الوجود الجدلي بين الصورة الفوتوغرافية ومضمون القصيدة.



حدود الاستعارة :

تراجع توظيف التشبيه بوصفه نمطاً بيانياً يعقد الصلة بين شيئين مشتركين، في الوقت الذي نجد أن الاستعارة قد شكّلت حضوراً واضحاً، وكانت قصائد (الاشتغالات) قد تجاوز فيها الشعر حدود الاستعارة، وقاد بعضها إلى الإبهام، وبعضها الآخر إلى الغموض المنتج، وحدود الاستعارة وصفت أطلقة الأمدي (ت371هـ) على الاستعارة فقال : ((إن للاستعارة حداً تصلح فيه، فإذا جاوزته فسدت وقبحت))، ويبدو أن هذه الحدود تتغير عبر الزمن، وإذا ما أخذنا برأي الحكم المعياري، فيجب علينا ملاحظة الالتزام بصلاحية الاستعارة؛ إذ إن الإبهام أمر سلبى كالذي ظهر في قصيدة سلمان داود محمد (في انتظار باص خارج الخدمة)، فعلى الرغم من تضمنها أساليب أصيلة في التشبيه وتشابه الأطراف وظهور الطابع الرمزي والكنائي، فإن لغته الشعرية تضمنت أساليب وافدة. يقول في المقطوعة الخامسة :

العالمُ في غيابكِ إسكافِيّ قدِّسم

عادَ إلى البيتِ بأطرافٍ صناعيّة

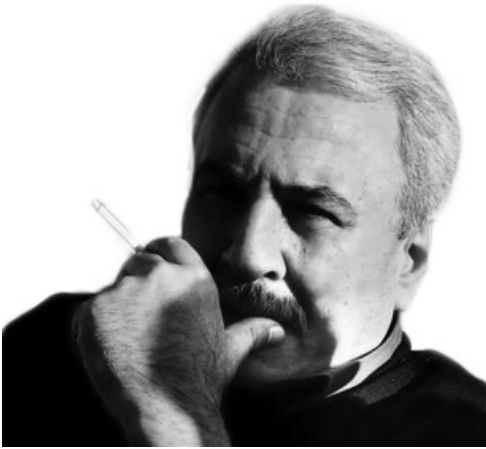
وكيسٍ خطى ذابِلة

أولادُه أخذِيّةٌ وبناتُه قباقيب

غالباً ما يتقبَّلونَه بصِيحَةٍ ونُصف :

متى تأتي لنا بالشَّوارعِ يا بابا ؟؟

أزواحنًا جائِعَة



سلمان داود محمد



رزاقي الزبيدي

أو قوله في المقطوعة الثامنة :

لا شيء يَسْتَحِقُّ الذِّكْرَ
سوى اقتتالٍ بينَ براميلٍ أخويّةٍ
على عَرَبَةٍ نَفْطٍ يَجْرُها وَطَنٌ ...

بيد أن هناك صوراً استعارية عنده ذات شعرية واضحة، يقول سلمان داود محمد في المقطوعة العاشرة :

في مُقْتَبَلِ العُمَرِ
كانتْ إلى (حديقةِ الأمّة) تقتادُني الأمّ
كي أتعلّم الحُضْرَةَ وأُتمو،
فَتَنامى العُشْبُ بي وَبَلَعْتُ سِنَّ العِطْرِ ...

ومن القصائد التي تضمنت تجاوزاً لحدود الاستعارة المشار إليها، القصيدة الأولى للشاعر رزاقي الزبيدي التي جعل فيها (الله دمعة) بطريقة لا يقبلها الذوق الجمعي، وهذا لا يعني أن قصيدتي رزاقي الزبيدي ليس فيهما صوراً استعارية فاعلة، بل إن الكثير من تلك الصور كانت تتناغم مع مقولة الأمدي السابقة؛ من ذلك ما ظهر في استهلال (دمعة على خد القصيدة) التي قال فيها :

نامتْ على خَدِّ القصيدةِ
دَمْعَةٌ حَمراءِ
الحلمُ دَثَرها بِمُعْطَفِه



وقوله في القصيدة الثانية (وهم صوفي) الذي أظهر الصوت وهو يرش المسامع؟!

أما قصيدة خالد البهرزي فقد تضمنت استعارات مبهرة، منها :

خَصَدُوا الْفَرْخَةَ مِنْ رَوْحِكَ مِنْ زَمَنِ

جَعَلَ بُسْتَانَ عَذَابِكَ مُزْدَهَرًا

وجاءت استعارات منتهى السوداني لتُفَعِّلَ خطأً شعرياً هائلاً :

قَبْلُ يُشَكِّلُنِي الشَّاءُ وَخَلَاً

يُحَرِّزُنِي الرِّبِيعُ عَلَى رُؤُوسِ الْعُشْبِ

إِلَى قَلْبِ الظَّلَامِ أَصْعَدُ

أَفْتَحُ نَافِذَةَ الْعُتْمَةِ

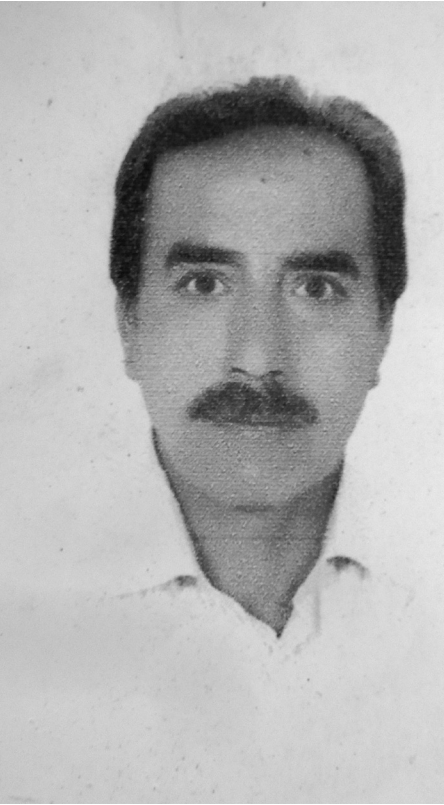
[. . .]

مَا زَالَ الْوَقْتُ بَاكِرًا

لَجِيوِي أَنْ تَفْتَحَ فَمَهَا

تُحِبِّي مَا تَيْسَّرَ مِنْ ضِيَاءِ

عَلَى قِمَاشِ اللَّيْلِ السَّمَائِيِّ





وقد تعدّت استعارات منتهى السوداني إلى نمط غريب من التجسيم تحوّلت عنده الضحكات المسموعة إلى شيء ماديّ يتكلّس :

ضَحِكَائُهُم المِتَكَلِّسَة

في أُذُنِي

تَغْسِلُهَا مَعْرُوفَاتُ ملائِكِيَّة

وهذا التجسيم ظهر في (غنائم) فراس الشيباني؛ فهو تلّ من الأحزان على أرضية الغرفة، وفي صورة أخرى نجده يزرع الشهوات تجاه الريح على طريق التحويل المعنوي إلى مادي.



أصالة اللغة الإبداعية :

ترتبط الأصالة بطبيعة اللغة الإبداعية وخصائصها وآلية عملها، ويتعدّى الأمر إلى وجود ذائقة خاصة لكل لغة من لغات العالم يحقّق نوعاً من التفكير الجمالي الجمعي، واللغة الإبداعية العربية تتفاعل مع معطيات الثقافة الإنسانية، فتظهر فيها رموز وأساطير وثقافات وشخصيات وتقاليد بيد أن ورودها في سياقات معينة يكون منفراً لعدم ارتباطه بالسياق الملائم، وقد تظهر أساليب أصيلة نادرة في الاستعمال في سياق يُظهر مستوى أدائياً واضحاً تُنجز على إثره غايات الشعرية Poetics، ومن تلك الأساليب توظيف التكرار والمبالغة في قصيدة (العالم يسبح بحمدك) للشاعر فراس طه الصكر، قد هيمنت جملة (يسبح بحمدك) على النصّ منذ عتبة العنوان حتى الخاتمة، زيادة على تكرار (على) و(في) في مقامات منسجمة.

وقد اعتمدت هذه القصيدة على (المبالغة) بوصفها الجمالي، فهي واحدة من مولّدات الشعرية في الحقب العربية الإبداعية الزاهرة :





فَمِنْ آيَاتِكَ :

اخْضِرَارُ الْأَرْضِ تَحْتَ قَدَمَيْكَ،

وَأَنَّ الشَّمْسَ تَخْجَلُ أَنْ تُطْلَعَ

عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي أَنْتِ فِيهِ،

وَأَنَّ الْأَشْجَارَ

تَتَسَابَقُ لِنُتْشِرَ ظِلُّهَا عَلَيْكَ،

وَأَنَّ كَثِيرًا مِنَ الْبَشَرِ

قَدْ دَخَلُوا الْجَنَّةَ

لِمُجَرَّدِ أَنَّهُمْ رَأَوْكَ ..

ويبدو أن حدود الالتزام بالأنماط الشعرية الأدائية في تراجع مستمر؛ فلا هيمنة للوزن التقليدي أو الوزن المستند إلى التفعيلة في النمط المسمى خطأً بالشعر الحر Free verse؛ فهو شعر تفعيلة عربي خليلي مُتَصَرِّفٌ به، والقصائد التي ظهرت في (الاشتغالات) كان عدد منها يفيد من الوحدات الوزنية كما في قصائد علي الإمارة الستة بيد أن الوضوح الإيقاعي كان متراجعاً تتصارع فيه تفعيلة فعولن مع فاعلن، وهما تفعيلتان متداخلتان بسبب انتمائهما إلى دائرة واحدة؛ وكانت قصيدتنا رزاق الزبيدي قد استندتا إلى تفعيلة (متفاعلن) التي نجحت في تحقيق الوضوح الإيقاعي، والانسجام المقطعي.

ووظفت قصيدة (في انتظار باص خارج الخدمة) للشاعر سلمان داود محمد أساليب نادرة مثل (تشابه الأطراف) القائم على تكرار الكلمة في آخر السطر ثم أول السطر الذي يليه، يقول في المقطوعة الثانية من القصيدة :



منهمِكونَ في حفظِ نكْهَتِكَ بلا مَلَلٍ في الأضابير

الأضابير التي فاحَ منها عَبيْرُك

ويقول في المقطوعة الرابعة :

لا شَأْنَ لي بأطاريحِكُم الكَحيلة

سوى أن يَرى الوداعَ ودائعهُ،

ودائعهُ .. وهي تتعرى دَمْعَة

برعايَةِ وَطَنٍ مَزاد

كلّ شيءٍ فيه مُعَرَّضٌ للبيع ...

للبيع ..

وللرَّحيل ..

وللتَّكَلِّف ...



لغة الغياب :

يعدّ التصرّف في اللغة مفتاح الأداء الشعري الإبداعي، والتعالق بين النصوص والصور أمر مؤكّد قال به النقاد العرب ثم أكدته Julia Kristeva بشكل أوسع؛ فليس هناك نصّ بريء من نصوص سابقة، وما القصائد إلا فسيفساء مصنوعة من تلك النصوص .. وقال Paul Valery : ((ما الليثُ إلا مجموعة من الخراف المهضومة))؟!؛

ويكون هذا التعالق بمستويين أحدهما يستند إلى علاقة حاضرة، والثاني يستند إلى الإيحاء والتلميح وتكون علاقته غائبة، وقد كثر هذا النوع في (اشتغالات) هذا العدد؛ فموضوعة التوحد بين الوطن والحبيبة ظهر في قول الشاعر سلمان داود محمد عند المقطوعة السابعة :

كلّما افترقنا سَقَطَ من الخارطة وَطَن

وهي ترتبط ذهنياً بقصيدة (غريب على الخليج) للسياب التي اقترن فيها الوطن بالحبيبة، يقول السياب :

لو جئت في البلد الغريب إليّ ما كَمُلَ اللقاء

المُلتقى بك والعراق على يَدَيّ هو اللقاء

ويقول فراس طه الصكر في معرض الحديث عن الشجرة الوحيدة في حديقة المنزل وهي تسبح بحمد الحبيبة، مستعيناً بالتعليل :

دليلها على ذلك

أنّها تُزهرُ كلّما دَتَوْتُ منها



فَيَنْطَلِقُ النَّحْلُ عَلَى مَهْلٍ

وَتَمْتَلِئُ الْقَوَارِيرُ بِالْعَسَلِ ..

وهذا يذكرنا - بلغة الغياب - بقول السياب :

عَيْنَاكَ حِينَ تَبْسُطُ تَوْرِقَ الْكُرُومِ

وَتَرْقِصُ الْأَضْوَاءُ كَالْأَقْمَارِ فِي نَهَرٍ

أما الألفاظ الواردة في قصيدة الشاعر سلمان داود محمد فقد أحالت على قصة صلب السيد المسيح ولا سيما في الاستهلال حين يذكر أنه مصلوبٌ أو مسجى .

وكذا دُكرَ أيوبُ في قصيدة خالد البهزي الذي تكرر كثيراً، مما جعل المتلقي يستحضر قصته وصبره على البلوى، وظهور أيوب بوصفها شخصية رئيسة في القصيدة يذكرنا بـ(سفر أيوب) في الكتاب العبري.

الصورة الذهنية :

قد تكون (اشتغالات) هذا العدد تحاكي النسق المهيمن في الغموض الذي تنتجه الصور غير المألوفة التي غالباً ما تحقق الدهشة والتعجب، وتقوم بإعادة إنتاج عقلية لتجربة عاطفية أو إنسانية أو فكرية.

ويبدو واضحاً أن الذائقة الإبداعية المعاصرة بدأت تتعد عن الحسية المجردة أو الوصفية تجاه التأثير الذهني القائم على استحضار المعاني، من ذلك قول حبيب السامر :

أحياناً، أحتاجُ أن أَبْدِلَ الْعَيْمَةَ بِأُخْرَى أَكْثَرَ مَطَرًا





ويقول فراس طه الصكر في وصف الزحمة وارتباطها بحالة الاغتراب المروّنة :

العصافيرُ مثلاً

تلك التي تقفُ على شُبّاكِ عُزْفَتِكَ

المطلّةِ على الشّارعِ؛

الشّارعِ الذي يتوّهُ فيه المارّةُ دائماً

عندما يجلسينَ وحيدةً في العُرْفَةِ

وتُعدُّ اللغة الكنائية واحدة من أكثر أنماط الأداء هيمنة، بل إنها أصل مهم من أصول الشعرية العربية – إن صحّ التعبير – وقد بدا ذلك بشكل أكثر وضوحاً في معظم خواتيم (الاشتغالات)؛ يقول الشاعر علي الإمارة في خاتمة (شجرة آدم) :

يبدأ الخلقُ من نبضةٍ في الجذور

وأيدٍ تحاولُ أن ترتقي جذعها

تُحاولُ أن ترتقي في الهواء

يبدأ الخلقُ من دُمعةٍ

سَقَطَتْ من عُيونِ السّماءِ

ويقول في خاتمة (سوق الحبال) :

هل تبقى الحبالُ في هذا الحال





أجيالٌ تَسَحَبُ أجيال...؟؟

وفي خاتمة قصيدة الشاعر سلمان داود محمد يتحقق الغموض المنتج :

وظلّت الحربُ

تدورُ بي على الخرائبِ

وَتَصِيحُ عَبْرَ مُكَبَّرَاتِ الصَّوْتِ :

هذا الوطنُ التائه

لِمَنْ ؟؟؟

أما خاتمة قصيدة خالد البهرزي فقد عَقَدَتِ الصَّلَة بين المعنويات بطريقة يتحقق عندها سرد ذهني اختلطت فيه قصتا أيوب بقصة مريم.

أَيُّوبُ أَمَا قَالَ لَهَا هُزِّي جِدْعَ النَّخْلَةِ

يَتَسَاقَطُ كَالْوَجْدُ عَلَيْكَ الرِّطَبُ

أما قصيدة نامق سلطان فقد استندت على خاتمة فكرية قال فيها :

وَلَمْ أَعُدْ مُقْتَنِعاً

أَنَّ الشَّعَرَ يُمَكِّنُ أَنْ يُغَيِّرَ الْعَالَمَ

وكانت خاتمة (غنائم) للشاعر فراس الشيباني قد وَظَّفَتِ لُغَةً (التعريض) حين قال :



نامق سلطان

الأحلام لغة النائمين لأروقة الغنائم
وَلَيْسَتْ يَظْهَرُ الحَالِمُونَ ... بدون غنائم
تقوم دائرة الكهرباء
بقطع الطاقة !

أخيراً أقول :

لقد بدا واضحاً أن قصائد (اشتغالات) أظهرت انسجاماً مع النسق المهيمن في تطوّر الذائقة النقدية والبلاغية بشكليها البصري والذهني، ووجدت في رصد هذه اللّقيات الإبداعية أن الأنماط التقليدية في التصوير البياني قد بدأت بالانحسار، بل إن نمط التشبيه التقليدي لا يكاد يُرى، وبدا واضحاً أن حدود الاستعارة وطريقة التعامل الذهني مع الصور قد أخذت مساراً جديداً، وكان لظهور (لغة الغياب) وتقدّمها على لغة الحضور في التعالقات النصية استجابة واضحة لدى الشعراء حين ترجموه بمظاهر الصور الذهنية التي كثيراً ما تبحث في التجارب الإنسانية والوجودية، بعيداً عن الوصفيات المجردة ومتعلقاتها الحسية.

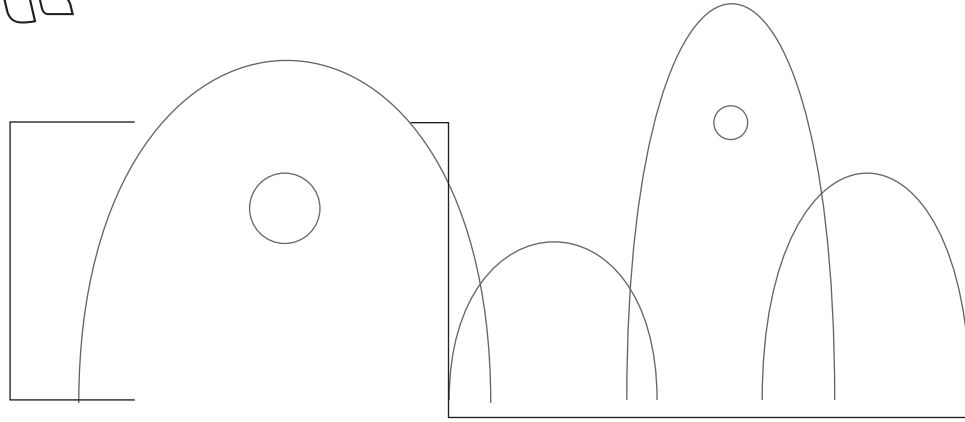


جابر خليفة جابر

مقتطف من رواية بعنوان (دار بهار)

عصمان بيك

قبل أكثر من مائتين وخمسين سنة من الآن، بُني دار بهار في مركز ولاية البصرة حين كانت خاضعة للعثمانيين، وبالذقة في عهد السلطان مصطفى الثالث، بناه التاجر الخواري علي بهار ليسكن فيه وليتخذهُ أيضاً مقراً لنشاطه فقد أمره الأمير مهنا بن ناصر الزعابي أمير خرج وبندر الريق أن يكون مقره قريباً من السراي العثماني وأن يسرع في تشييد الدار لتطوير الأعمال التجارية ومتابعة استقبال السفن الراسية في شط العرب والإشراف على شحنها بالبضاعة لمصلحة أمير بندر الريق، فحرص علي بهار على تنفيذ توصيات أميره وأوامره الصارمة، واشترى أرضاً قريبة من السراي العثماني وصارت ملكاً له بموجب ورقة مدموغة بالختم الرسمي الخاص بالولاية، ثم شرع ببناء الدار بعمارة وتشكيلة شناشيل تناسب مكانة الأمير الذي شاعت أخبار شجاعته و تناقلها البحارة، ولهجت بها موانئ الخليج العربي وعمان وبلاد فارس، حتى بلغت مسامع الناس في شرق أفريقيا وسواحل الهند، فجلب أخشاب الدار من أجود أنواع الصاج الهندي والإندونيسي، وحملت اللنجات والأبواب الشراعية المبحرة طابوقه من هرمز وبندر بوشهر، كما استورد بعض الأحجار



المنحوتة من شيراز والموصل وحلب وحتى من دمشق، واستخدم في صناعة شبائكه الزجاج الاسطنبولي الملون، لكنه تعمد ألا يجاري بيوت الباشاوات في فخامتها، قام بهذا على مضض، لكي لا يطمعون فيه، فكان أشبه بقصر صغير في حينه وإن اختلف عن قصور الشناشيل العائدة لكبار التجار والباشاوات بخلوه من ساقية تجري إليه من نهر العشار، واكتفى بوجود حوض مدور من حجر الرخام في وسط الحوش للتبريد، وكان علي بهار سعيداً وهو يشرف على بنائه وكأنه يرى أن عمله هذا سيكفر عن خذلانه للصغيرتين وعدم تدخله لإنقاذهما من بطش الأمير مهنا، ولم يعكر صفو باله وسروره بهذه الدار التي ستضم قبري الصغيرتين سوى اختفاء أسطى التخريم البصراوي كاظم الخشاب وكانت مهمته نجارة مئات القطع المخرمة والمنمنمات الخشبية الصغيرة من الصباح الزمة لترصيع وتزيين واجهة الدار والتي تحتاج لكثير من الفن والدقة والوقت لنجارتها وتخريمها فحجم إحداها لا يتجاوز بضعة سنتيمترات، ويتطلب مثل هذا العمل الفني الصعب والمتقن البدء بإعداد هذه المخمرات منذ بداية البناء إذ يستغرق إكمالها عدة أشهر وقد يحتاج الأسطى إلى سنة كاملة لإنجازها أو أكثر، وكان الأسطى كاظم قد جمع كل ما أنجزه في كيس من الخيش، وحين انتهى منها وهو المعروف بدقة مواعيده وأمانته وإخلاصه لعمله شعر وكأن حملاً ثقيلاً انزاح عن صدره فجاء بها إلى بيته مسروراً ووضعها في الحوش تمهيداً لتسليمها في الغد إلى علي بهار، ومع الفجر سحّرت الخادمة التنور كعادتها وكان الأسطى يأتي لهم عادة بمخلفات النجارة للاستفادة في إشعال التنور وشواء السمك فقامت بإفراغ كيس الخيش في التنور وإيقاده وهي تظنه من المخلفات، وصعق الأسطى كاظم، وكاد أن يجن، فطرد الخادمة وطلق زوجته وهجر البصرة إلى مكان مجهول خجلاً من علي بهار واختفت أخباره، فحزن علي بهار لما جرى وتمنى لو أن الأسطى كاظم لم يفعل ما فعل، وحاول البحث عنه وراوده شعور بالذنب مقارب لشعوره يوم خذل الصبيتين ولم



ينقذهما، وبعد أن يأس من العثور على الأسطى كاظم انتقل للسكن في الدار ولم تكتمل منمنماتها على يد الأسطى أحمد النجار إلا بعد عام، ومنذ ذلك الوقت اشتهرت داره هذه لارتباطها باختفاء الأسطى كاظم الخشّاب، ولكونها بنيت على أرض مقبرة مسكونة بالأرواح كما يقول أهل نظران، وعرف بيت الشناشيل هذا ب دار بهار، ولم يعيش فيه علي بهار إلا سنوات قليلة، ثم سكنه عدن أفندي بعد أن اضطر علي بهار للرحيل عن البصرة، ثم انتقلت ملكيته للأتراك، ووفقاً لما وجدته الإدارة البريطانية مدوناً في دفاتر الطابو العثمانية، فإن آخر مالك لدار بهار هو ضابط في الجيش العثماني اسمه غازي بيك، لكن الأهالي هنا يروون عن أسلافهم أن ضابطاً عثمانياً اسمه عصمان بيك هو أول من استولى على دار بهار بالقوة مستخدماً الإكراه والترهيب، وقام بطرد مالكة الرسمي حمدان أفندي حفيد عدن، وقد أسكن عصمان بك في هذا البيت المزدانة واجهته بشناشيل جميلة، شقيقتين أرمنيتين جميلتين جاء بهما معه من الأناضول إلى البصرة وكانتا من سبايا إحدى الحروب التي شارك فيها عصمان، واتخذ كبراهما عشيقة له وسماها جهان، لكن أسمها الحقيقي كان كوهار، أي جوهرة بلسان الأرمن، وقد أجبرها على الاسم الجديد وفرض عليها أن تكون مسلمة بعد أن أنقذها هي وأمها وأختها من الموت في مذبحه كاتدرائية أورفا في عهد السلطان عبد الحميد الثاني، كما أنه استغل نفوذه ليخرج شقيقهما كارين من معسكر السخرة، والذي صار مسلماً أيضاً وسماه صافي كما سمي أختها الصغيرة أنوش بصفية، وكان يتصرف معهم كالعبيد فعلى الرغم من أن عصمان بيك تجاوز الستين، وكانت كوهار صبية ناعمة بأوائل أنوثتها في الخامسة عشرة، لكنه استدعاها عند الظهيرة بعد يوم واحد من إحراق أبيها وأخوتها الآخرين وأقاربها جميعاً وهم باحتضانها فنفرت منه وخرمشته بأظافرها فضرها بسوطه وكان يريد إخضاعها لسلطوته بالجلد وبالتخويف وهي تقاومه بكل بطاقتها، وأمها كانت تسمع صراخها ولا تستطيع فعل شيء والصغيرة أنوش محجوزة عن أمها وأختها في حجرة أخرى، تسمع استغاثة كوهار وصراخها، فتبكي لوحدها خائفة مما يجري. وواصل عصمان محاولاته اليومية المتكررة والقاسية لإخضاع كوهار بالقوة والعنف حتى استسلمت في النهاية مكرهة، وتقول سهيلة خاتون نقلا عما روته جدتها أنوش: أنه استعان بجواريه القاسيات فقيدن أختها كوهار حتى تمكن من



النيل منها وقام باتخاذها عشيقه له، وقد أثر هذا العذاب النفسي على صحتها، إذ كانت مشاهد قتل الناس من أهلها وأقاربها وأبناء قريتهم حاضرة أمامها وهي تبكي طوال الوقت وتتفجع، ولم تكن كوهار مع كل هذا العذاب والمعاناة تطيق عصمان ولا وجوده قريبا، وكانت تشكو لأُمها وتبكي، وليس بيد أمها سوى أن تضمّها لصدرها وتصبرها وتحاول أن تخفف عنها، ثم تبكيان معاً، وكنت أبكي معهما - تقول أنوش - أما كارين فقد كنا لا نراه إلا نادراً، إذ أبعدته عصمان عن مكاننا.

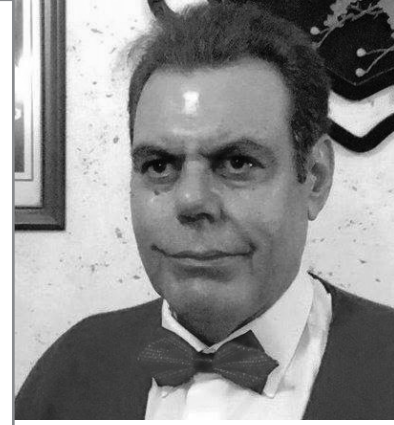
وظلت كوهار تعاني وتعاني حتى بدأت تنحف وتذبل، ويقال أن عصمان خفف عنها بعض الشيء بعد تكرار مرضها ونحوها، فعوض عنها بما كان يمارسه من نزوات مع العديد من نساءه و خادmates، وحاول مرة حتى مع أم كوهار فقد فوجئت به ليلاً وأنوش نائمة بحضنها، وهو يمد يده ويتحسس جسدها، فأبعدتها بقوة، ثم استعطفته أن يتركها، ومزجت استعطافها بتهديد مبطن في وقت واحد بأنها ستنتحر أو تشكوه إلى كبار القادة، فقام عنها غاضباً، وفي مرة أخرى ضربها فلم تستسلم له، وظلت تصرخ وهو يركلها، جرى هذا أمام عيني أنوش الصغيرة المرعوبة، فتعلقت بأمها، ثم هجمت على عصمان وهي تصرخ وتولول، فلطمها بعنف وهو يبتعد عن أمها..

بعد هذه الحادثة لم يعاود عصمان التحرش بأم كوهار، ويقال أن الخبر وصل لبعض الضباط الأتراك ممن يكونون له العداء، فخشي العواقب وقرر التخلص منها، وبعد السبي بأقل من سنة تقريباً، تخلص عن الأم لوحدها، وفصلها عن أبنائها، وقدمها هدية لقائده جلال باشا كي ينقله إلى ولاية البصرة حيث التجارة والرشاوى والغنائم الوفيرة كما سمع، واحتفظ لنفسه ب كوهار وأخويها، وكانت أنوش الصغيرة أشد إخوتها تأثراً وبكاءً لفراق أمها الحنون.



عبد الكريم العبيدي

قفزات ارمسترنغ



في نهار الحادي والعشرين من تموز، وفي الساعة الثالثة وست وخمسين دقيقة قذف بي في صندوق سيارة ضيق وأغلق غطاؤه بإحكام.. كان «نيل ارمسترنغ»، في تلك اللحظة بالضبط، وقبل ثمانية وثلاثين عاما يضع أول قدميه على سطح القمر. وبينما تكلفت بالنجاح تلك المغامرة البشرية الأكثر جرأة في تاريخ الإنسان كانت مغامرتي من داخل صندوق السيارة الخلفي قد بدأت. بدا ارمسترنغ، الأقرب الى الإنسان الآلي يتبخر في الظلام قبالة العدسات والتلسكوبات العملاقة، في قفزات عصفت بعصر قديم، راح يتهاوى من على سطح القمر، وأفزع أبي وأمي وجعلاهما يرتعدان من موعد اقتراب «أهوال الساعة».. بينما كان بعض المارة والركاب يتابعون برعب شديد مشهد سحلي على إسفلت الشارع الحار ورميي في الصندوق.

كنت فرحا بذلك الارمسترنغ، منبها بمشهد الفاخر. وكم كنت أود لو أنه أعلن من هناك عن رفضه العودة الى الأرض مفضلا الانتماء الى عالم أقل قسوة، ولا أدري كيف راودت هذه الفكرة صبيما مثلي؟. غير أنني أدرك الآن، في هذه اللحظة، وبعد ثمانية وثلاثين عاما أنني كنت مصيبا حقا.. فكل ما يعرفه، أو ما لا يعرفه المارة والركاب الذين شهدوا اختطافي هو أن لي اسما جميلا مؤلفا من ثلاثة أحرف، ولقبا مؤلفا من ضعفيهما. ولكن لعنة هذه الحروف التسع التي حلت بي، مع حلول



هذه الذكرى هي التي سحلتني من بين السيارات والسابلة وأودعتني في هذا الصندوق المظلم. لم أقو في تلك اللحظة على أدنى ممانعة. ولذلك استسلمت صاغرا لإنابة باقة عفنة من التحشؤات والأصوات القبيحة المتدفقة من مؤخري. وكان أقصى ما أتمناه في ظلمة ذلك الصندوق هو أن تتم تصفيتي بأقل قدر من الألم.

لا شيء، قطعاً كان يجمعي "بنيل" بعد عملية اختطافي سوى تجرع شراسة ذلك المجهول. ولكن أمله بالعودة من القمر الى الأرض كان أكبر بكثير من أمل خروجي من صندوق العربة!.. حتى أنني كنت كلما مددت أصابعي لأتخسس ظناً ينقذني من ظن آخر ازدادت قناعة بأن رائحة دمي كانت هي الأقرب الى الحل. فالبقعة السوداء المهترئة التي دفنت فيها كانت تزداد رعباً كلما ازدادت قرصتي وتكورني الجحني داخل بركة المياه المالحة والسوائل والقيء والبراز المصحوبة بروائح كريهة.. وحين كفت بقعة الظلام عن الدوران وسكنت، توقفت معها أجراس الهلاك كلها، وتوقف قلبي عن النبض، واختفى الطنين المدوي، وتمطى الوقت مخترقاً كل نأمة ما زالت تصر على البقاء قبل وبعد رفع غطاء الصندوق.. لقد وصلت إذن الى حافة الموت مثلما وصل ذلك القرد المسكين، قبل أكثر من ثلاثة قرون على متن زورق صغير الى شاطئ «وست هارتبول» بالجنلتر، وقضت محكمة عسكرية بإعدامه شنقاً بتهمة التجسس لحساب فرنسا.. أنا عميل وخائن وجاسوس ومرتد لأن اسمي الجميل مؤلف من ثلاثة أحرف. ولأن لقبى مؤلف من ضعفيهما. ولذلك لن يحتاج قتلي الى أية محاكمة.

«ولكنني سأقاوم حتماً.. آه تذكرت.. أخرجت قصاصة من جيبي وحاولت قراءتها.. اللعنة. أين نظارتي؟.. قربت القصاصة من عيني بلا جدوى. ثم سلمتها الى أحد المثلثين أملاً في قراءتها على مسامع الخاطفين. ولكن المثلث قلب القصاصة بيديه ثم رماها، وهذا ما جعلني أبتسم.. تذكرت ما قاله عامل المطعم «لاينشتاين» حين طلب منه قراءة قائمة الطعام عوضاً عنه بسبب ضعف بصره:» أنني آسف ياسيدي، فأنا أُمي جاهل مثلك تماماً!«.



لم يمهليني المثلث فرصة التلذذ بابتسامة اينشتاين. مسكني من شعر رأسي. وقرب السيف من رقبتى.. وهنا كان لا بد أن أصرخ.. أن أقذف لآءات ساخطة عذراء، معجونة بكل التباساتي.. أقسم أن صرختي كانت أعلى صوت سمع في العصر الحديث.. صرخة طغت على صوت بركان «كاراكتوه» الذي انفجر بعنف شديد قبل أكثر من قرن واستمر لمدة ست وثلاثين ساعة.

أنا لا أملك في ظهيرة اغتياي الحمراء، ولا حتى الآن أو غدا سوى تلك الصرخة المدوية التي جرفتني من عوالم الدنيا كلها وقذفت بي في ثلوج «انتراكتيكا».. هل سمعت صرختي في أميركا أو إنجلترا أو اليابان أو غينيا بيساو؟ لا شأن لي بذلك العالم القديم. عالم ما قبل اكتشافات «كريستوفر كولومبس». ولم أعد أبه بعد هذا بقارات العالم الجديد.. أنا في أهوال انتراكتيكا الآن. في أبرد مكان في العالم، لا ينتمي الى قديمه أو حديثه.. هذا هو قمري السحري المكتشف يا ارمسترنغ. قاربي المتحمدة الخالية من شرور البشر، والتي سأصمد في صقيعها لمدة ثمانية عشر يوما.. كل يوم سأمثل فيه دماء ضحايا مدينة عراقية.. دماء قانية كست الأرصفة والشوارع والساحات والحدايق العامة.. سأحمل معي أنين كل القتلى وحشرجاتهم وصراخهم.. وسأسعر صرختي يا ارمسترنغ، استغاثتي المدوية التي ابتدأت من قطع رأسي. وسأمزج معها إغماضة أعين القتلى المخيفة وجفاف أفواههم الفاغرة. وسأطلقها مدوية في أقطار السماوات والأرض وما بينهما وما تحت الثرى.

«ولكنك لست مؤهلا للإقامة في هذا القطب المتجمد يا فتى. وكان عليك، قبل هذا أن ترتدي سترة النجاة. وأن يكون بجوزتك أجهزة متطورة لتحديد موقعك عبر الأقمار الصناعية «gps». كما أن صرختك البدائية هذه فاقت مقياس «دي سيل» للتلوث الضجيجي.. أنت مغامر بدائي يابني، قادم من مستنقعات عالم قديم. وعليك أن تصغي الى كلماتي قبل فوات الأوان».

ابتسمت مرة أخرى، أو كدت أضحك وأنا أستمع بذهول الى تعاليم الكابتن «جيمس كوك»، أول مغامر وطأت قدماه ثلوج انتراكتيكا. فأية صدمة ستصعقه لو عرف أنني فقدت كل مستمسكاتي الرسمية وغير الرسمية في حروب المستنقعات البدائية؟! وما الذي سيقوله لو تأكد له أنني لا أعدو سوى



صدي لإنسان قطع عنقه هناك لأنه كان يحمل اسما جميلا مؤلفا من ثلاثة أحرف ولقبا مؤلفا من ضعفيهما؟!.. لا أدري يا «مستر كوك» كيف سأجعلك تنجو من قهقهة مميتة إذا ما عرفت أن الذي حز رأسي بالسيف كان ملثما أميا جاهلا مثل عمنا السيد اينشتاين تماما؟!

تركت السيد جيمس فاغرا فاه. وتوغلت في سلاسل جبال جليدية شاهقة. وبدأت أدرك أن هذه الصحراء الثلجية الشاسعة تكاد تكون خالية من البشر. وأن انقطاعها عن العالمين، القديم الجديد ليس بسبب برودتها الشديدة. ولا بتراكم هذه الطبقات الجليدية التي تغطيها على مدار العام، وإنما لأنها اكتشفت لتبقى انتراكتيكا حسب! واحة ثلجية لا تأوي غير العلماء المدفونين في قرى صغيرة مبعثرة تحت الأرض، ولا شأن لهم في هذه الدنيا غير مراقبة ثلوج معبودتهم الجميلة انتراكتيكا. حتى أن بعضهم بدا شديد القلق والحزن على انحسار أحد جبالها الجليدية بمعدل كيلو متر واحد في كل عام!.. إنهم يستذكرون بأسى كارثة انفصال الرف الجليدي «لارسن إيه» عن القارة في العام ١٩٩٥. وما زالت غصة انفصال الرف الجليدي «ويلك ينز» في العام ١٩٩٨ تخنقهم. بل أن وجوههم الشمعية سرعان ما تنكمش كلما تطرقوا الى نكبة انفصال «لارسن بي» في العام ٢٠٠٢!

هذه الانفصالات الثلاث تثير في نفوس الكائنات الإنتراكتيكية الرعب. وتجبرهم على الإعراب عن خشيتهم من تضاعف معدل الاحتباس الحراري الذي سيؤدي الى اختفاء محببتهم قريبا، بعد أن تنهار مجموعات لا حصر لها من الطبقات الثلجية الضخمة في مياه المحيط، مبعثرة على شكل آلاف الجبال والكتل الجليدية العملاقة. وهذا ما ذكرني حقا بخشية أبي وأمي من اقتراب يوم القيامة حينما صدما بقفزات ارمسترنغ قبل ثمانية وثلاثين عاما على ظهيرة اغتيال.

اقتنعت بالفعل أن هذه المخلوقات المتجمدة غير معنية بصرختي. وعبثا أحاول أن ألفت أنظار قوم مخلوقين من ثلوج انتراكتيكا. كما أن قراهم الصغيرة المدفونة في الثلوج لا تأوي الغرباء القادمين من العالم القديم، حتى لو وصلوا إليها أجسادا بلا رؤوس.. إنني مخلوق من طين، وهم من ثلوج انتراكتيكا. ولا بد أن يكون إبليس في هذه القارة اللامنتمية هو أنا وليس أحدا منهم.. أنا «الرجيم» الوحيد المنبوذ



في هذه الهدأة. والذي كان يطلق عليه اسما جميلا مؤلفا من ثلاثة أحرف، ولقبا مؤلفا من ضعفيهما.. أنا مخلوق من دم مسفوح. ودمار مباح، قادم من مستنقعات عالم قديم تجاوزته اكتشافات كريستوفر كولومبس.. أنا مقطوع الرأس، نعم. جثتي مجهولة الهوية، وعليها آثار تعذيب. ولكن ما الذي يعنيه كل هذا إزاء كارثة انفصال «ويلك ينز» عن انتراكتيكا!؟

هذه المتاهة ليست ضالتي اذن.. لا يمكن لهذا الجليد أن يخفي فاجعتي، أو يشعري بنوع من الأمان.. ثلوج متراكمة منذ الأزل، عبرها «السيد كوك» ثم غزتها المختبرات ومراكز البحوث السلمية. وشيدت بباطنها بيوت تسكنها كائنات مخلوقة من وفر.. هذه الثلوج ليست جنتي. لا يمكن لانتراكتيكا الخالية من النخيل والأشجار والأعشاب أن تغدو جنتي.

انطلقت صرختي مدوية في سماء الصحراء الثلجية بعد ساعات من وصولي إليها. عبرت المحيطات والصحارى. وتوغلت في قارات العالمين القديم والجديد. ثم أمست أخبارا عاجلة على شاشات الفضائيات.. «مواطن عراقي يعتصم في ثلوج انتراكتيكا في محاولة منه للفت الأنظار الى المشهد العراقي الدموي.. عراقي يقوم برحلة في القطب المتجمد الجنوبي لمدة «١٨» يوما، أطلق عليها «أعراس الدم العراقية».. المثات من المنظمات الإنسانية تعلن تضامنها مع العراقي المعتصم في الدائرة القطبية الجنوبية.. تظاهرات واسعة تشهدها عدد من عواصم العالم للإعراب عن تحالفها مع العراقي المعتصم.. ناشطون من جنسيات مختلفة في طريقهم الى انتراكتيكا للانضمام الى المواطن العراقي المعتصم في الثلوج منذ عدة أيام».

في اليوم الأول من أعراس عراقيتي الثمانية عشر رسمت على الثلج نخلة مائلة على ضفاف دجلة. ورسمت نوارس مذعورة، وزوارق مقلوبة تحيط بها جثث طافية. وزعمت أن هذه الخريشة هي بغداد. وفي صباحات الأيام التالية أضفت بقعا وخطوطا متعددة.. رسمت أشجارا وجبالا وأهوارا. ورسمت طيورا



وأسمكا وشناشيل. وكلما زار الضوء ثلوج انتركتيكا رسمت مدينة جديدة، حتى لاح لي العراق أخيرا بكل نعمه فاحتضنته طمعا بالدفء ونمت. ولكن الجثة المشوهة المقطوعة الرأس لا تنام. تبقى مأخوذة بأنين مسحور تنثه ثقوبها ليلا ونهارا، حتى تلامس رأسها المخزوز ذات يوم، وتدفن معه وتجمع.

سمعت أصوات انخيارات جليدية وعواصف فاستيقظت فزعا. ولكنني لم أتعوذ من شر ما رأيت كما أوصاني أبي. ولم أبصق في كتفي الأيسر ثلاث مرات طبقا لوصايا أُمي. فأنا جثة بلا رأس.. قلبي وحده كان يسمع ويرى. وكل ما سمعه، وكل ما رآه في خريطة العراق الثلجية هو وجوه مذعورة من رؤية جثة مجهولة الهوية. جثة مشوهة بلا رأس. كانت تراهم. وتصغي الى صراخهم الحاد، الذي لم يكن يختلف أبدا عن صرختي المدوية الممزوجة بصراخ آلاف القتلى، والتي أطلقتها في ظهيرة اغتياي، بعد ثمانية وثلاثين عاما على قفزات ارمسترانغ العجيبة.

محمد حياوي



مباهج الحياة من ماكس فاكتور

أجبرتني فتاة مُشرّدة، التقيتها مُصادفة في مقهى لو فوكيه Le Fouquets الباريسي ذات مرّة، على الدخول إلى متحف مصانع ماكس فاكتور الشهيرة لمساحيق التجميل.. ما الذي يمكن أن يفعله المرء في متحف لمستحضرات التجميل؟.. ولم يقيمون لها متاحف أصلاً؟.. لكنني سرعان ما اكتشفت خطئي عندما رأيت فتاة نصف عارية بوجه أبيض صاف تضع أحمر شفاه بلون قاني.. بدا مثل حبة فراولة مهروسة على طبق من الخزف الصيني.. كانت تتحدّث عن قصّة أحمر الشفاه عبر التاريخ.. ومن فمها الذي يسيل عسلاً عرفت بأن السومريين هم أوّل من صنعوا أحمر الشفاه قبل خمسة آلاف سنة، بعد أن استخدموا أنواعاً قويّة من النبيذ وعصارة الثوت البري لتلوين الشفاه، ومن الفم ذاته أدركت أيضاً أنّهم اكتشفوا علاقة الأحمر بمكان اللذة.. كانت الفتاة تحكي بفرنسية فادحة عن مكان الأحمر في جسد المرأة وتساءل جمهور الحاضرين عن تلك المكان.. وعندما يكتفي الحاضرون بالابتسام، تُشير بقسوة إلى شفيتها ثمّ إلى حلمتها ثمّ إلى..... يا إلهي.. كم كانت فادحة.. قلت في سرّي أنّهم يدركون الفلسفة هنا أيضاً..



((كن شاكرًا لأنك نكرة))

هنري ميلر

طالما اعتقدت أنّها مجرد صناعة عابرة.. لكنني أدركت ضحالي عندما علمت بأن أكثر من ٨٥ ٪ من النساء يضعن أحمر شفاه.. كما أن صناعته تدرّ مليارات الدولارات سنويًا.. أنّه السبب ذاته الذي جذب أسلافنا الأوائل للفواكه الناضجة على ما يبدو.

حتّى فتاتي التي صحبتني إلى هذه المعجزة الصغيرة.. ولنطلق عليها اسمًا مستعارًا هو ياسمين، تجيد الفلسفة أيضًا على ما يبدو.. فهي أقرب إلى المشرّدة منها إلى مُلتقطه للرجال العابرين في مقاهي باريس الجانبية شبه المعزولة.. في الأيام التي تلت، أدركت أنّها لا تعرف حتى أفلاطون بقدر معرفتها بنجوم باريس سان جيرمان، بعد أن تمرّدت على الدراسة وهجرت مقاعدها المملّة..

تتلفع بشالها الصوفي الطويل جدًّا وتكتفي بوضع معطر رخيص.. وعلى الرغم من أنّها جيّدة في السرير، إلّا أنّها لم تغلق برجل مُحدّد.. ولا أدري فيما إذا كانت تصطحب جميع الرجال الذين تتعرف إليهم إلى متحف ماكس فاكثور أم كان ذلك ارتباطًا منها في الحقيقة.. ثقافتها ضحلة للغاية.. الكتب لا تعني لها شيئًا يُذكر ولا الأعمال الفنية التي تعج بمعارضها باريس.. لكنّها تشعر بسعادة غامرة وهي تمارس حرّيتها البريّة تلك..

طالما أسرتني وأنا أتأمل طريقتها التلقائية في العيش.. حتّى قلم أحمر الشفاه الذي حصلت عليه كهدية عرفان من المتحف لم يعن لها شيئًا.. انتزعت عنه الغطاء بحركة أبعد ما تكون عن الرّقّة ثمّ انحنت أمام مرآة جانبية ودهنت شفّتها وعضتّهما بطريقة غريبة، قبل أن تعيد إليه الغطاء وتلقيه من دون أدنى اهتمام في حقيبتها النسيجية الكبيرة، التي رسمت عليها بقلم الحبر الجاف برج أيفل وشعار باريس سان جيرمان وصورة رديئة للتائر جيفارا، الذي تعدّه وسيماً للغاية ولا تخجل من الاعتراف بممارسة الجنس معه في أحلامها. في الليل اكتشفت ذات الصورة موشومة على خاصرتها..



. لكن من يراها هناك؟..
تضحك وتقول
. أنا أراها.. أعني أنا أشعر بها عندما تلهب أنفاسه خاصرتي..
لم تكن تجيد صناعة القهوة ولا الأومليت الفرنسي.. تنقع حبوب الشوفان بالحليب وتشربها في الصباح بعد أن تقضم
كعكة مقرمشة ثم تدخن سيجارتها الأولى وهي ترتدي قميصاً قطنياً بالكاد يغطي عانتها السوداء المنفوشة التي طالما
لفتت انتباهي.. فهي تجبر المرء على البحث عن الطريق السالكة لبضع ثوان.. زيادة في التشويق ربما.. حتى تلك
الشعرة الوحيدة النابتة قرب حلمتها اليسرى أثارت فضولي في الحقيقة.. لم لا تنتزعها ببساطة؟.. بملقط ما أو حتى
بأصابعها.. فهي طويلة بما يكفي لانتزعها!
. أنس أمر تلك الشعرة أرجوك..
. ولكن لم؟
. أئها تشعرني بآدميتي.. لكن قل لي.. هل أعجبتك قصة أحمر الشفاه تلك؟
. جدًا
. لم؟.. هل لأئها مثيرة؟
. ربما.. طالما تفوتنا أشياء صغيرة في الحياة.. قد تبدو تافهة لكنّها مهمة جدًّا في الحقيقة.. قصة المواقع الحمر الثلاثة
في جسد المرأة أثارت فضولي كثيرًا.. خصوصًا عندما أشارت إليها تلك الفتاة الجميلة بجرأة ملفتة
. لكنك لم تدرك المعنى في الحكاية!
. وهل ثمة معنى أعمق فيها باعتقادك؟
. بالتأكيد.. فالقم الأحمر لدخول وخروج الروح في الكلام والتقبيل والفرج لدخول وخروج الجسد في الجنس والولادة..
. والحلمتان؟
. لمنح الحياة واللذة
فاتني أن أذكر بأن من قال ذلك ليست ياسمين في الحقيقة بل فتاة ماكس فاكتر الجريئة. لكن عليّ أن اعترف هنا
بأن تلك الأيام القليلة التي قضيتها مع ياسمين علّمتني أشياء كثيرة. أقصد أشياء بسيطة جدًّا لدرجة أننا من فرط
بساطتها لم ننتبه لوجودها.. الآن أصبحت أدرك حقيقة أن لنقي بأرواحنا في الهواء وندعها وحدها تكمل ما تبقى.



الروح مفطورة على الابتكار. لم تقل ياسمين ذلك في الحقيقة.. أو لا تعرف كيف تقوله.. لكنّه يكمن في نمط عيشها غير المعقد!

اليوم مرّت خمسة أعوام على رحلتي الغريبة تلك.. عدتُ إلى مخاوفي وجبني وفلسفتي وطغيان عقلي ومفاسد حياتي الصغيرة، التي لا تكاد تكون شيئاً إلى جانب عنفوان ياسمين ونمط عيشها وطغيان الحياة المتدفقة في جسدها الصغير الموشوم والمزّين بحلقات الفضة في سرتها وفوق انفها شبه المجدب الجميل. عندما أستدير بكرسيي في المكتب البعيد جداً عن باريس لأواجه النافذة ويغسل وجهي ضوء النهار الخجول، أغمض عينيّ وأتذكرها.. أتخيّل تلك الدهشة التي سترتسم على وجه رجل ما وهو يلج عالمها الغريب، حين يجفله دفق الحياة في جسدها الصغير، وأبتسم.. دائماً أبتسم في الحقيقة.. وأنا أتذكر تلك المباهج الصغيرة التي لا تتكرر أبداً في الحياة.

كان ياما كان

امراة حقول الخُباز

اقعى الكلب امام اللاعبين الصغار،
هاذا ذيله وراكضا وراء الكرة كلما
خرجت من ساحة النجيل الصغيرة،
من عمق السكة الحديدية تأتي المرأة
الذابلة وزوجها الواهن الى حدود
الساحة يقطفان الخباز، يجلسان
لدقائق قبل ان تنهض المرأة ثانية
لتقطف، يؤرث زوجها سيجارة ويعصر
علبة السكائر ويرميها بانزعاج.

نبيل وادي



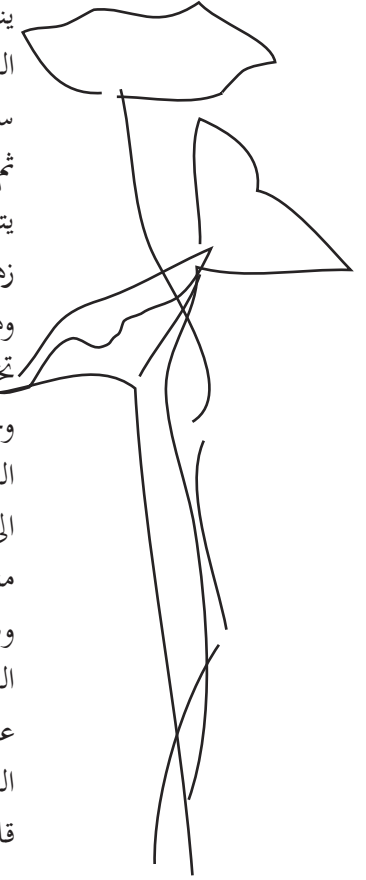
ينظر الكلب اليهما ويتوقف ذيله عن الاهتزاز، والكرة تتدحرج على الشارع الذي تمر عليه السيارات بسرعة جنونية. اللاعبون الصغار ينظرون بحذر الى الكرة التي تزداد تدحرجا كلما مرت سيارة مسرعة، ثم تختفي تحت عجلات عربة حمل طويلة. يصفق اللاعبون الصغار ايديهم اسفا ، ثم يجمعون الخرق ويكورونها ويبدأون اللعبة من جديد.

يتأمل الزوج مرجا من الخباز ويطلب من زوجته الذهاب اليه، تخبره ان الكلاب تبول هناك على زهوره. وضعت حزمتين صغيرتين على عباها ولفتها ووضعتها على ظهرها ، ينهض الزوج بتثاقل وهي تسنده بيدها الاخرى.

تخبرها سيدة القصر المبني على حدود سكة القطار، ان زوجها النائب في البرلمان يحب الخباز، الخباز وجبته الرئيسية رغم امراض القولون، وقالت لها ان زوجها يضطر تحت قبة البرلمان في اكثر مداخلاته النيابية، وان اللاقطة سجلت صوت الضراط بسبب قوته، وهو مايضطر رئيس البرلمان الى اليعاز الى فنيي الصوت لاطفاء اجهزة الصوت والاكتفاء بالصوت المجرد، في الواقع لم يكن رئيس البرلمان منزعجا من صوت ضراط النائب قدر انزعاجه من سماع اصوات المحتجين على قراراته والتي تلتقطها وسائل الاعلام وتبثها على الجمهور فوراً.

الكلب ولسبب مجهول ترك التبول على اماكن حقول الخباز الذي تقطف منه المرأة واكتفي بالتبول على الخباز النائب تحت عربات القطار وبين القطارات، وهو ماجعل باقي الكلاب تلجأ الى عربات القطار دائما، تاركة مرجها في التمرغ في حقول الخباز منذ ان رأت الزوجة وزوجها.

قالت زوجة النائب وهي ترى ذبول وجه المرأة عندما ناولتها صحن الخباز المسلوق، بان القصر مسكون بجني وانه يسكن في الطابق العلوي ولذلك فهي مضطرة للبقاء في الطابق الاسفل على الرغم من ضبطها ثعبانا كبيرا يجهد من اجل الزحف على ارض الصالون المرمية من غير ان يتقدم الى الامام او الى الخلف، تقول لها ان الجني يفقد قدرته على العمل في الطابق السفلي وانها لذلك قادرة على التخلص منه مطالبا اياها بجلب فاسها في كل مرة تاتي الى البيت لتقطيع الثعبان وسحق

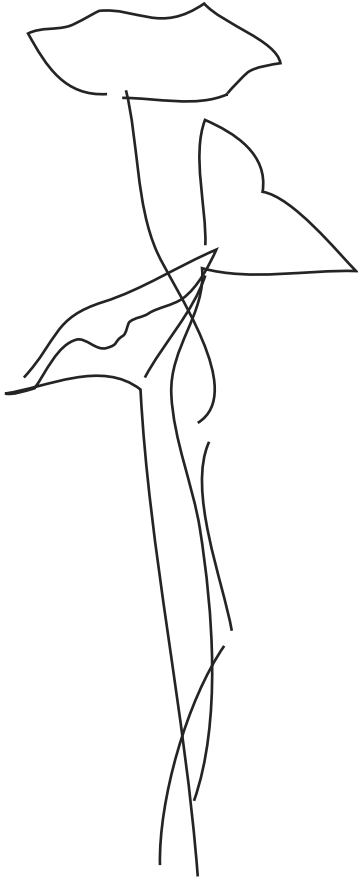




راسه ثم انها ستعطيها ثمن الفأس واجور تنظيف الصالون من دم الثعبان، مشيرة الى ان الجني له سلالة تتناسل في الطابق الثاني من القصر وانها لاتستطيع ان تفعل شيئا حيال هذا الامر. سالتها مرة ان كان بإمكانها البقاء الى جوارها لكي تقطع راس الثعبان كلما ظهر في الصالون ، لكن المرأة الهزيلة تهديء من روعها وتخبرها ان الثعابين غير مؤذية في حال تركت لحالها ، في المرة الاخيرة قالت زوجة النائب انها بنت مشتملا صغيرا الى جوار القصر وانها تفكر بايجاره لكنها صرفت النظر عن ذلك وفكرت في ان تؤجره مجانا لها مقابل ، قتل الثعابين وتنظيف الصالون واعمال منزلية صغيرة اخرى.

ينظر الزوج الى ساحة النجيل الصغيرة والاطفال يتقاذفون الكرة المطاطية، كرة صغيرة، تذكر انه كان يسميها كرة ام ثماني دراهم ، كان يجعلها (تنجم) في السماء في كل مرة يضرها وبعد سبعة عشر عاما تسقط على الارض ثم ترتد الى السماء ، وحين ينتهي دوام المدارس بعد ظهر اليوم التالي تسقط ثانية، وهو الان عاجز عن رفع خصيتيه اللتين تتدليان على الارض بسبب الدوالي. لم تات زوجته معه الى حقل الخباز لانشغالها بدفن ثعبان امرأة القصر، قال لها احرصى على سحق رأس الثعبان، والا فانه سينتقم منها ان ظفر بأحد اولادها سيكون السم مركزا ومميتا. فكر ان المشتمل سيكون مكانا جميلا وسيجدون غرفة للقراءة والمطالعة، ولكن لن يضمن حياة زوجته التي تذهب في الصباح الى بيت صاحبة القصر لتواجه الثعابين مع رفض زوج تلك السيدة دخول اي رجل الى القصر حتى ولو من اجل قطع راس الثعبان، مايفعله الزوج احيانا هو حفر نفرة في الارض يجهد ليجعلها عميقة من اجل دفن الثعبان، قالت له زوجته ان ذلك مهم لان عظم الثعبان ان ديس سيكون ساما.

تطل الزوجة من الطابق الثاني على ساحة عدن حيث مطحنة الجلي وبيته القديم المحاط بحديقة كبيرة ورجال الحماية الذي يقفون قرب البوابة الكبيرة ينظرون لطالبات الجامعات والى خلفياتهن المهتزة، قبل سماع صوت الاذان عندها يهرعون الى جامع البيت ويصلون الظهر والعصر ثم يخرجون للتسوق من باعة البسوطيات في الجهة المقابلة. احدهم يشتري مطرقة ثم يثبت اطراف لافتة تنعى النائب الجلي، في حين ينظر الجلي اليه من اعلى بناية البريد فروحه تأبى مغادرة المكان، منذ ان





اخبر جني قصر زوجة النائب الذي يرتبط معه بعلاقات تجارية جديدة انه مات مسموما ، بعد عودته من سهرة نادي العلوية. اخبرته ابنته ان حملاته لكشف الفساد في وسائل الاعلام ستؤلب عليه شركاء فاسدين، هي لم تقل ذلك بالضبط وانما اكتفت بانهم لن يسكتوا عن تهديد مصالحهم وانما تهبيء له دارا في لندن واخرى في نيويورك، لكنه قال بانه سيسافر ريثما ينتهي الفصل التشريعي، والا فانهم سيفهمون سفره بانه هروب من المواجهة او، ان وثائقه في كشف الفساد غير دامغة.

يفسر الكلب غياب المرأة عن حقل الخباز بانخفاض اسعار الخضر مع اقتراب الصيف وانه لا يجد مناصا من التمرغ في حقول الخباز تحت الشمس الدافئة، لكن المرأة تأتي مع زوجها على حين غفلة فيشعر بالندم لان الزوجة تشم رائحة الخباز ثم تلقيه جابنا وتبحث عن مكان آخر ، لكنها لا تقترب من خباز السكة ، فهناك يكثر شراب (العرق) ليلا مخلفين قنانيها وكرزاتها والقشور، وملابس نسائية داخلية احيانا.

قالت سيدة القصر لها ان لدى الجني قائمة بجدول اعمال زوجها ويعرف الايام التي سيقضيها خارج البيت وخصوصا في متابعة احوال الناحيين وتوسيع قائمة الوعود مع اقتراب الانتخابات، وان الجني يأتي الى فراشها ليلا ويحاول التحرش بها، وانما اصبحت تضع القرآن الى جوارها ولكن اخلاق الجن لم تعد مثل اخلاق جن ايام زمان فهو يقهقه كلما رفعت القرآن بوجهه ، ويتركها مهلهلة الثياب ويخرج من الغرفة على اطراف اصابعه لكي لا يستيقظ الاولاد ، عندما اخبرت زوجي النائب قال بان الجن كلهم معنا يتلون القراءة الثانية لمشاريع ومقترحات القوانين ، ثم يضحك، يبدو ان جني البيت هو احد المتغيبين بعذر شرعي. اخبرتها ان دورتها انقطعت رغم ان زوجها لم يقر بها منذ الفصل التشريعي الاول ، وانما تحمل في احشائها جنيا صغيرا.

تتوقف السيارة على الشارع المحاذي لساحة النجيل والاطفال يلعبون، يتأملهم النازل الشاب ربما يكون في عمر واحد منهم يقترب منهم عندما يصفر الحكم ضربة جزاء، ينظر اليه مسدد الضربة دون ان يفهم سبب تواجد شاب غريب الى جواره يتقدم باتجاه الكرة بقوة ويضربها فيرتفع في الهواء يرى محطة توليد الكهرباء، وساحة مستشفى الكاظمية وطلبة كلية الحقوق من نافذة الكافتريا ومتسوقي مول الطائي في شارع عشرين ويصطدم خده بمجموعة عصافير هاربة، ومن البعيد يبصر امرأة الخباز وزوجها يدبان على حقول الخباز مثل كرتين سوداوين.

كان ياما كان

حسن السلطان

أَسْوَدُ حَبْرٍ

انتهت الحرب ...
طابورٌ طويلٌ من العربات التي تجرها الأحصنة
الهزيلة يمضي على طريق موحل يشق حقولاً تتمايل
سنابلها الذابلة مع الريح، تحت سماء غائمة.
في مقدمة الطابور ثمة عربات تتكدس فيها جثث
القتلى. في وسط الطابور ثمة عربات تحمل جنوداً
يرتدون معاطف ممزقة، وخوذاً ملطخة بالطين،
وما بين أيديهم تستقر بنادقهم الطويلة المواسير وقد
انتزعت حراهما. بعض الجنود مازالت الضمادات
ذات الدماء المتبيسة على اذرعهم وصدورهم
ورقابهم. كانوا ينظرون بلامبالاة إلى السنابل
المتمايلة مع الريح ولا ينظرون إلى بعضهم البعض
أبداً. في مؤخرة الطابور تأتي عربات تجر بغالاً
وأحصنة ومدافع مغطاة بأغطية من البلاستيك،
وعربات تحمل مؤناً وصناديق فارغة وخيماً وقدوراً
كبيرة يعلوها السخام ومجارف ودلاء وكراكيب من
كل نوع.





أمام رابية تحثم عليها عدة أكواخ رمى أحد المجندين بكيس أمتعته وقفز ورائه من إحدى العربات التي تقل الجنود المملوطة خوذهم بالطين. شيع آخر عربية ونظر إلى الأعلى.. لم تكن أكواخ منزلهم بهذا العلو حينما غادرها آخر مرة ملتحقاً من إجازته الدورية إلى الجبهة الغربية. من بعيد لمح مدخنة الكوخ الكبير يتصاعد منها دخان رصاصي اللون. وضع كيس أمتعته على متنه وصعد بثقل. في منتصف الطريق شعر بوهن في رجله. انتبه إلى أن خوذته مازالت تستقر على رأسه. انتزعها بعصبية طاغية ورماها بعيداً.. لاحقها بنظراته الغائمة وهي تندرج مثل سلحفاة ميتة بين الصخور. أنزل كيس أمتعته وجلس عليه ووجهه إلى أعلى الرابية. بانت سقوف بقية الأكواخ بشكل متعرج. كان يعلم بأن كلابهم الثلاثة تستقبل كل من يصعد إلى منزلهم بالنباح لكن الآن لم يسمع كلباً ينبح. حسناً. ربما الكلاب نائمة، أو تنزوي خلف أحد الأكواخ. حسناً. سيفاجئهم هذه المرة. ولكن، هل سيدخل أولاً إلى الكوخ الكبير الذي يجلس فيه أبوه عادة إلى جوار المدفئة الحجرية على كرسيه المصنوع من الجريد، لفاعه الصوفي الأخضر ملتف على عنقه، ونظاراته الطبية تستقر على عينيه الذابلتين، يطالع صحيفة أو يستمع إلى الراديو أو يكتفي بتأمل جمرات الحطب، سارحاً مع ذكرياته البعيدة؟ ترى ماذا سيفعل؟ هل يضع يديه على عيني أبيه؟ هل يربت على كتفه؟ هل يناديه؟

لا. سيتخطى الكوخ الكبير ويدخل إلى الكوخ الشرقي حيث تكون أمه في هذه الساعة من النهار جالسة أمام الموقد تعد طعام الغداء، مندليها الذهبي الموشى بالخيوط السود، يعلو حاجبها بقليل كما اعتادت أن تضعه، وييدها عصاها التي تقلب بها جمرات الموقد وإلى جانبها تقعي زوجة أخيه التي تشبه قندساً حينما تضحك. لا. سيذهب إلى حقلهم الذي يقع خلف الرابية لمفاجأة أخيه الذي يكون في هذه الساعة على جزاره.



تساقطت قطرات من المطر على وجهه فقطعت سلسلة افكاره. نهض ووضع كيس أمتعته على كتفه وواصل الصعود...

فجأة، وكأنها خرجت من جوف الأرض، حاصرتهم كلابهم.. وثب الكلب الضخم ذو الوبر الأبيض الكثيف على كيس أمتعته وأسقطه.. وثب الكلب ذو الوبر الأسود على صدره فتلقاه بيديه اللتين انغرزت فيهما مخالب الكلب، بينما اكتفى الكلب الضئيل بالمراقبة.. دارت الكلاب حوله وهي تمتر وتنبح. ناداها بأسمائها فتوقفت عن الهرير والنباح وبقيت تنظر في وجهه. نهض وقد شعر بأوجاع حادة في كفيه وذراعيه وقفاه. حمل كيس أمتعته وواصل الصعود والكلاب تحف به وهي تمتر بذيلها...

وصل أكواخهم ولم يكن ثمة أحد في الخارج. استغرب من عدم خروج أحد من افراد عائلته على صوت نباح كلابهم. انتظر دقيقة واتجه نحو الكوخ الكبير.. دفع الباب على مهل ونظر: فقط كرسي الجريد والمنضدة التي تستقر عليها صحيفة ونظارة وكوب خزفي، وجمرات الموقد التي علاها الرماد.. دفع باب الكوخ الذي اتخذوه مطبخاً ليفاجئ أمه فلم يجد غير قدرٍ مازال البخار يتصاعد منه، وبضعة أطباق من الخبز والألمنيوم متناثرة هنا وهناك...

دفع باب كوخ أخيه وتطلع من فرجة الباب فلم يجد لا زوجة أخيه ولا أطفالهم الثلاثة.. فقط ملابس الأطفال مرمية في كل مكان...

خرج وتلفت يمينا وشمالاً عله يلمح أحداً في الجوار ولكن لا شيء غير الكلاب تتجول بين الأكواخ.. هبط من الرابية قاصداً الحقل عله يجد أخيه.. استغرب من أن الحقل أجرد.. أرض بور قاحلة ولا شيء غير فزاعات أمست خرقاً تخفق بها الريح، وهناك في منتصف الحقل، يجثم الجرار وقد علا مقوده وأجزاء من بدنه الصدأ. من بعيد كان الجرار يبدو وكأنه دابة متحجرة.



استبدت به الحيرة والقلق وشعر بوهن كبير من أثر الرحلة الطويلة من جبهة القتال، فدخل كوخه ليستريح.. كان كل شيء على حاله منذ أن غادر آخر مرة: السرير الخشبي.. الكرسي الوحيد.. المنضدة والكومديون ذو الأدرج الأربعة والصورة الفوتوغرافية بالأسود والابيض التي يظهر فيها جالساً في حضن أبيه وخلفها قماشة سوداء.. كان ولداً نحيلاً بعينين صغيرتين وقد شبك يديه في حجره. ألقى بنفسه على السرير وغفا كالميت..

أمضى المساء كله واللييلة كلها نائماً، وعندما استيقظ فجراً، توهم بأنه مازال في الجبهة.. رمى الغطاء بسرعة جانباً وسارع للبحث عن جزمته العسكرية وبندقيته، لكنه بعد هنيهة عرف أنه في البيت فشعر بارتياح بالغ سرعان ماتبدد عندما حيّره عدم وجود أي أحد من افراد عائلته، وراحت الاسئلة تنهال على باله بغزارة: هل يعقل أنهم سافروا كلهم؟ أبداً لم يحدث أن تركوا البيت كلهم؟ هل حدث لهم مكروه عظيم وجعلهم يهجرون البيت دفعة واحدة؟ ثم ماتفسير دخان المدخنة والقدر الذي كان البخار يتصاعد منه بينما الصدا يعلو الجزار؟؟!!

ظل طوال النهار يتنقل ما بين الأكواخ والحقل حائراً لا يعرف ماذا يصنع. دخل غرفة أمه وأبيه بعد أن يأس تماماً من وجود تفسير لاختفاء العائلة كلها. نظر إلى سريرهما وكان مرتباً بعناية فائقة. تطلع في معطف أبيه ذي اللون الكاكي، المعلق بمسمار في زاوية الكوخ وتذكر أنه جلبه له في إحدى إجازاته الدورية. إلى جانب المعطف ثمة ثياب ومناديل تعود لأمه وأغلبها نيلية اللون. ملح على الطاولة علبة تبغ أبيه المعدنية وعلبة ثقاب وفتات خبز. همّ بالخروج فلمح قصاصات ورق أسفل السرير. عاد وجمع القصاصات وعرف أنها رسالة ممزقة. الرسالة مكتوبة بالحرير الأسود، ومن خلال الخط الجميل عرف بأن من كتبها أمه. أمه، تلك المرأة المتعلمة، ابنة المدينة التي رمى القدر في طريقها أباه القروي الذي يسكن بضعة أكواخ فوق رابية ولا أحد معه غير أمه العجوز وثلاث عنزات بيض تتدلى من أعناقها أجراس صغيرة. أمه، تلك المرأة القوية التي عاندت اهلها الذي رفضوا زواجها من القروي الجلف الجاهل، وارغمتهم في النهاية على الموافقة. لتشتري له حقلاً وتلد له ولدين وبنت لدغتها افعى



فماتت وهي لم تكمل الأربع سنوات من عمرها. في الحقيقة أن مشاعره نحو أبيه كانت متضاربة دون أن تكون له يدٌ في ذلك. مشاعر هي خليط من عدم الاكتراث والمودة، بينما مشاعره نحو أمه واضحة. كانت مشاعر إعجاب منقطعة النظير أكثر مما هي حب جارف يحصل عادة بين الأبناء والأمهات وخصوصاً العزّاب.

وضع القصاصات على السرير وحاول أن يرتبها لكنه اكتشف بأن بعض أجزاء الورقة مفقود وهناك شطب على بعض الكلمات، لكنه استطاع بصعوبة أن يقرأ سطرًا يقول: مهجتي، ولدي الحبيب...

حلّ الليل. لفت العتمة الكثيفة الأكواخ والروابي. شعر بلسعات البرد. دخل الكوخ الكبير وألقم الموقد الحطب. أسند ظهره إلى كرسي أبيه منصتاً إلى طقطقة احتراق الحطب، ومتأملاً ألسنة النيران ذات اللهب الأحمر. على موجات الدفء التي غمرت، غفا على الكرسي. لم تطل غفوته فقد فزّ مذعوراً على نوبة نباح مسعورة. تناول مصباحاً يدوياً وخرج متعثراً. على ضوء المصباح تطلع في الأكواخ والأرجاء ولم ير شيئاً سوى الكلاب التي كفت عن النباح. عاد إلى الكوخ وما إن أسند ظهره إلى الكرسي حتى أطلقت الكلاب نوبة نباح أشدّ من الأولى. تناول المصباح وخرج. تطلع مجدداً في كل ناحية ولا شيء غير الكلاب. لم يتمالك نفسه فنهر الكلاب بصرخات هستيرية وسيل من الشتائم. همّ بالعود إلى الكوخ لكنه سمع ما يشبه بكاء أطفال متقطع، وأنيباً كما لو أنه يصدر من بشرٍ يتعذبون، مختلطاً بهمهمات عالية، ورنين أجراس صغيرة، وصرير حشرات الليل... تسمر في مكانه وقد اجتاحت جسده موجات متلاحقة من القشعريرة. لم يطل بكاء الأطفال والأنين ورنين الأجراس فعم السكون. تراجع إلى الخلف ودخل الكوخ الكبير. بقي مطروحاً على الكرسي وقد شلّ الخوف تفكيره تماماً. كان يتوقع في أي لحظة سماع نوبة جديدة من النباح، لكنه لم يسمع شيئاً حتى تسلل ضوء الفجر الشحيح عبر الباب الذي نسي أن يغلقه وراه. خرج وكان الضباب كثيفاً...

دخل كوخه. خرج وألقى نظرة أخيرة على الأكواخ والأرجاء ولم ير أي كلب من كلابهم الثلاثة. عاد إلى الكوخ وحمل



كيس أمتعته ونزل من الراية خاوي الروح.

في منتصف الطريق، التفت صوب الراية فلم يرَ غير الضباب. شعر بأنه مشى كثيراً ولم يصل الطريق العام. لا يستغرق الوصول من رايتهم إلى الطريق العام كل هذا الوقت. حثَّ خطاه نازلاً كي يصل بأسرع وقت ممكن إلا أنه لم يكن يواجه غير الضباب. انتابه قلق كبير عندما ظنَّ بأنه أضاع الطريق. مع ذلك واصل المشي مخترقاً طيات الضباب. وفجأة، انكشف الطريق الموحد أمامه ليواجه طابوراً طويلاً من العربات التي تتكدس في أحواضها جثث الموتى والجرحى العائدين من جبهات القتال...



داود سلمان الشويلي

أحلام المغمني الصغير

نظر الى الساعة المنضدية ذات الشكل الدائري، كانت عقاربها تشير الى الثامنة مساء.
صاح حاثاً أمه: هيا إسرعى يا أماه.
راحت الأم تعد «الصندوق الخشبي» وهي ترتب داخله علب السكاثر، وعلك «أبو السهم» والأكياس الصغيرة المملئة بـ «حب الرقي الاحمر، والحب الأبيض»، وبعض الحلويات.
قبل أن تنتهي أمه من ترتيب تلك الأشياء الصغيرة في «الصندوق الخشبي»، كان «كريم» بسنواته العشر يلبس «دشداشته» السوداء بسرعة غير إعتيادية كأنه يريد أن يستر عري جسده مما دفع أمه الى القول:
- كريم.. لا داعي يا ولدي للعجلة.. ما زال الوقت مبكراً.
كان قد انتهى من ارتداء «الدشداشة»، وبينما كانت يدها تزران الحزام الجلدي على خصره الضامر قال مؤكداً:
- يجب أن أصل قبلهم.
رددت الأم بعد أن وضعت «العرقجين» الأبيض ذات الحواف المهترئة على رأس ابنها الوحيد.
- يجب أن تأكل شيئاً.. تناول عشاءك قبل الذهاب.



كانت عيناها تتشربان ملامح زوجها في وجه ابنها «كريم» ذلك الزوج الذي لم يترك بعد موته سوى هذا الوجه الصغير الذي يذكرها به.

قال لها وهو يضع الحزام الجلدي للصندوق الخشبي خلف رقبتة، ويوازن طرفيه بكفي يديه:

- لن أكل هذه الليلة .. يجب أن أحافظ على حنجرتي نظيفة وصافية.

وقبل أن يفتح باب البيت، أدار وجهه الى حيث وقفت أمه وهي تتملاه بفرحة أحس بها من خلال نظرات عينيها الصافيتين .. خاطبها بتوسل لا يخلو من نبرة حنان:

- أمي .. لا تأكلي شيئاً ، انتظريني سأشتري لك «كباباً» .. ثم فتح الباب وخرج.

احتواه الزقاق المظلم، فبدأ كأن الهواء ساكناً سوى ما أحس به من برودة لذيدة قد احتوت جسده الصغير كله وخلفت فيه رعشة سرعان ما تلاشت مع ما يحس به من بعض الإرتباك .. وقليلاً من الخوف الذي دفع قلبه الى أن يدفع بالدم الى عروق جسمه كلها بقوة أحس بها تضرب على صدغيه.

أخذ يشق طريقه الى حيث أصدقائه الجنود .. الى المكان الذي باع فيه في الليلة الماضية كل محتويات صندوقه الخشبي الصغير .. حتماً سيأتون هذه الليلة كما وعدوني.

هذا ما أكدده مع نفسه كأنه يمدّها بقوة اضافية للإسراع الى القاء بهم في ذلك المكان.

عدّل من وضع الصندوق الخشبي الذي أخذ حزامه الجلدي يحز في رقبتة النحيفة تاركاً عليها أثراً أحس بها تحترق

من تحت جلد الحزام .. قال أحدهم وهو يشتري منه علبة سكاثر كاملة ، وبعض الحلويات:

- سيكون هذا المكان موقفاً لحفلاتنا العسكرية التي ستعيدنا الى المعسكر مساء كل يوم في الساعة التاسعة.

وأكد له أحد الجنود الشباب وهو يدفع له ثمن العلك والحب:

- لا تنسى هذا .. في كل ليلة.

كان مسروراً ومبتهجاً أمام حلقة الجنود التي تشكلت حوله وهم يستمعون الى صوته العذب.



« تميت أحومي إعله شوفك بس أروحن ورد
أبغي وصالك وروم إمن المرافش ورد
مفروض ذكرك عليه.....».

اندفع خشب الصندوق الى بطنه.. أحس بالألم يضغط على عضلات بطنه الصغير.. تناثر كل شيء على الأرض
في ظلام الليل.. ذلك الظلام الذي انتشر في الشارع سوى ما كان يبعثه مصباحه من ضوء شاحب.. زل قدمه في
حفرة صغيرة ، فيما كان صوته يتهدى بين جنبات الشارع المقفر.
نفض من الأرض.. تلفت الى جميع الجهات.. لا أحد سواه في الشارع.. أخذ يجمع ما تناثر من أشياء صندوقه
الصغير.. جمعها كلها في الصندوق وما زال الألم يحرق بطنه.. وأحس بقطرات عرق صغيرة تفصدت من مسامات
وجهه الذي جمدت عليه ملامح الخوف والأرباك.

كانت السماء كعباءة سوداء كبيرة.. والغيوم قد غادرت صفحتها كأنها — حدث نفسه ضاحكاً ليتردد عنه شبح
الخوف — ستتجمع عند موقف الحافلات العسكرية لتشارك الجنود سمعهم لصوته وهو يغني لهم ذلك الموال العذب:
« مفروض ذكرك علينا بالفرايض ورد
من حيث بإسمك تتم إفروضنه والدعه
رضوان » حسن الجواري ..».

حاول تناسي الألم في بطنه.. أبعد عن خاطره أن في جسده منطقة تدعى «البطن».. كان كل تفكيره قد تجمع
عند حنجرته.. جسده — أحس به — قد أصبح حنجرة تبعث الأنغام:
«رضوان حسن الجواري ابوجنتك ودعه» .

هاهي ليلتك يا «كريم».. يجب أن تثبت لهم مرة أخرى أن صوتك ما زال عذباً وجميلاً.. بل هو أكثر عذوبة من
الليلة الماضية.. يجب أن تدفع بالحنجل والخوف خارجاً عنك.. اتركهما هنا في هذا المكان الذي حاول أن يعيقك
من الوصول اليهم.. انهم أناس طيبون، أكد مع نفسه، سيستمعون الى أغانيه ، ويشترون منه كل ما في صندوقه
الصغير.. هكذا وعدوني ليلة البارحة.



تذكر تلك الليلة.. كانت الأولى.. تجمع حوله كل الجنود... عشرين ..
ثلاثين.. لا يعرف كم كان عددهم ، ثلاث حافلات عسكرية ... عرف أنهم يأتون المدينة بعد الدوام الرسمي من
معسكرهم الذي يبعد عنها بنصف ساعة.. يشترون ما يحتاجونه اليه ... يذهب قسم منهم الى السينما ، وبعضهم
الى الحمام العام.. فيما يتنزه البعض الآخر في شارع الحبوي.. الشارع الوحيد في المدينة الذي يمتليء بالشباب
والشابات مساء كل يوم.. وفي الساعة التاسعة بالضبط يجتمعون عند موقف الحافلات .. حيث يغادرون المدينة الى
معسكراتهم.

وها هو يدفع بخطاه اليهم بصندوقه الصغير، يدفع بقدميه اليهم، فيما الصندوق يضرب جسمه الصغير في المنطقة
الوسطى بتردد يتجاوب وسرعة خطاه.
« والورد قدم لوايح واشتكه وادعه».

أحس أن صوته عذب وجميل.. في البداية لم يتقدم أحد ليشتري شيئاً ما منه.. كان الجميع منشغلاً في أحاديث
لم يفهم منها شيئاً.. كان ينادي بأعلى صوته ليروج لبضاعته:
- سيكاير.. حب.. عالج..
دون فائدة.

كان البعض من الجنود قد صعد داخل الحافلة العسكرية.. والبعض الآخر قد افترش رصيف الشارع في تجمعات
صغيرة انتشرت بينهما الضحكات والنكات الخفيفة.. فيما تجمع البعض أمام باب الدكان الوحيد في المنطقة الذي
يبيع السيكاير والحب والحلويات، عندها طلعت في ذهنه تلك الفكرة الجهنمية.. كيف تذكر ذلك.. ولكن ... هل
يمكن القيام بمثل هذا؟ لم يجرب نفسه أمام الآخرين - أكد مع نفسه - كان قد تعود الغناء مع نفسه أو أمام والدته
فقط.. أما هذا.. بين وسط هذا الحشد من الجنود ... لا.. لا.. - ردد مع نفسه - ثم تساءل:
- كيف يبدأ الغناء؟ كيف.

كانت الحيرة قد وجدت لها وقتذاك مكاناً في نفسه.. أحس بوجهه يشحب.. يغادره الدم؟.. أحس بالدم يفور
في معدته بالضبط.. بلع ريقه أكثر من مرة.. حمل صندوقه الخشبي وابتعد قليلاً عن أقرب تجمع منه. وبإرتعاشة



أحس بها تتردد على شفثيه الصغيرتين تحت ضوء مصباح الشارع الأصفر الشاحب . ردد مع نفسه البيت الأول لموال كثيراً ما سمعه من الراديو بصوت أحد المطربين . ردد كلماته بتناغم خافت أول مرة.. وشيئاً فشيئاً أخذ صوته يرن في أذنيه.. ثم دون وعي منه كانت كفاه تحيطان بأذنيه وهما تنغمان صوت غناؤه.

بدء غناؤه بإستحياء في ظلام هذا الليل، وكانت حلقات الجنود الصغيرة قرب حافلاتهم العسكرية تتزايد، غابت الضحكات، انقطع خيط الحديث بين الأفواه التي أكلها التثاؤب.. خيم سكون مطبق تحت ظلام الليل.. ترجل بعض الجنود من الحافلات بعد أن نفضوا عن أعينهم ما حل بها من نعاس خفيف.. مد صاحب الدكان رأسه الأصلع الى خارج دكانه.. نهض بعض الجنود من أماكن جلوسهم على الرصيف البارد.. كان صوته قد ملأ الفضاء المحيط بهم.

« والورد قدم لوايح واشتكه وادعه

ويقول انت الورد»

وامتدت الأيدي، وهي تبتاع من صندوقه الصغير علب السيكاثر والعلك والحب بهدوء تام كي لا تتلم صوت هذا المغني الصغير.. فيما كان صوته يصدح في فضاء الشارع تحت خيمة الظلام الليلي الهاديء.

كان صوته يشق سكون الليل.. وفي اللحظة التي أحس بها أن صوته قد امتلك كل حواس الجنود ومشاعرهم، كانت أحشاء صندوقه الصغير قد تناثرت في وسط الشارع.. شاهد صندوقه يطير بركلة مباغتة من قدم الرجل الاصلع.. انفرش الدهول على وجوه الجنود.. وحبست المفاجأة غير المتوقعة الأنفاس، فيما كان صوت كريم ما زال محلقاً في سماء المدينة .

« ويقول انت الورد.. وشلون..»

امتدت يد ضخمة اليه ، سحبته من بين الحشد.. كانت الكلمات المنغمة تصدح في أذنيه.. وكان الاصرار على الغناء بادياً على ذلك الصوت الذي أخذ يمتلك كل زوايا الشارع ، لكنه.. وبتصاعد النغم، أحس بشيء يخدش صفحة تلك العذوبة.. سكين حادة تنغرز في القلب وفي الأذنين.. تقطع الأوتار الصوتية.. عندها تجمد السكون



على كل شيء..
تصاعدت أصوات الاحتجاجات من الحشد.. أمسك اثنان من الجنود بالرجل الاصلع ودفعاه الى داخل دكانه..
امتدت أكثر من يد الى اسفلت الشارع وهي تجمع ما تناثر عليه من أشياء الصندوق الخشبي.. وفي ثوان قليلة تجمعت
الأشياء مرة أخرى في الصندوق.
كان كريم واقفاً بين حشد الجنود ، منتصباً.. رافع الرأس:
« ويقول أنت الورد و شلون تشتم ورد .. »
جاءه صوت من بين الحشد:- سنشتري منك فقط.
سمع جندي آخر يقول:- غداً سنلتقيك هنا.
أكد ثالث:- نحن نحملك من هذا الرجل الجلف .
صعد الجنود الى حافلاتهم، وقبل أن تتحرك عجلات أول حافلة ، صاح كريم بالجنود وهو بلوح لهم بيده:-
سأتيكم غداً.. سأعني لكم فقط.
ها هو كريم يدفع بخطاه الى حيث تراءت له تجمعات الجنود على الرصيف.. فيما كانت الحافلات قد توقفت عن
الاشتغال وقد خيم داخلها الظلام.

صباح الأنباري

مسرحية

أوهام تشكسبيرية

(نحب أو لا نحب؟)

شخوص المسرحية:

الزوج: رجل في الثلاثين، وهو شخصية مثالية تعشق رسم الطبيعة.

الأول: صديق الزوج في الثلاثين أيضاً.

الثاني: صديق الزوج في الخامسة والثلاثين.

الثالث: صديق الزوج في الثامنة والعشرين.

الزوجة: امرأة جميلة في الخامسة والعشرين.

الرجل: في الخمسين من العمر.

المرأة: زوجة الرجل في منتصف الأربعين من العمر.



المشهد الأول

{صالون واسع مؤثث بشكل عصري ينم عن ذوق رفيع. على الجدار الخلفي علقت لوحة زيتية كبيرة لمنظر من مناظر الطبيعة الساحرة، وعلى الجدار الأيسر هناك نافذة تطل على حديقة المنزل وإلى جوارها باب للخروج والدخول يربط بين الخارج والداخل. على الجدار الأيمن باب تؤدي إلى المطبخ وأخرى إلى غرفة النوم. عدد من الكراسي والمناضد الصغيرة وبعض التحف الفنية تشكل مجموعها مؤثرات المكان. ثمة عدد من اللوحات مركونة على الجدار الخلفي، وأخرى معلقة على الجدران بأناقة وذوق رفيع}

(الزوج يستقبل ثلاثة من أصدقائه. يضافهم واحدا تلو الآخر ببرود. يدعوهم للجلوس على الكراسي المهيأة للضيوف. يجلسون. يتركهم متوجهاً إلى المطبخ. يخرج من المطبخ متوجهاً إلى باب الخروج من الصالون. يغادر مسرعاً دون أن يقول كلمة لضيوفه الذين بدا على ملامحهم الاستغراب والريبة)

الأول : (يتابعه حتى خروجه من الباب) هل ثمة من أثار حفيظة الرجل؟

الثالث : على ما يبدو ... نعم.

الثاني : حتى دون أن يقول لنا كلمة واحدة!!

الأول : لا أريد أن أزيد قلقكم. الوقت مساء وفي المساء كل شيء جائز.

الثالث : وما علاقة خروجه بالمساء؟

الثاني : ربما علاقته بوجودنا.

الثالث : نحن لم نتفوه بعد بكلمة واحدة.

الأول : صحيح معك حق... ألا ترى معي أنه استقبلنا ببرود؟

الثالث : (يفكر) نعم عندما دخلنا نظر إلينا بطريقة مريبة.

الأول : ماذا تقصد؟

الثالث : اقصد أن أحداً منا ربما كان السبب وراء خروجه.

الأول : ومن منا بالضبط؟

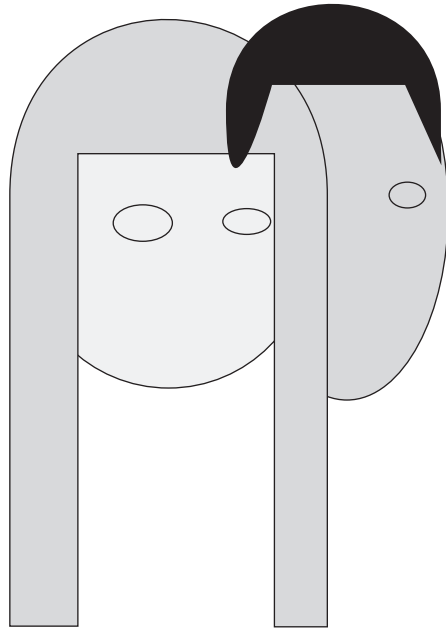


- الثالث : لا أدري.
- الأول : ليس بسببك أنت؟
- الثالث : لماذا؟
- الأول : لأنك من بدأ يشكك وهذا يعني أن (يشير لنفسه وصديقه الآخر) المشكوك بهما أنا أو هو، أليس كذلك؟
- الثالث : يا صديقي إنه مجرد شك.
- الأول : لا أظن.
- الثالث : أتتهمني بشيء؟
- الأول : لم أقل هذا.
- الثاني : إذن، لم يبق من يُشكك به إلاي.
- الأول : يا جماعة لا يجوز لنا أن نشك ببعضنا بعضاً في غياب صاحبنا. أليس في هذا إحراج لنا جميعاً؟
- الثاني : صدقت. ماذا سنقول لزوجته؟ (يتنبه لقدومها) اسكتوا ها هي تأتي.
- الثالث : من سيفتح الحديث معها؟
- الثاني : أنا.
- الأول : ولماذا أنت؟
- الثاني : مجرد محاولة لإقناعها (بيادرها) مرحبا سيدي.
- الزوجة : مرحبا بكم جميعاً (تتلفت بينهم مستغربة) أين زوجي؟!
- الثاني : أنا سأقول لك سيدي. هل تسمحين لي أن أحدثك على انفراد؟
- الزوجة : وهل ثمة سر لا أعرفه؟



خشبة

- الثاني : ليس سرّاً ولكن امنحيني فرصة للشرح على انفراد،
- الزوجة : حسناً (تضع أقداح الشاي على منضدة (طبلّة) كل منهم. ثم إلى الثاني) تفضل من هنا (يذهبان إلى المطبخ)
- الأول : (مستغرياً تصرف صديقهما) ماذا دهاه؟ ولماذا جعل الأمر على هذه الدرجة من السريّة؟ لم يتطلب الأمر سوى بضع كلمات.
- الثالث : أنا مستغرب مثلك أيضاً.
- الأول : عسى أن يكمل الحديث قبل عودته.
- الثالث : أتشك في أمرهما؟
- الأول : كلا ليس لي أي شك لكن (يتوقف عن الكلام)
- الثالث : لكن ماذا يا صديقي؟
- الأول : (متردداً) أ. أ. أخشى أن يعود فيجدهما منفردين ببعضهما.
- الثالث : وماذا في ذلك؟ أيشك بصديقه مثلاً؟
- الأول : يا صاحبي أرجوك لا تفهمني بشكل خاطئ.
- الثالث : أنت تحيّرنني حتى أكاد لا أفهم فعلاً.
- الأول : اشرب شايبك يا صديقي.
- الثالث : هل تريد أن أكون صادقاً معك؟
- الأول : بالتأكيد.
- الثالث : حقيقة... إنكما تخفيان أمراً ما، ولا تريدان أن أعرف ما هو بالضبط.
- الأول : هل تعتقد ذلك؟
- الثالث : نعم



- الأول : ليس بيننا أي سر. أنا متخوِّف فقط من عودة صديقنا وهما على هذه الحال.
- الثالث : وما سبب تخوفك ونحن الأشدَّ إخلاصاً له؟
- الأول : ثمة أمر حدث في الماضي أخشى أن يكون صديقنا لا يزال يتذكره.
- الثالث : من منهما تقصد... هذا؟ أم (يشير برأسه إلى الخارج)
- الأول : أ. أ. الجميع.
- الثالث : الجميع؟ ماذا تعني؟
- الأول : ثلاثتهم.
- الثالث : آآآآ. ثلاثتهم. فهمت (يدخل فيفاجآن به. ينهضان احتراماً له)
- الزوج : اجلسا رجاءً (يجلسان) هل غادر صديقنا؟
- الأول : في الحقيقة... لم يغادر بعد.
- الزوج : هل هو في الحمام؟
- الثالث : لا ليس في الحمام. إنه بصدد طمأننة زوجتك على غيابك المفاجئ.
- الزوج : وهل يطمئنهما على انفراد في غيابي؟
- الثالث : آ...
- الزوج : لا عليك يا صديقي سأدعوها للجلوس معنا (يخرج)
- الأول : آمل أن لا يغضب في هذه الساعة الحرجة.
- الثالث : وأنا أيضاً (يدخل الزوج وزوجته وصديقهم فينهضان)
- الزوج : اجلسا من فضلكما أنتم في بيت أخيكم ولا حاجة بكم للمعاملة (يلتفت كل منهما نحو الآخر)

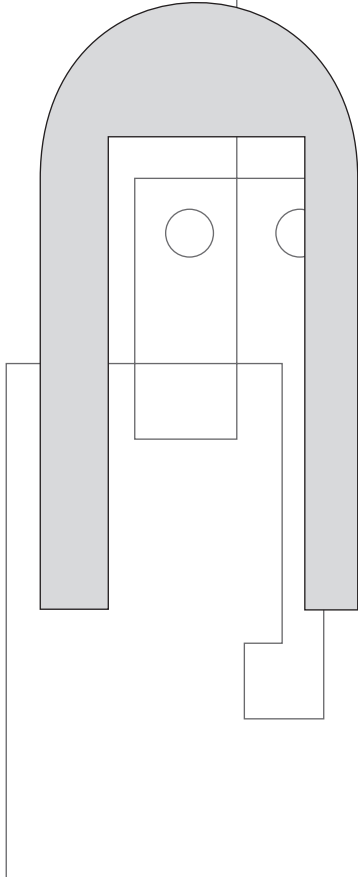


خشبة

- الأول : لا بأس جئنا فقط لألقاء التحية وقد أقلقنا خروجك المفاجئ.
- الزوج : أنا آسف حقاً. اعتذر لكم عن خروجي بسبب أمر طارئ وزوجتي تعرف هذا الأمر (يبدو الارتباك واضحاً على الزوجة)
- الثالث : تعرف! (يتبادل النظر مع الأول ثم يتدارك الموقف) آ آسف اعتقدت أنها لا تعرف. عذراً سيدتي هذا غباء مني.
- الزوج : لا لا تقل هذا يا صديقي ربما سهت عما قلته لها فاستغربت من خروجي المفاجئ.
- الثالث : حسناً أنا اعتذر ثانية... إلى اللقاء
- (يخرجون. يوصلهم الزوج إلى الباب بينما تظل الزوجة منتظرة ساهمة في محلها. يعود الزوج. ينظر إلى زوجته نظرة ذات مغزى)
- الزوجة : (كمن تنتظر كلمة من زوجها) ألا تريد قول شيء ما؟
- الزوج : عن ماذا؟
- الزوجة : عن... عن أي شيء.
- الزوج : لم أجد ما يستحق القول.
- الزوجة : إذن ما رأيك؟
- الزوج : بماذا؟
- الزوجة : بماذا! بكل شيء.
- الزوج : وهل ثمة شيء يستحق؟
- الزوجة : ألا تريد أن أعتذر؟
- الزوج : كلا لا تعتذري. ليس ثمة ما يستحق الاعتذار؟
- الزوجة : هل تعتقد هذا؟
- الزوج : ولم لا؟



خشبة



- الزوجة : أنت تكلمني بجفاء.
- الزوج : حقاً؟
- الزوجة : نعم.
- الزوج : لم أنتبه.
- الزوجة : أنت تتصنع عدم الانتباه.
- الزوج : كلا هذا هو طبعي منذ البداية
- الزوجة : ليس منذ البداية.
- الزوج : منذ متى إذن؟
- الزوجة : وهل أنا أعرفُ منك؟
- الزوج : ربما.
- الزوجة : أنت تقتلني بأسلوبك هذا.
- الزوج : هذا أسلوبني نعم، لكنني لم أقتل أحداً بأسلوبني. أليس كذلك؟
- الزوجة : أرجوك لا تحدثني هكذا.
- جميل : هكذا كيف؟
- الزوجة : لا أعرف.
- الزوج : إذن لنترك الأمر.
- الزوجة : أي أمر؟
- الزوج : أمر الكلام.



الزوجة : هل تريد أن تجنني؟

الزوج : ولماذا أجنتك؟

الزوجة : (غاضبة) حسنا سأذهب للنوم (تخرج)

الزوج : تصباحين على خير...

(يتشاءب... يأخذه الشعور بالغفوة فينام على الكرسي... تطفأ الأضواء تدريجياً مع الموسيقى، وتدرجياً تفتح ثاينة. خيوط الشمس الواهنة تخترق نوافذ الصالون. تدخل الزوجة بتكاسل وهي تتشاءب أيضاً فتفاجأ به نائماً على الكرسي)

(لا ترد عليه. يتمشى جيئة وذهابا داخل الصالون. يبدو عليه الانزعاج. يتوقف، يتأفف يسير ثانية، يتوقف بشكل مفاجئ وهو ينظر بالاتجاه الذي خرجت منه. يذهب إلى اللوحة الفنية التي تظهر فيها الطبيعة أخذة بجمالها وهي معلقة على الجدار الخلفي. ينحني جانبا. يخرج من خزانة صغيرة خلف اللوحة مسدساً صغيراً، ينظر باتجاه مكان خروجها. يلقي نظرة على المسدس. يأخذ نفساً عميقاً ثم يفرقه بتأفف. يعيد المسدس إلى مكانه. يرجع اللوحة إلى محلها. يتوجه نحو الكراسي لكنه يتوقف متردداً. يستدير ناظراً إلى مكان الخزانة. يعاود الاستدارة متحركاً نحو الكراسي يجلس متهاكاً مهموماً. يهم بالتكلم مع نفسه لكنه يتوقف. يعيد المحاولة ثانية لكنه يستكن بالصمت حتى ينفجر على نحو غاضب)

[illegible]



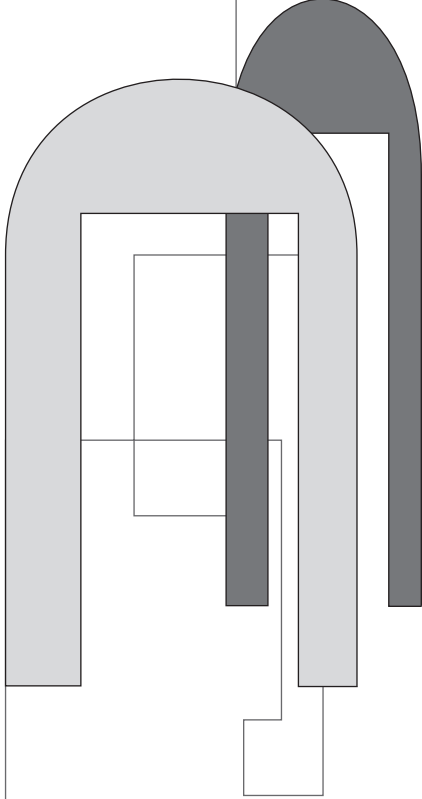
(يطلق آهة طويلة) اشعر أن الليل يتسرب إلى كياني المهدم منزلقاً داخل أوردتي وهو يطأ روعي مالفاً إياها بظلام شيطاني لا يحده حد. كان النور يغمري، وكنت أتسلق بفرح غامر خيوطه الحريية المشعة فمن أين جاءت الظلمة وحشرت نفسها بين ضلوعي محولة إياي إلى بيضة قبان. هنا (يشير بيده اليميني إلى اليميني) كفتها، وهنا (يشير بيده اليسرى إلى اليسار) كفته، أما قلبي فقد التزم حياداً مؤقتاً عليّ أن أنتهي منه لأضع حداً لكل هذا.

(يرتفع صوت الموسيقى تدريجياً فتشعر بالبهجة فعلاً. تدور راقصة بفرح غامر مع الموسيقى وفجأة يُطرق الباب فتجفل شاهقة. تستدير جهة الباب. تنظر إليها بعمق ثم تنظر إلى زوجها النائم. تتردد في الذهاب إلى الباب. تتوجه إلى زوجها محاولة إنهاءه. يقف فتأخذه بصعوبة إلى غرفة النوم ثم تعود. يُطرق الباب ثانية طرقات خفيفة هذه المرة. تفتح الباب فتتفاجأ)

الزوجة : لهفي عليك يا حبيبي. ما كان ينبغي لي أن أترك هنا لتنام على هذا الكرسي اللعين وأنت تغفو على جبل من الهموم الصماء. ألا تعساً لي كيف غفوْتُ ولم أقل لك كلمة يمكن أن ترحز عنك جبل همومك القاتلة. سوف لن أسامح نفسي على هذا. وجل ما أحشاه أن تحسبني امرأة متواطئة. امرأة أرادت أن توقف ما علق بأذهاننا من الأوهام والشوائب، ولم تعرف أن ما فعلته لن يقع في نفسك موقع الرضا. أنت تعرف بقدر ما أنا أعرف كم أجُيبك يا حبيبي (تسمع صوت الريح. تشعر بالبرد) الليلة باردة جداً وأنا بحاجة إليك فأنت الهواء الذي يدقّ روعي بأنفاسه الزكية (تتوجه إليه) لم أعهدك مختلفاً من قبل فماذا جرى لك يا حبيبي. ولماذا توقفت عن البوح بما يعتمل داخل نفسك المعذبة؟ أعذرني يا حبيبي فأنا لم أرُد طرح الأسئلة عليك كي لا أضيف لك همّاً فوق همومك (تتركة وتتجه نحو وسط المسرح) حمداً لله أنني حظيت برجل لا حدود لثقتي، ولم يعترض يوماً على تصرفي حتى بحضور أغلب أصدقائه إن لم أقل كلّهم (تتمشى داخل الصالون) هل عليّ أن أراقب نفسي أو سلوكي في المرات القادمة؟ ولكن لماذا؟ هل حدث ما يغير ثقته بي؟ (تصمت قليلاً) لا... لا اعتقد، فأنا هكذا منذ بدأت علاقتنا تنوطد ومنذ بدأ الحب يغمرنا بنوره السرمدى. ربما أنا قلقة من انفعالاته المتكررة حتى عندما يرسم لوحاته فانه لا يثبت على حالة واحدة. يرسم ثم يمحو ما رسمه بسخط ومرارة وهو يحرك فرشاته هستيرياً حتى تحتفي معالم اللوحة كلّها وكأنه فقد مهاراته وقدراته الإبداعية. لقد صار يتردد كثيراً قبل أن تلامس فرشاته سطح الكونفاس. وكلما أعاد المحاولة كلما زاد تردداً وارتباكاً. في المرة الأخيرة وأنا أراقبه ملياً اضطر لكسر فرشاته واستبدالها بأخرى ثم كسر الأخرى أيضاً وبعناد غريب ظل يستبدل واحدة بأخرى، وإذ ذاك استحضرت بيني وبين نفسي شخصية (هاملت) وترددت هاملت وفقدانه القدرة على فعل ما ينبغي فعله من دون تردد حتى بعد أن صار كلّ شيء واضحاً أمامه وضوح الشمس. ما يحتاجه فقط أن يقدم على الخطوة التالية. (تنبه لنفسه متسائلة) الخطوة التالية! ماذا تعني لك يا غافلة؟ الخطوة التالية تقوم على القتل كما في هاملت... لا... حبيبي ليس (هاملت) وتردده ليس مثل تردد هاملت (تصمت قليلاً مفكرة) ولكن ما الفرق؟ أنا أحببته بالطريقة نفسها وكم كنت فخورة أن أكون شبيهة (أوفيليا) على الرغم من موتها المأساوي (منتفضة) ما هذه الأفكار الجنونية التي تلبّست ذهني وجعلتني أشعر بالموت القادم إليّ بشكل مأساوي؟ (تهدأ) أنا لست أوفيليا وحبيبي ليس هاملت. أنا سعيدة به فهو سر فرحي وبحيتي.



خشبة



- الزوجة : ما الذي أتى بك في هذا الوقت المبكر من الصباح؟
- الزوج : إلا نقول صباح الخير أولاً؟
- الزوجة : (باستسلام) صباح الخير. نعم!
- الزوج : جئت أطمئن عليك.
- الزوجة : (بلا مبالاة) أنا بخير. هل ثمة شيء آخر؟
- الزوج : نعم.
- الزوجة : حسنا زوجي متعب ولا يستطيع مقابلتك الآن.
- الزوج : أنا لم أجيء من أجل زوجك.
- الزوجة : (بجفاء) من اجل من إذن؟
- الزوج : من أجلك يا سيدي.
- الزوجة : أرجوك اذهب ولا تعد مرة أخرى.
- الزوج : قبل أن تعرفي لماذا أتيت؟
- الزوجة : لا يهمني أن أعرف. اذهب أرجوك (يهمُّ بالدخول فتعترض طريقه)
- الزوج : حسنا سأذهب ولكن ليس قبل أن تعديني بلقاء.
- الزوجة : هل جننت؟! أنا امرأة متزوجة.
- الزوج : وأنا رجل متزوج أيضاً، أو كنت متزوجاً.
- الزوجة : إذن اذهب ولا تعقد الأمر.



- الزوج : للمرة الأخيرة إن ذهبْتُ هل تعديني بلقاء؟
- الزوجة : (تسمع صوت زوجها يناديه) أرجوك زوجي يناديني وعليَّ أن أغلق الباب (تغلق الباب لكنه يمسك حافتها بقوة)
- الزوج : عديني بلقاء إذن.
- الزوجة : (تلتفت بارتباك إلى مصدر الصوت) حسنا حسنا أعدك.
- الزوج : متى؟
- الزوجة : أنا سأتصل بك
- (تغلق الباب بهدوء فتطفأ الأضواء)

المشهد الثاني

{أثاث فخم بعض الشيء. تغطي الجدار الخلفي مكتبة ضخمة جداً مليئة بالكتب الأنيقة وبعض التحف الفنية. رجل في الخمسين من العمر. طويل القامة. نحيف البنية يجلس على أحد الكراسي وهو يقرأ بكتاب. تُطرق الباب. يدخل الزوج وزوجته فيستقبلهم الرجل مرحباً. يصافح الزوجة مبتهجاً ويقبل وجنتيها ثلاث قبلات ثم يقبل الزوج من وجنتيه قبليتين. تدخل زوجته وهي امرأة في الخامسة والأربعين من العمر، تُقبل الزوجة وتكتفي بمصافحة الزوج}

- المرأة : هل تفضلان الشاي أم القهوة؟
- الزوج : لا داعي لهذه الأتعاب سيدي.
- المرأة : تعبكُم راحة، سأجهز القهوة.
- الزوج : شكرا لك سيدي (تخرج)
- الرجل : أهلاً وسهلاً بكما شرفتمونا بزيارتكم
- الزوج : لنا الشرف يا سيدي
- الرجل : ها ماذا تعمل الآن؟



خشبة

- الزوج : كما تعرف أقوم بالأشغال ذاتها.
- الرجل : سمعت أنك مهتم برسم الطبيعة هذه الأيام.
- الزوج : الطبيعة تسحرني بجمالها الأخاذ حتى لا تدعني اكتشف جمالاً غير جمالها.
- الرجل : يمكنك أن ترى الجمال أينما نظرت حتى في أبسط الأشياء. أحياناً يكون الجمال قريباً منا، ولكننا لم ننتبه إليه. الفنان وحده من يملك عيناً مدربة على اكتشافه، واكتشافه يعيننا على تلقيه من زاوية نظر ربما تختلف قليلاً أو كثيراً عن زاويته بمقدار ما نملك من قدرة التلقي.
- الزوج : يبدو لي أنك من أولئك القلائل الذين يظفرون به كما لو أن الأمر رهين بفطرتهم.
- الرجل : ليس تماماً. يمكنك القول إنني رجل له ولع خاص.
- الزوج : جميل أن اسمع منك هذا.
- (يون هاتفه النقال. يخرج الهاتف من جيبه. ينظر إلى اسم الشخص الذي يهاتفه، ثم إلى الرجل)
- اعذربي يا سيدي عليّ أن أرد على هذه المكالمات.
- الرجل : لا ضير في هذا أبداً. يمكنك الخروج إلى الحديقة إن شئت.
- الزوج : شكراً لك سيدي (يخرج. يقف خلف النافذة المطلة على حديقة الدار)
- الرجل : (للزوجة) لماذا لا تشاركونا الحديث عن الجمال أيتها الجميلة؟
- الزوجة : الاستماع لكما يكفي.
- الرجل : بل الاستماع لك هو ما نحتاج إليه.
- الزوجة : وما سر هذه الحاجة؟
- الرجل : حين يتحدث الجمال عن نفسه بنفسه نكتشف المزيد.
- الزوجة : ماذا يعني هذا؟



- الرجل : يعني أنك أقرب منا إليه. وهذا هو ما نراه فيك.
- الزوجة : (متصنعة عدم الفهم) لم أفهم.
- الرجل : أنت جميلة جداً حد أن جمالك يفتن الناظرين.
- الزوجة : (تشعر بالخرق) شكرا لك.
- الرجل : لا أدري لماذا يهتم زوجك بجمال الطبيعة ولا يهتم بجمالك؟ جمال المرأة هو السحر بعينه.
- الزوجة : (تنظر صوب زوجها) ومن قال لك انه لا يهتم.
- الرجل : انشغاله التام بالطبيعة.
- الزوجة : لزوجي نظرة فنية يحسد عليها.
- الرجل : لا أحد يقول خلاف هذا ولكن... لا يجوز إهماله لجمالك الآسر بأي شكل من الأشكال.
- الزوجة : (مرتبكة) لا أعرف ماذا أقول ولكن...
- الرجل : من دون ولكن أنا أشير إلى جمال المرأة فهي وحدها من تمتلك الفتنة والسحر معاً.
- الزوجة : شكرا لهذه المعلومة.
- الرجل : سأثبت لك كلامي بالدليل القاطع
- (يتجه نحو مكتبته. يتناول أحد الكتب. يبحث داخل أوراقه فيجد ما خبأ بين طياته. يلقي نظرة عاجلة على مكان الزوج)
- انظري يا جميلتي هذه الصورة. إنها تحفة فنية غاية في الجمال.
- (تدخل امرأته مع فناجين القهوة فيخفي الصورة داخل الكتاب. تضع القهوة على المائدة)
- خذي هذا الفنجان له فقد يتأخر في المهاتفة.
- (تتجه إلى الحديقة. يخرج الرجل الصورة ليربها للزوجة. يلتفت الزوج من وراء النافذة فيرى الصورة بيد الرجل وهو يقربها من الزوجة. يتجاهل ما رأى)



خشبة

- الزوجة : (ترتبك) ما هذه الصورة؟ إنها امرأة عارية.
- الرجل : ليس العري هو ما قصدت بل جمال العري. أليست جميلة جداً.
- الزوجة : (يزداد ارتباكها وهي تنظر صوب زوجها. تدخل المرأة فتبادر بالتحدث إليها. يخفي الصورة بين طيات الكتاب ثانية)
- سيدتي ألا تجلسين معنا كي نراك قبل أن نغادر.
- المرأة : تغادرون؟ ما هذا الكلام يا عزيزتي؟ نحن لم نتحدث إليكما بعد.
- الرجل : فعلاً لم نتحدث بعد. أنظري لا يزال زوجك ممسكاً بهاتفه ولم يرتشف من قهوته رشفة واحدة.
- الزوجة : لا بأس أنا وزوجي مشغولان كثيراً.
- الزوج : (يدخل) اعذروني عن التأخير. إنها مكالمة ضرورية وعليّ أن أغادر الآن.
- الرجل : وماذا في ذلك يمكنك المغادرة ولكن اترك السيدة هنا لتتحدث مع زوجتي فحديث النساء له خصوصيته ولا أظن أنك لا تمنحهن هذه الخصوصية.
- الزوج : على العكس أنا أحب ذلك.
- الزوجة : اعذروني لا أستطيع البقاء فلدي أشغالي أيضاً.
- الرجل : ما هذا الكلام يا سيدتي. جئتما لزيارتنا ومن المؤكد أنكما حسبتما الحساب لهذه الزيارة.
- الزوجة : (يهم الزوج بالكلام لكنها تقاطعه)
- نعم وقد نسيت بعض مشاغلي وعليّ إكمالها. شكراً لكم. نراكم بخير.
- الرجل : (يمد يده لمصافحتها فتصافحه محرجة. يحاول سحبها ليقبلها لكنها لا تستجيب) لا تنسوا رجاءً الي
- بيتكم متى شئتم زيارتنا.
- (يصافح بعضهم بعضاً ثم يخرجان)



المشهد الثالث

{المنظر الأول نفسه. في صالون البيت تجلس الزوجة بانتظار زوجها وهي تدخن سيجارتها بانفعال}

الزوجة : تنهض. تتحرك بلا هدف. تبدو منفعلة وغاضبة ومشتتة وغير متأكدة من أفكارها وظنونها. تطفئ

السيجارة في منفضة السجائر)

ماذا يعني أن يريني صورة فاضحة كتلك؟ لماذا يرفع الحشمة؟ وهل هو مندهش من جمالها حقاً! أما كان الأفضل أن يعبر عن ذلك بطريقة أخرى! ولماذا أخفى الصورة عندما دخلت زوجته بفناجين القهوة؟ لماذا يريني ما لم يستطع أن يريه لها؟ هل كانت تصرفاته بريئة أكثر مما هي شائبة؟ أكاد أجن من شوائب هؤلاء الأصدقاء فلا أعرف فعلاً حقيقة سلوكهم الذي أراه بعض الأحيان مريباً، ولا امتلاك الجرأة أو الصراحة لأقول لزوجي أو اشتكيه عن هذا كله فيحسبني أتوهم أشياء لم تحدث إلا في ذهني المشوش (تسيير مضطربة. تتذكر) لقد وعدت أن أتصل به (تشير برأسها علامة الرفض) لن اتصل وما أخشاه أن يتصل بي أثناء وجود زوجي في البيت.

(يدخل الزوج) لماذا تأخرت يا حبيبي، وأين كنت، ولماذا لم تتصل بي؟

الزوج : خففي من الطرق على رأسي بمطرقة أسئلتك الكثيرة.

الزوجة : منذ متى تحولت أسئلتني إلى مطرقة؟

الزوج : منذ نسيت تحية زوجك.

الزوجة : آ... آسفة. لقد أنساني قلقي عليك.

الزوج : قلقك عليّ؟ لماذا؟ هل اكتشفت إنني أتقرب من امرأة مثلاً؟

الزوجة : (مرتبكة) ماذا تعني؟

الزوج : (ينظر إليها) ماذا أعني؟ (يرن موبايلها. تستمر بالنظر إلى زوجها) ألا تردي على المكالمات؟

الزوجة : كلا لن أرد (تغلق الموبايل)

الزوج : (يبتسم) ربما هي مكالمات مهمة.

الزوجة : حتى ولو كانت مهمة (يرن الموبايل ثانية. تنظر إلى اسم المتصل ثم تنظر إلى زوجها)



خشبة

- الزوج : أهـي صديقـتك؟
- الزوجة : لا ليست صديقـتي.
- الزوج : من إذن؟
- الزوجة : (مترددة) انه (تفتح الخط) نعم.. تكلم مع زوجي إن شئت (لزوجـه) خذ انه صديقك (يأخذ الموبايل)
- الزوج : آلو... (ينظر إلى زوجته) نعم... حسناً... سأجلبها معي... إلى اللقاء.
- الزوجة : ماذا يريد؟ ومن هي التي تجلبها معك؟
- الزوج : أنت... لستِ على وضعك هذا اليوم. ماذا جرى لك بالضبط؟
- الزوجة : لم يجرِ أي شيء. لماذا تعتقد أن شيئاً جرى لي؟
- الزوج : لا تقلقي أنا امزح معك فقط.
- الزوجة : فقط!
- الزوج : نعم... فقط (يفكر بشيء ما ثم يتصنع النسيان) عذرا لقد نسيت أن أقول له شيئاً مهماً. هل تمانعين إن طلبته على موبايلك؟
- الزوجة : (ترتبك كثيراً) دعني أطلبه لك.
- الزوج : لا. لن أزعجك أكثر. أنا سأطلبه
- (يفتح الموبايل ويطلب الرقم. تغادر مكانها ولكنها تتوقف ناظرة إلى زوجها الذي أدار ظهره لها. يبدو عليها الخوف الشديد. ينصت لصوت الموبايل. تتغير ملامح وجهه دون أن ينطق. يغلق الموبايل دون أن يجيب فتزداد الزوجة خوفاً. يضع الموبايل على المنضدة ويغادر إلى غرفته. تسرع إلى الموبايل. تفتحه لتعرف من كان المتصل. يكسو ملامحها الخوف. تقذف بالموبايل على الأرض)
- إلهي لماذا يحدث لي هذا وليس لي فيه دخل؟ من المؤكد أنه اعتقد أنني أنا من يهاتفه فقال شيئاً ارتاب منه زوجي. ترى ماذا قال له، ولماذا لم يرد زوجي عليه. لماذا عليّ أن أدفع ثمن خطأ ارتكبناه في لحظة طائشة منذ زمن بعيد. هل عليّ أن أواجه زوجي بهذه الحقيقة؟ هل أصر على التكنم عليها؟ أنا في حيرة قاتلة، وضياح مهول، وخوف ينبئني أنني سأخسر كل شيء (منتفضة على نفسها) لا... كل شيء إلا هذا. لن أدع أحداً يحطم حياتي. أنا أقوى من كل ما يفتور نفوسهم من الوهم والشوائب (باستسلام) ولكن تظلّ



مشكلتي مرهونة برضا حبيبي وأنا أعرف أنه لن يرضا فأبدو له ساذجة أكثر من أي وقت مضى. عليّ أن أقرر ماذا أفعل الآن قبل فوات الأوان (تفكر ملياً). تنفعل. تضطرب. يتصاعد غضبها. تتناول حقيبتها وتخرج. تغلق الباب بقوة. يدخل زوجها مضطرباً. يتوقف في وسط البهو وهو ينظر صوب الباب. يلتفت إلى اللوحة. يقترب منها. يزيحها ويلتقط مسدسه من الخزانة المخفية خلفها. يتحرك إلى أسفل يسار المسرح. يجهز مسدسه للإطلاق. يخفيه تحت ملابسه ويخرج)

المشهد الرابع

{ داخل منزل الثاني. المؤثرات مشابهة لصالون الزوج والزوجة ولكن من دون لوحات فنية أو تحف ثمينة. الزوجة تطرق الباب بغضب }

الثاني : (يفتح الباب فيفاجأ بها. تعبره داخلته إلى الصالون) سيدتي لماذا كل هذا الغضب!؟

الزوجة : قل بسرعة ما الذي تريده مني بالضبط؟

الثاني : ألا يجدر بك أن تخففي من هذا الغضب.

الزوجة : لا تسألني عن ذلك... مفهوم.

الثاني : كما تشائين سيدتي.

الزوجة : (بحدة) اسمع.

الثاني : عذرا سيدتي إن لم تطفئي جمره غضبك لا أستطيع سماع أي شيء.

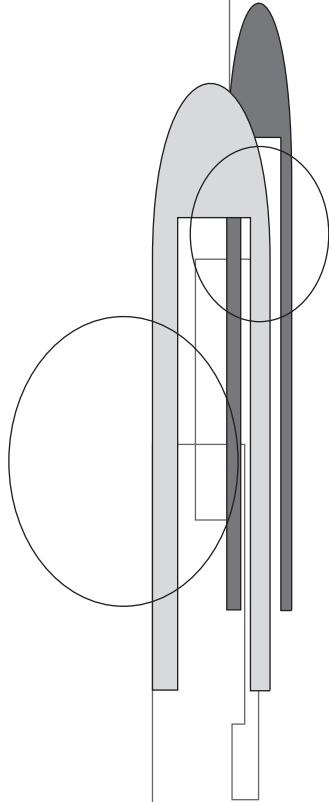
الزوجة : عليك أن لا تلاحقني بعد الآن.

الثاني : ألاحق من إذن؟

الزوجة : لا يهمني.

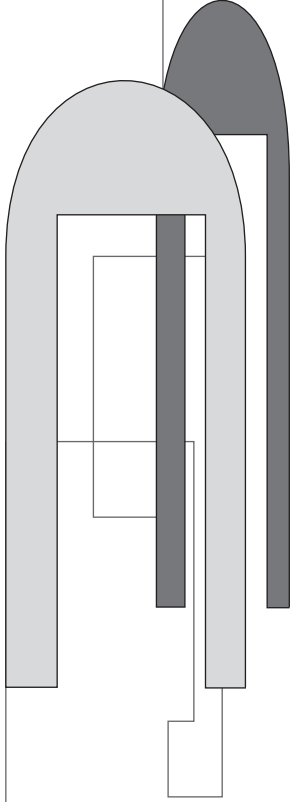
الثاني : كيف لا يهمك؟

الزوجة : لاحق من تريد إلا أنا.





خشبة



- الثاني : لست مراقباً يتبع وهماً.
- الزوجة : وهماً أم واقعاً ذلك شأنك فقط ولا تدخلني بخياراتك.
- الثاني : أدخل من إذن؟
- الزوجة : قلت لك ليس هذا من شأني.
- الثاني : شأن من إذن؟
- الزوجة : ماذا دهاك يا رجل. رح واسأل زوجتك.
- الثاني : ليس لي زوجة الآن... لقد افترقنا.
- الزوجة : ولماذا افترقتما؟
- الثاني : لأننا لم نكن على وفاق منذ البداية.
- الزوجة : لماذا؟
- الثاني : لم اقتنع بمحبي لها.
- الزوجة : ما هذا الكلام. أهى لعبة بين يديك؟
- الثاني : بل أنا اللعبة.
- الزوجة : لم أفهم.
- الثاني : باختصار شديد لا يزال قلبي معلقاً بامرأة أخرى. امرأة أحببتها ولم تمنحني الأيام فرصة نسيانها. لقد بذلت ما بوسعي بل أكثر من ذلك ولكنني فشلت. فشلت بإقناع نفسي أنها لم تعد لي.
- الزوجة : مسكين أنت يا رجل.
- الثاني : هل تعترفين الآن أنني مسكين؟



- الزوجة : أنا أرثي لك حسب.
- الثاني : الله... كم أنا بحاجة إليك (يقترّب منها) مضى وقت طويل قبل أن اسمع كلمة عطف أو حنان منك.
- أنتِ لا تزالين كما كنت أراك في الماضي. جميلة جداً وجذابة جداً وقريبة من القلب والروح.
- الزوجة : لم أعرف أنني سببت لك كل هذه المعاناة.
- الثاني : لا يهمني ما سببته لي طوال تلك السنين. ما يهمني أنني ما زلت على قيد محبتك
- الزوجة : أنا أحبتك أيضاً. كنت تجرّني الأولى التي حولتني إلى فراشة ملونة هائمة في فضاء المحبة حتى بدا لي العالم كلّهُ كفردوس لا حدود لجماله داخل روحي.
- الثاني : كنت زهرتي الوحيدة التي أشمّها كلّما ضاقت بي الدنيا.
- الزوجة : (تقترّب منه منساقاً وراء كلماته الآسرة) الله... كم كانت كلماتك تشحن روحي بسحرها الآسر.
- وكم كنت أتخيل مذاقها وعطرها الزكي.
- الثاني : (يقترّب منها أكثر) كنت أنجذب إليك مأخوذاً بسحر عيونك ونظراتها الخارقة.
- الزوجة : كنتُ أكثر انجذاباً لك وأنت تبهر داخل عيني الساهمتين.
- الثاني : لم اشعر أن في الكون من هو أكثر سعادة مني وأنا المس ذراعيك الحانيتين (يلمس ذراعيها) ثم أضمك إلى صدري بحنان (يضمها إلى صدره)
- الزوجة : لا يزال دفء صدرك يشعّني بالرغبة في امتلاكك كطفل صغير.
- الثاني : (يهم بتقبيلها وفي اللحظة نفسها يدخل الزوج شاهراً مسدسه فتفريق الزوجة مما كانت فيه)
- الزوج : (يدخل فيفاجأ الاثنان بدخوله) أكملنا قبلتكما أمامي فما أفضع القبلة عندما تحوّل الزوج إلى ديوث.
- دعوني أشعر بما يشعر به القوّاد حتى أغفر لنفسي فعلتي القبيحة. قبّلا بعضكما الآن وإلا أطلقت



خشبة

- عليكما الرصاص. هيا قبلها أيها العاشق قبل أن تموت فما أحوجني إلى التخلص من خيانات كهذه. خيانة الزوجة التي منحتها روحي، وخيانة الصديق الذي وهبته ثقتي.
- الزوجة : أنا لم أحنك أبدا.
- الزوج : (يضحك بسخرية مرة) ألا فليقطع اللسان الذي كان يقطر عسلاً فصار يقطر قيحاً. قبح من القذارات التي لا أستطيع تقيؤها من جوفي كي يعود نقياً بما فيه الكفاية. أنتما وحدكما من اتسخت بهما روحي وعليّ تنظيفها من هذا الرجز الذي استعمرني. هيا قبلها قبله الوداع فأكثر ما يهفو العاشق إليه قبله وداع حانية. قبلها من أجلي. من أجل قلبي السخيف كي يتذوق مرارة اختياره الخاطئ. ها هل فقدت شجاعة العاشق الجسور. هل آثرت الخسارة على الفوز باللذات؟
- الزوجة : حبيبي دعني...
- الزوج : (يقاطعها) لا تناديني بهذه الكلمة التي صرْتُ أمقتها منذ اكتشفت أمركما، وصبرْتُ عليكما، وانتظرت أن تفيقا مما أنتما فيه، ولم أعرف أن مثلكما لا يفيق أبداً، ومعكما كل الحق في هذا طبعاً. شخصياً لم يكن هذا باستطاعتي عندما كنت عاشقاً مثلكما فالعاشق لا يتوب من العشق حتى آخر يوم في حياته. أنا غبي. اعترف أنني كنت غيباً أكثر مما تصورت.
- الزوجة : حسناً أفعَل بي ما تريد. اقتلني فأنا لا أتوق لشيء أكثر من توقي إلى الموت، وقبل ذلك فقط امنحني فرصة واحدة للكلام.
- الزوج : سقطت نمرّة جائعة في فخ وحين اقترب الصياد منها قالت له: خذني إلى أي مكان تريد. اجعلني مفرجة في السيرك أو لعبة بمتطي ظهرها الأطفال أو اجعلني أي شيء تحب. لم يستطع الصياد إلا أن يصدقها وإذ خلصها من الفخ، انقضت عليه ولجوعها لم تبق من لحمه شيئاً.
- الزوجة : لست حيواناً لألتهمك يا حبيبي وأنت لست صياداً فقط امنحني فرصة للكلام.
- الزوج : (للثاني) اجلس (يجلس) اصغ لما تقوله العاشقة الوهانة (يوجه الكلام إليها) حسن سأسمح لك... تحدثي والقي عليّ من قيحك المزيد، فالمزيلة لا تتعب من تراكم الزبالة عليها.



- الزوجة : لا أذيع سرّاً إن أنا قلت إنني وهذا الرجل كنا على علاقة أيام المراهقة. تصرفنا كما يتصرف المحبان ولكننا لم نرتكب أي خطأ من تلك التي يرتكبها سائر المحبين. أخلصنا لبعضنا وتعاهدنا على أن نكون لبعضنا بعضاً مهما حدث، وإذا اشتعلت الحرب التي تعرفها ساقوه إليها فأحتفى هناك، وما من أحد عرف شيئاً عن مصيره فانتاب قلوبنا اليأس، وبمرور الوقت غابت صورته وتلاشت في أفق النسيان. وحدث إن ظهرت في حياتي فقلبت كياني رأساً على عقب. أحببتك بكل ما أملك من قوة الحب وأخلصت لك كما تخلص أي امرأة طاهرة لزوجها. لم يدخل لحياتي أي رجل غيرك يا حبيبي...
- الزوج : (يقاطعها) وماذا تسمين صديقي الحميم هذا (يشير إليه)
- الزوجة : لا تقاطعني أرجوك... أنا أعرف أنني سأنتهي من هذه الحياة ولذلك سأدلي بشهادتي بصدق لا يهمني بعدها ما سيكون... كنتُ كلما حضرَ إلى بيتنا مع أصدقائك أشعر أن لا شيء يربطني به من ذلك الماضي البعيد. كنت أنصرف كما لو أن الجميع إخوة لي. وما حدث ذلك اليوم الذي خرجت فيه بعد وصولهم لبيتنا كان مجرد كلام عادي.
- الزوج : وتريديني الآن أن أصدق براءتكما... أليس كذلك؟
- الزوجة : كلا لا أريد.
- الزوج : أليس هذا إقرار بالجرم إذن؟
- الزوجة : كلا... لم ارتكب جرماً.
- الزوج : أليست الخيانة جرماً؟
- الزوجة : نعم ولكنني لم ارتكب جرماً كما قلت لك... كنت غاضبة جداً ومنفعلة جداً وإذا اتصلت به وردّ عليك في الهاتف حسبت أنه قال ما يثير غيرتك وشكوكك فأردت الانتقام لكرامتي. جئت إليه. وحاسبته على كل ما تفوه به (تتوقف قليلاً) وبين الغضب والكلام الهدأى تغير مسار الحديث فأخذتنا الذكريات إلى أيام براءتنا. نسينا أنفسنا وكدنا أن نقبل بعضنا ولكن دخولك أعادنا إلى ما نحن عليه. أعترف لك أن هذا الجزء من حياتي هو الذي نسيت فيه نفسي كأمراة متزوجة مخلصة لزوجها للمرة الأولى.
- الزوج : وأنت ألا تريد أن أمنحك حق الكلام كصديق مخلص لي؟
- الثاني : ليس لي إلا أن أعترف لك أن هذه المرأة لم تخطئ ولم تخنك على الإطلاق. أنا أحببتها هذا صحيح وهي تركتني طويلاً ولم تفكر بي أبداً وهذا صحيح أيضاً لكنني والحق يقال لم أستطع نسيانها. كانت حلم حياتي وكل شيء جميل فيها.



خشبة

كبر حيي لها وأنا في أقفاص الأسر ولم أستطع كبح جماح حيي على الإطلاق. وإذا انتهت الحرب وعدنا للديار صعقت بنبأ زواجها منك. فكرهتك كرها شديداً. لم أستطع مساحتك على ما فعلت، وصرت أتحين الفرص للالتقاط عليك فأنت من سرق حلم حياتي وحطمها كما لو أنها بلا أية قيمة تذكر. وبمرور الوقت بدأت أستوعب الأمر فأردت تطهير نفسي من كل الأوهام والشوائب التي امتلأت بها. ولكي أثبت حسن سلوكي اتخذت منك صديقاً مقرباً وكنت أتصرف معها بشكل طبيعي. حتى لحظة مجيئها لبيتي واستعادتنا الماضي الذي هو حلمنا الذي لم نفق منه لولا دخولك علينا.

الزوج : اسمع... كلانا أحبها وكلانا لا نزال على قيد محبتها وهذا ليس هو السؤال الذي أيقنا من جوابه المطلوب، نحب أو لا نحب؟ ولم يكن هذا الحب ما يجب أن نكون عليه (يلتفت بغضب) أهدنا يجب أن يموت فلا يمكن لأرض أن تسعنا معاً. أنا (يخطو بضع خطوات) أعلن انسحابي أمامك.

(يقترب من المنضدة. يضع عليها المسدس)

خذه... عليكم أن تعيشا حياتكما التي حرمتكما منها.

الزوجة : لا... لا يمكن أرجوك لا تغادر من دوني فانت كل شيء بحياتي...

الزوج : (كما لو أنه لم يسمع شيئاً)

اقتلني الآن (يستدير إلى الجهة المعاكسة. يلتقط الثاني المسدس. يوجهه إلى رأس الزوج. تفاجأ الزوجة بما سيفعله الثاني فتقف خلف الزوج لتفتديه بجسمها. تغمض عينيها مستسلمة للموت. تنطلق رصاصة واحدة من المسدس. لحظة صمت. تفتح عينيها. يسقط الثاني صامتاً ومضرجاً بالدم. تصرخ صرخة قوية. تركض نحوه. تجهش بالبكاء. يستدير الزوج. يراها وهي تحتضن الثاني. يقترب منهما يلقي نظرة على الثاني ويغادر. تظل الزوجة محتضنة الثاني وهي تنوح بينما تطفأ الأضواء تدريجياً ويعم الظلام مع الموسيقى الحزينة.

النهاية

أديلايد ٢٠١٨



تيسير النجار

كابوس الصباح

- لااااااااااا

أفاقت زوجته إيرين على صوته خائفة، نظرت إليه، رأّت الذعر في عينيه، أنفاسه متلاحقة، يقلب نظره باستغراب في غرفة نومه الفاخرة، وشرفتها التي تطل على البحر.

أمسكت بكوب الماء الموجود فوق الكومودينو، قدمته إليه، تحسست صدره بحركة دائرية هادئة، شرب، غص الماء بحلقه، سعل ثم هدأ قليلاً، أعادت الكوب مكانه، تأملته، بإمكانها أن تسأله الآن:

- ماذا أصابك يا جريجور؟

- رأيت حلمًا مفرعًا، بل عشت كابوسًا متوحشًا، كابوس يخيفني كل صباح يا إيرين.



روافد

اقترب منها بجسده النحيل، أمالت رأسه إلى صدرها العاري، ضمته بحنان:

- لا تقلق، كل شيء بخير.
- تأمل جسده، تحسس وجهه ولحيته بكفيه، مد ذراعيه إلى الأمام، ثني ساقيه وفردهما، فتح فمه:
- أنا إنسان طبيعي؟
- بالطبع يا حبيبي، أنت أجمل رجل في العالم.
- صوتي يبدو طبيعيًا؟
- بنبرته المحببة لي يا جريجور.
- كان صوتي في الكابوس مثل الزقزقة الصارخة المخيفة.
- تسمعه بإنصات، أصابعها تلاعب شعره الناعم، يدها الأخرى ترفع شعرها عن وجهه، سكت.
- وماذا رأيت أيضًا في الكابوس؟
- كنت حشرة هائلة الحجم، أشعر كأن أحدهم يرغب في تحويلي إلى خنفساء، كل يوم يؤلمني ظهري، جسدي كله يتخشب، عاجزًا عن الحركة، لم تكوني معي في ذلك العذاب المستمر.
- نهض من الفراش، مشي بهدوء، تمطى، أثنى ظهره، فرده، رفع ذراعيه، وقفت إيرين قبالتها، عانقته.
- هل سينجح في تحويلي؟
- حبيبي أنه مجرد كابوس، لا تنزعج، لو كنت معك فيه؟
- لصار حلمًا جميلًا، جريتنا أختي كانت معي وأبي وأمي.



- أممممممم.
- واتجهت نحو التسريحة.
- هل ما فعلته معهم له علاقة بكواييسي المتكررة يا إيرين؟ أم ظلماً أوقعته على آخرين؟ أم هروبا من زوجك السابق؟
- جلست على الكرسي، مشطت شعرها الأشقر، حدثت انعكاس صورته في المرآة.
- حبيبي يكفي الحديث عن هذا الموضوع، حقل وأخذته، كابوس عادي يحدث كثيراً، لا تعط الأشياء أكبر من حجمها.
- سأزورهم اليوم، أمنحهم بعض المال.
- حركت يدها كأنها لا تبالي باقتراحه الأخير.
- فكر جريجور في إهمالهم له في الكابوس، حين كان حشرة في غرفة مضطربة بلا عون، هل يستحقون إهماله؟ إنهم أسرته، المال الذي استحوذ عليه، ملكهم جميعاً، هو من أهتم بالحصول على ميراث عمه، لكن ذلك لا يعطيه حق التصرف فيه كله، وتركهم في حالة فقر، الكثير من التجاوزات قد أفترقها، لكن من ذلك الذي يريد أن يمسحه؟ أي قدرة يمتلكها حتى يسيطر على أحلامه ويقتطه أحياناً؟!
- بدت زوجته شهية بعد تبديل ثيابها، تصفيف شعرها، ملامحها الوديعة، جسدها الناعم الذي يعشق ملامسته، يلفها رائحة عطره المفضل، نفث كل أفكاره، احتضنها بشوق، معتذراً عن إيقاظها على ذلك النحو المفرغ.

• جريجور سامسا بطل قصة التحول للكاتب/ فرانتس كافكا



رشا الحمزة أشياء لابد منها



لابدَّ لخطوطك أن يسقط منها شيء
يثبتُ على حسابك
إنَّ التراب ظلَّنا الذي
كيفما اتفق ، سيلتحم بنا
فإمَّا قوة تهدرينها عرقاً
أو كسلاً على غير عجلة منه .. يهدرك
أعنيك .. أيتها الكفُّ المُقصاة عن إحكام
القبضة

* * * *



لابدَّ لأبنائكم أن يُنسبوا لأسرة

تكبّدت سالبكم

كإيحاءٍ حبلتُ به اللحظةُ

فيما عودهُ

كان يشتدّ على سياط المنادمة .. فتأبّد

أعنيكم .. أيها المتزوجون على ورقٍ ضعتم قبلهُ

* * * *

لابدَّ لسُعاتك أن يُركموا ببرد الشوارعِ

أو يجوبوا الفراش بأحلامٍ متعثرة

ليسا يروا أحبةً بعيدين عن اللمسِ

ويدركوا من خلالك

تكوين العالم .. بوضوح

أعنيك .. أيها الحب المتأصل من الضباب

* * * *

لابد أن أكاتبكم من قعري وحسب

حيث الفراغ المشترك بيّناً

وهدير صمتٍ يغنينا عن الجُمْل الطويلة

واللكنات التي لاتليق

بحكمة الموت ..

أعنيكم .. أيها الموتى المصابون بالحياتين



رشا القاسم

وردة اصطناعية

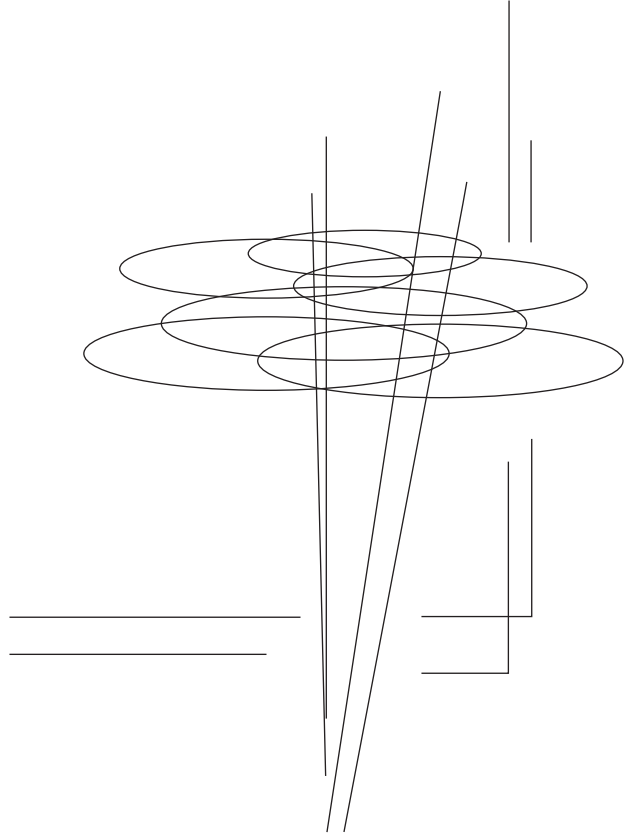
ما الذي يمكنُ أن اجلهُ على النافذة
سوى صورةٍ لوردةٍ اصطناعية
ورسائلٍ مروّعة ؟

ما أعنيه بالترويع
ستفهمهُ شاعرةٌ
تجلسُ في ركنٍ قصيّ
تقضمُ مسودّاتٍ أوهاّمها
لئلا يقرأها أحد



فيفهم الانتفاخ تحت العين،
كيس دمع..

تفهمه شاعرة
لا تتدخل الشمس في حياتها؛
إلا لتدمي عينيها بالبياض الناصع،
امرأة مثلي
تغطي مقتلتيها النافقتين
بعصبة سوداء،
وتحزن.



قصائد

(1) هُنا ..

هنا زجاجٌ .. يهوى ويخشى الإنكسار

هنا منفي ..

هنا ضبابٌ .. هنا نار

وأنا .. مثلُ الموتِ أخشى الإنتظار

أتجاوزُ تلك الطرقات

أرسمُ الحبَ على الشرفات

هكذا أنا .. لا أملكُ قرار !

أكتبُ قصائدَ في الحبِ

عصافيرٌ .. ألوانٌ ولعبٌ

جنةٌ يطوفُ فيها الدمار

أطوي الدهرَ .. أشعله

أراقصُ الحبَ ..

وأبني بالوهم ألف دار

(2) آفاقُ الشوق ..

لم تنحنِ أنتَ حين انحنيت

أسرفتُ في عشقي أنا

أضعتُ في الوجدِ قلبي حتى بكيت

تتراحمُ الآفاقُ .. والصحراءُ تسكنني

أبتهجُ إذا جاء المطر

يُغرقني وما ارتويت

أحتارُ بك .. يطولُ السهر

أحسبُ السنين يوماً وشهر

لا أدري أين المفرُ

وما وعيت !

شوقُ أنا .. خواطرُ

روافد





سحبُ بها طرثُ حتى استويت
ويطلُ المطر .. يستفزُ خواطري
أنترغُ وجعاً من سهامِ بها رُميت
ويطيرُ قلبي كعصفورٍ حائرٍ
يبحثُ في الحبِ عن مائدةٍ
يتقاسمُ بها خبزاً وزيت

(3) طعم التين ..

ما أشقاني بك ..

أغوصُ في بياذرِ الذكرى بشوقٍ مترامي الأطراف
يطوقني حزنٌ دفين



(4) مشاعر غافية ..

أداعبُ عطركَ خلصة ..

بعيداً عن النهاياتِ المبتورة وحكايات الحب المتملقة

بعيداً عن الإنتظار المبهم والواقع العنيد

هو احتياجي المؤدب لك ..

عطشي لماء زمزمك ..

شوقاً لأحاسيس لا أشاركها إلا معك

أنتظر بها دعوتك على رقصة تطرقُ بابي بفرحٍ لا ينتهي

تمحو تفاصيل الألم العالقة في الذهن

كصوت الرعد في ليلة ماطرة ..

أكتبُ إليك بلا مناعة

ببراءة طفلٍ مسلوقة

أترجمُ الأيقونات وأفكُ الطلاس ..

أطبعُ كلماتي بأحرفٍ كبيرةٍ لأصرخ كما أشاء

بدلاً من صدى صوتي المكتوم بغيابك

المفتونُ بهدوءك ..

المغرومُ بروحك ..

المتعلق بكلِّك حدَّ الأنا!



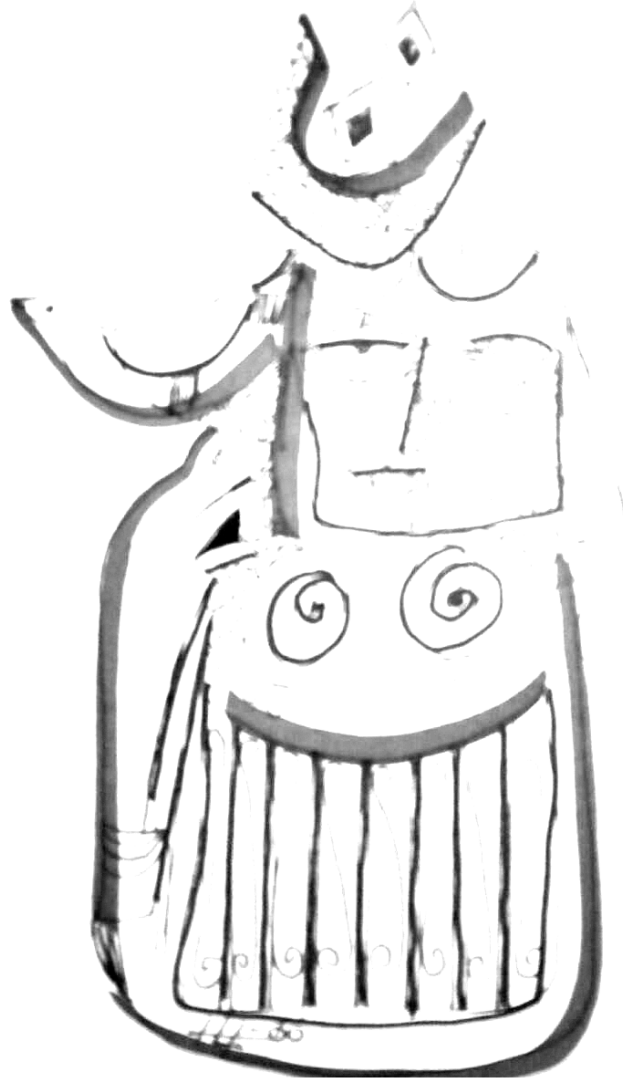
أطفالنا... يخبزون الشمس

على أريجك ما تاهتُ بي الطرُقُ
هذا دليلي ضوُّ فاتنٍ عبقُ
ها قد كتبتُ وقد يمتُّ قافيتي
بترب نهركَ لما عافهُ الغرُقُ
شدتُك كلُّ طيورِ الشعرِ قاطبةً
لكنها كُمت قسراً بما نعقوا
عمراً أرقّت على محرابِ أزمنةٍ
أراقتِ الدمعَ حتى ملّها الحدقُ
هم يحملون نوايا الحرب في دمهم
فبئسما انجبوا فكراً وما اعتنقوا



جنيتَ غير همومٍ شاءها الحمقُ
اني طرقتُ بحور الشعر فاحترقتُ
كل البحور وكيف الشعر يحترقُ!
يا ربُّ اني مصلوبٌ على لغةٍ
منها اجيء اليها علهُ الرمقُ
يترجم النبض معنى لا يراودني
فإذ عليك معاني الله تنطبقُ
عنا يحدث وجه الليل ظلمته
كي تستقيل ونكفي شر ما خلقوا
ويسرق الغيم من ضحكاتنا مطراً
فنبلع الحب حتى يهطل الودقُ

أطفالنا يعبدون الشمس اذ حملت
حرَّ التناير ، قرصُ الخبزِ فاحترقوا
لا يعرفون بأن الشمس ترعبنا
في كل يوم اذا ما اغتالها شفقُ
ويكبرون وقيد الخوف في يدهم
اذ كلما علقوا آمالهم شُنِقوا
لم تبقَ فيك عصافيرٌ ولا شجرٌ
الا بقية ليلٍ سادهُ الغسقُ
لم تبقَ فيك سوى احلامٍ تاكله
تعاتبُ الموتَ علّ النبض يتسَّقُ
جنتُ عليك عظيمات الحروب وما



روافد

نورس الجابري

عطر جنوبي

أحبُّ رجالاً لا يؤمنُ بالأعيادِ
لكنهُ يؤمنُ بي
يخبرني بأن الأعيادَ خدعة
واني حقيقةٌ خالصة
لا يؤمنُ بوجود أيام مميزة
بينما أتميزُ كلَّ يومٍ في عينيه
أحبُّ شاعراً مختلفاً
يتخذُ من الجنونِ شكلاً للحب
ومن الحبيبةِ قبلةً للقلبات
بينما يتسائلُ الجميعُ لماذا تحبه ؟
ماذا تشتهي النساءُ غيرَ رجلٍ
بعطرِ جنوبي ..
وصوتِ يوقظُ الحبَّ بقلبٍ ميت



روافد

نور الهدى كناوي وُلِدَتْ عَلَى هَذِهِ الشَّاكَلَةِ

لا شيء يتغير

المرايا الباكئة

والمعزوفة الراقصة

دونَ حَلْبَةٍ أو راقصين

فتاةٌ وحيدةٌ ترتدي صندلها

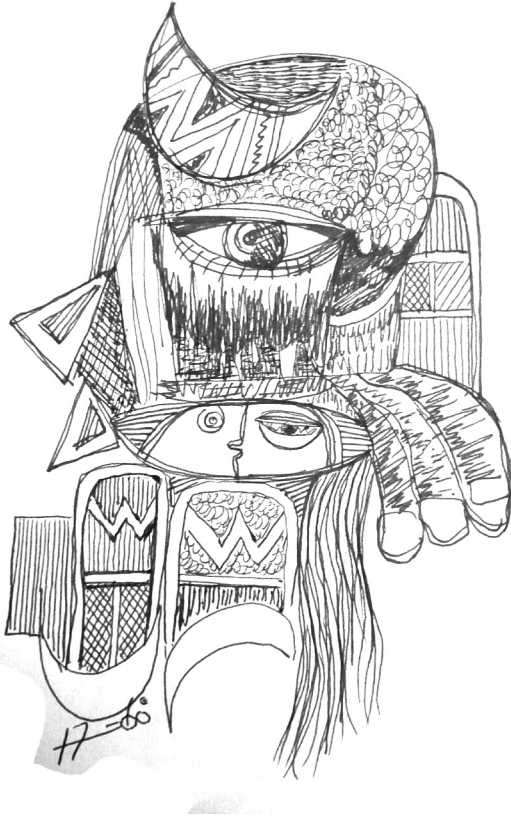
قلقةٌ فوقَ السريرِ الذي كَرِهَتْه

....

لا شيء يتغير

الشَّرْشَفُ الأزرقُ الذي بهتَ

والشَّعْرُ الطويلُ المجدول



الأسودُ في شهرين
وظلّامِ المللِ الذي يكتسحُ حياتنا

....

لا شيءَ يتغير
عملُ الأمسِ مفقودُ اليومِ
أشخاصٌ قبلَ الأمسِ رحلوا البارحة
ما بقيَ هو الكَمانُ الغازفُ
وحدهُ اللحنُ يفهمُ القضيةَ الحقيرة

.....

لا شيءَ يتغير
عيونُ المساءِ المغمضة عَنّا
والسّلامُ الذي لا يحلُّ
أُعرفُ واحدةً أخرقتُ كلَّ عملي
الدُّوب, لِتحلَّ مكاني كغرابٍ نحسِ

....



لا شيء يتغيرُ

المرأة الغرابُ في حُضيرةِ المسوخِ

وطفلُ بوكوفسكي المنتحر

مُنذ سَقَطَ على الورقِ

وهو يَجُوبُ العُرْفَةَ ويَحْتَلُّ الكُرْسِيَّ

وذكريات المرأة الغراب تنعقُ برأسي

.....

لا شيء يتغير

لا حَظِّي العاثر ولا قصائدي الحزينات

مازلتُ هنا أبحثُ عَنْ حُبِّ

، شَجَرَةٍ مُعَمَّرَةٍ مِنْ أَلْفِ قَرْنٍ

ها أنا ذا أريدُ حياةً واحدةً

لكنّها ضاعتْ حِينَ صادَفَ

أَنِّي وُلِدْتُ على هَذِهِ الشَّاكِلَةِ.



هدهد حافظ

واختصر كل رجال العالم

يبدو أنّ الطرق المتشابهة تجعل منك انسانا نمطيا ، تتحول الى شخص يحاول الخروج ، من متاهة في لعبة ورقية قديمة ، يتضح أنك لا تستطيع أن تصل الى نهاية الطريق الاّ باكتشاف لغز الحياة ، وانا مازلتُ اردد مع نفسي ، أين الطريق الذي يختصر هذه المتاهة؟ ، قلت ذلك وانا في الطريق الى عملي في أول يوم دراسي القيتُ التحية على الطلاب كانوا لطفاء جدا الى الدرجة التي تتجاهل معهم عمرك الحقيقي ، بدأتُ في التعرف عليهم ، أدركوا بفطرتهم أنني معلمة الصف من دون مشقة التعريف بنفسي ، واكتفيت بالاسم ومضى الوقت وانا اشاركهم اللعب ، في ذلك الحين احضر عامل الفراشة كوبا من الشاي المضبوط ، لاستعيد قدرتي الذهنية في التواصل معهم ، هناك أمر واحد أثار فضولي ، طفل يجلس وحيدا شاردا ، لوهلة لا تستطيع أن تفرق بينه والكتلة الخشبية التي يجلس عليها ، كليهما مصابين بالصمم والجمود



، يحترق داخل نفسه ، تصدر منه رائحة الرفض للعالم يصبوب نظره خلصة ناحية الكوب، الشيء الذى نسيت ان اتقاسمه معهم وتلذذت بالشرب وحدى اقتريت منه لا تحقق من وجهه ، لكن نظرة عينه كأنما ينتج عنها اشعاع كهرومغناطيسى كفيل لاضاءة جميع انواع المصاييح اما انا وجهي كان مطفأ مرسوما عليه علامات الغضب والاحتجاج على الحياة بداخلي مظهرة غير سلمية احطم نفسى بنفسى ، لكنه يمدنى بالضوء الذى احتاجة ، كان الصغير لا يحمل فى يديه سوى فرشاة واللوان ، يرسم أبطال المسلسلات الكرتونية المحببة لديه، يضخ الحياة لرسوماته بينما الشحوب والزرقة تتسلل الى اصابع يديه الصغيرة ، فكرت فى حيلة جيدة لجذبة ان احرك العرائس بصوت ساخر يدعو للضحك ، لكن لا شيء يحدث سوى أنّ بقعة الصمت الصغيرة تزداد اتساعا واسقط انا فيها ايضا، تساؤلات وافكار حاطت بى حتى توصلت الى حيلة جديدة ، اقنعت اجمل طفلة بان تجلس الى جانبه ، تحول انفها المدبب بين يديه الى آلة ايقاعية ازعجتنى، كيف يمكن ان اصنع ابتسامة فوق شفاه طفل تعس ، لكنه اشار بيديه الى صورة قديمة متهالكة لامرأة كأنها تشبهني ولكنها ذات وجه مشرق ضاحك ، اعددت ابتسامتى كما يعد الطباخ كعكته بمقادير لا تحتمل الخطأ ، وفى اللحظة التي ابتسمت فيها كان يبتسم هو من اجلى، انتهت الحصّة وأنا أودعه ، وبينما التفت سمعته يقول هى الصورة الوحيدة لأمى التي رحلت عن عالمنا هل يمكن ان تعاودى الابتسامة مرة اخرى صرخ كل الطلاب لقد نطق ” الفتى الاصم“ قلت يوما ستكون الرجل الذى اختصر كل رجال العالم .

(التحديق) تكنولوجيا قصصياً

قراءة في قصص العدد 4 من تانراً

لما نزل القصة القصيرة فناً مروغاً، ما أن نكتشف تقنية من تقنياته حتى نجدنا أمام مغاليق كثر تنتظر من يكشف عنها الغطاء ويضعها تحت مجهر الدرس. ولعل ما نتحدث عنه هنا، متخذين من قصص العدد السابق من (تانراً) أنموذجاً، واحدة من تلك التقنيات التي لم تنل حظاً من الدرس.

أ.د. تانر العذاري

وإذا كانت الرواية تقوم على حبكة أحداث بما يشبه الفيلم السينمائي فالقصة ليست كذلك ولا يمكن مقارنتها بفيلم قصير، فهي تشبه، إلى حد كبير، صورة أو مجموعة صور فوتوغرافية، فالقصة تقوم على موقف قصصي عابر، أو لقطة عابرة أفضت إلى مفارقة، وهكذا تكون عين الراوي أو الشخصية التي ننظر إلى الموقف القصصي بعينها (زاوية النظر) أهم عنصر بنائي يقيّم الشكل القصصي، ويصعب علينا، إن لم نقل يستحيل، تصور قصة يرويها راوٍ بصير.

تُوظف عين الراي في القصة توظيفات قد لا يمكن حصرها، فهي تشبه آلة التصوير، يمكن أن تدور في الاتجاهات كلها، وتقرب الأشياء وتبعداها، وثمة دائماً مشهد وراءها لا يظهر في الصورة.





ما بعد الحكيم

في الصورة الفوتوغرافية تفاصيل كثيرة نغفلها حين نريد وصفها، ما يظهر في الخلفية، عدد أزرار قميص أحد الأشخاص أو قلم في جيبه، الوضع الذي يتخذه لحظة التقاطها، ألوان الملابس وتخطيطها وموضتها، خصلة شعر متدلّية على الجبين، ومئات التفاصيل قد تتطلب مئات الصفحات لوصف صورة واحدة.

ولا ترى عين الرائي في القصة القصيرة إلا ما تعتقد أنّه مهم أو أنّه مما يجب إدراكه، فهي تعمل بما يشبه فينومينولوجيا (هوسرل)، الواقع عندها ما يُدرك لا ما هو موجود. ولهذا فإن كل عنصر مرئي في الصورة القصصيّة إنّما وُضع ليؤدي وظيفة ما متعلقة بالدلالة أو مساهمة في بناء استجابة القارئ، أو مصوّر لمزاج الشخصية أو غير ذلك. وعلى هذا يكون للقارئ حق السؤال دائماً عن سبب ظهور أي عنصر في الصورة.

(التحديق) يعني وضع أجزاء محددة من الصورة الكليّة في بؤرة الصورة أو في (الكادر) بمصطلح السيناريو. وقد تكون تلك الأجزاء صغيرة فتقوم عين الرائي بوظيفة (التقريب) أو العكس. و(التحديق) بوصفه تكتيكاً قصصياً هو إحدى أدوات التكثيف والاقتصاد باللغة في القصة القصيرة، لأن الصورة يمكن أن تشحن بحمولة ثقيلة من الدلالات قد تحتاج إلى أضعاف عدد الكلمات التي وُصفت بها الصورة. وفي قصص العدد السابق من (تامراً) أمثلة مختلفة من وظائف (التحديق) بعضها كان موفقاً وبعضها أخفق في بناء الوظيفة المطلوبة.

في (حين تثرثر الرغبات) يعتمد (فرج ياسين) على تكتيك (التحديق) لعرض سلسلة من الصور الثابتة الملائمة لحالة تلك المرأة التي نرى العالم بعينها، فهي ترى في غرفتها رجلها أو حبيبها:

”... ثمة أدوات الزينة، وآخر قطعة ملابس نزعناها، فضلاً عن مجموعة من الكتب التي أحضرتها ذلك اليوم...“، كان ثمة رجل يجلس على حافة السرير، لكن أمها حين تدخل الحجرة لم تره، وانتفاء (التحديق) هنا ليس سوى إرهاسة بمفارقة النهاية.

وحين ينزل الرجل إلى حديقة المنزل ترصد عين المرأة سلسلة أخرى من الصور الثابتة، ”جلس في الأرجوحة، كانت أوراق الخريف الساقطة تفرش الأرض تحت قوائمها، وثمة بعض أزاهير هاطلة تبقع بألوانها الكابية أكتاف السواقي...“، الخريف والأوراق والأزهار كلها علامات موت، و”فجأة دخل أولاد الجيران بضجيجهم وكراتهم الملونة“ صورة متحركة مفعمة بالحياة، لم توضع هنا إلا لتبدو مفارقة النهاية أكثر عمقا.

لا تلتقط عيون تلك المرأة إلا الصور الثابتة المثيرة للقلق، ”... وللمرة الأولى - مع أنه يجلس في الظل - لاحظت أطراف الذؤابات الشائبة ... ورأت تلك الحزون التي رسمتها الأيام القاسية فوق جبهته ووجنتيه“، وحين تفكر أن تعد له الشاي تلاحظ أن الأطفال كانوا يتقافزون خلفه وأمامه ويتجازون جسده كما لو كان تمثالا من دخان، كان الرجل إذن شبح إنسان مات وهي تفتقده بشدة، وكانت سلسلة الصور الثابتة التي (حدقت) بها دالة على الإهمال واللامبالاة مرة، وعلى الموت والقلق مرة أخرى، وفي كلا الحالتين كانت تبني بالتدريج مهادا خفيا لدهشة النهاية، لن يتنبه إليه القارئ إلا لحظة الكشف.

أما (محسن الخفاجي) فقد أهمل إلى حد بعيد تكتيك (التحديق) في (حفل زفاف السيرجنت برايد جون) لأنه، كما يبدو، تعتمد كتابة شكل قصصي مختلف، فعمد إلى خدعة لغوية جعلت النص يبدو كما لو كان وريقات من مذكرات جندي أمريكي ترجمها إلى العربية مترجم ضعيف اللغة، فوقع في تلك الركاكة التي يقع بها المترجمون أحيانا نتيجة حرصهم على الترجمة الحرفية، ففي هذه الجملة مثلا:

”... وفي هذه الأثناء رفع المثلث نعلًا بيده اليمنى، في مستوى رأس السيرجنت برايد جون، وهوى به على رأسه في مكان خده الأيمن...”

بنيت الجملة تماما كما هو واضح بطريقة تجعلها تبدو مترجمة بقلم مترجم يترجم حرفيا، فكلمة (مكان) نقلت من الوصف الإنكليزي ولا داعي لها في الصيغة العربية، ولأني أعلم أن النصوص تسلم إلى المجلة مطبوعة يمكنني القول أن (الخفاجي) وهو يطبع نصه تعتمد استعمال الفاصلة الإنكليزية (,) بدلا من العربية (،) إمعانا في تعميق الشعور بعمل المترجم.

في هذه القصة أيضا يتضح اعتماد الكاتب اعتماد التشبيهات بدلا من الوصف:

”... وما عليه إلا أن ينتصب مثل ديك وينشر ريشه...”

ليس في الجملة (تحديق) ولا وصف لصورة، زيادة على استعمال كلمة (ينشر) بدل (ينفش) على أساس أنها ترجمة حرفية.

وحين يضطر الكاتب لجعل عين الراوي تقع على صورة ثابتة يجعله يصوغ ما يراه بجملة منفية:



ما بعد الحكاية

”لم تكن الخيمة المواجهة للمخيم خالية. كان هناك ثلاثة يجلسون على أرائك...“

فالصورة الثابتة في بداية الجملة منفية، أي أن الصورة التي وقعت عليها عين الراوي هي الضد مما قيل، والطبيعي أن تصاغ الجملة هكذا ”كان في الخيمة القريبة المواجهة للمخيم ثلاثة يجلسون...“.

أما الراوي الذي قد نظنه غائبا كلي العلم فيكشف عن نفسه في الفقرة الأخيرة حين يستعمل ضمير المتكلمين:

”لم نر برايد جون منذ ذلك اليوم...“

هذه الجملة هي اللغم الذي زرعه (الخفاجي) للقارئ لينبهه أن كل ما سبق ليس سوى مذكرات يكتبها جندي أمريكي.

وفي (شارلي شابلن يصوت وحده) يوظف (علي السباعي) تكنيك (التحديق) للإشعار بمزاج الشخصية القصصية التي تروي قصتها بضمير المتكلم الذي يتيح إمكانية التعبير المباشر عن المزاج النفسي:

”... أشرقت شمس تموز صباح اليوم الجمعة، أشرقت فوق هامات النخيل بلون أرجواني مخضر...“

تشعرنا الصورة التي تحدد بها الشخصية (النخيل والألوان) بمزاج رائق على الرغم من حرارة تموز المرتفعة، وهذه هي الحالة الطبيعية صباح كل يوم لبطل القصة الذي يعمل في صيانة الألكترونيات، قانعا بعمله ورزقه منه. لكن الموقف القصصي الذي بنيت عليه القصة يغير هذا المزاج، انفجار هز السوق، ثم موت الشاب المنغولي الذي كان يتعاطف معه بسبب سوء فهم جعل المحتشدين يظنون أنه إرهابي فأنهالوا عليه ضربا حتى فقد حياته، هذا الحدث غير مزاج الرجل، بل إنه شعر بأن مزاجه سيتغير قبل حدوث الانفجار:

”أشاهد غيوما سودا تجمعت وسط الحر القائن في هذا الصيف المر...“

يصنع هذا التضاد بين الشعور الأول اليومي المعتاد وبين الشعور الذي تنتجه هذه العبارة هو ما ينذر بوقوع حدث مشؤوم، بيد إن (السباعي) يقع في خطأ أفسد جمال التضاد لأنه وضع عبارة تفسيرية:

”... أعلم أنها أجواء الشؤم التي تذهب البسمة...“

مثل هذه العبارات التفسيرية تفرض وصاية على القارئ وتحرمه متعة الاكتشاف، إذ يبدو القاص معلما يملئ على تلاميذه شرح النص.

ويدخلنا (بشار صبحي) عالم قصته (شطايا نابتة في الروح) من بدايتها بفعل الرؤية (التحديق)، فالقصة كلها سلسلة من الصور تستعرض حياة رجل مجنون نعلم فيما بعد أن قسوة الأب كانت وراء حالته تلك، وتأتينا كل الصور عبر عيون راو متكلم (شاهد) لا دور له في تنامي الموقف القصصي:

”حال رؤيتي إياه وقبل دخوله، شعرت بالضيق لمنظره؛ دشداشة سودها الوسخ .. لحية بيضاء تنبت من غير ما انتظام .. ورائحة تودي بالحياة.“

كان (التحديق) في هذا المركب الصوري كافيا لإشعارنا باليأس والقرف. فهذه هي الصورة التي آل إليها الرجل مؤخرًا، وبعدها مباشرة يأخذنا الراوي إلى استعراض لحياة الرجل منذ طفولته، ولكن يتخلل سرده ذاك عودة إلى (التحديق) في الشخصية:

”أملأ له قدحا من الماء ... ينزلق الماء على جانبي فمه ويتخلل شعيرات ذقنه ويبلل صدر دشداشته ...“

ولنا أن نتصور كيف كان الراوي يتابع بعينه مسار الماء. وهو بذلك يمعن في إشعارنا بيبؤس صاحبه.

واللافت في القصة أن الراوي يذكر فعل (التحديق) بطريقة تصور إشفاق الناس على الطفل الذي يعنفه والده في السوق:

”والده يضربه .. الدماء تسيل من أنفه .. وجوه الزبائن واجمة تحديق فيه“

فكان فعل التحديق نفسه وسيلة لتصوير حالة الطفل التي استدعت التعاطف.

وأخيرا نجدنا بإزاء قصة بنيت قصدا لتكون الصورة ثيمتها الرئيسة، ففي (تيمورلنك) يختار (إبراهيم سبتي) مصورا ليكون الشخصية الرئيسة لقصته:



ما بعد الحكي

”حلمت ذات ليلة، بأني التقطت صورة لتيمورلنك متبخترا على حصانه الأبيض، وهو يستبجح بجيوشه بغداد المذهولة ...“

ينتقل (إبراهيم سبتي) بتكنيك (التحديق) خطوة متقدمة، فالفعل يحدث هنا عبر ثلاث وسائط؛ الحلم والكاميرا وعين الراوي، غير أن المصور لا يعبر أبداً في سلسلة (التحديقات) عن أي شعور سلمي تجاه تيمورلنك بل ربما نشعر غير واثقين أنه معجب به، إلى درجة مغامرة التقاط صورة له جلسة، أما الشعور الوحيد الذي عبر عنه غير مرة فهو الخوف من بطش تيمورلنك، الأمر الذي يوصلنا إلى أن الراوي المصور كان مستلب الإرادة كما كان البغداديون يوم الغزو المغولي:

”... بقيت في سرداب مظلم أنتظر الذبح يوم الجمعة مع أنني لا أعرف اليوم الذي سجننت فيه فزاد ذلك توتري وخوفي.“

والحقيقة هي أن انعدام قدرة الراوي على التحديق بسبب ظلام سجنه هو ما زاد خوفه. وبالصورة أيضاً يرسم الراوي نهاية تيمورلنك:

”في الساعة الأولى من صباح يوم الجمعة أنزلوه عنوة من حصانه بعد إصابته بالحمى الشديدة وألبسوه جلود النمر وفرو الثعالب لوقايته من زمهرير البرد ...“

حلم الراوي كله كان صوراً يلتقطها بكامرته، إنه يحلم أنه (يحقق) هبر عدسة كاميرته التي تلتقط الصور التي يمكن أن تودي به، يفعل هذا من غير مبالاة على الرغم من رعبه، يفعله مدفوعاً باستلابه لا بشجاعته.

تعلمت منذ سنوات حين أقرأ قصة قصيرة أن أسأل دائماً سؤال الرؤية، لماذا (حقق) الراوي بكذا؟

